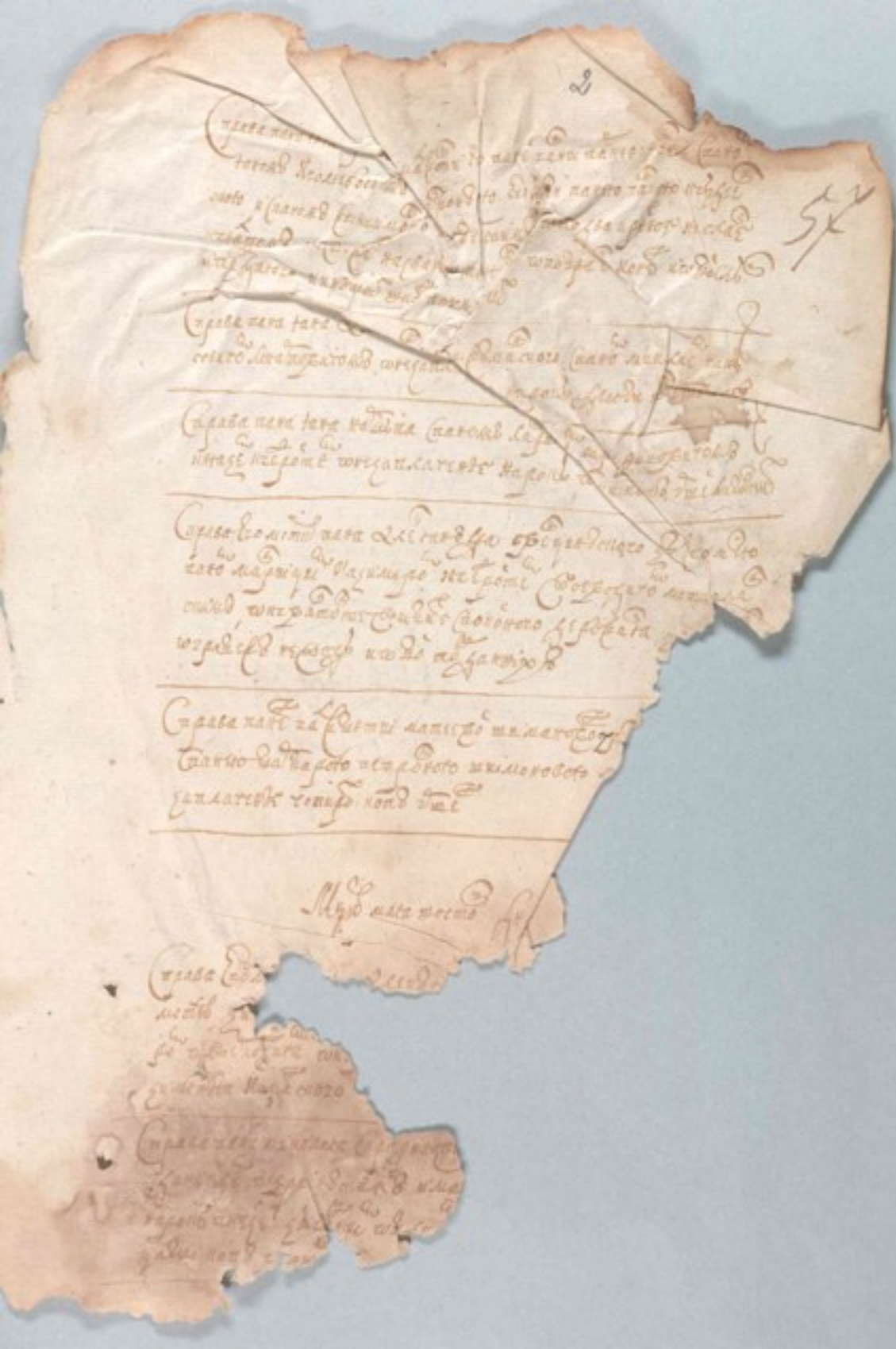
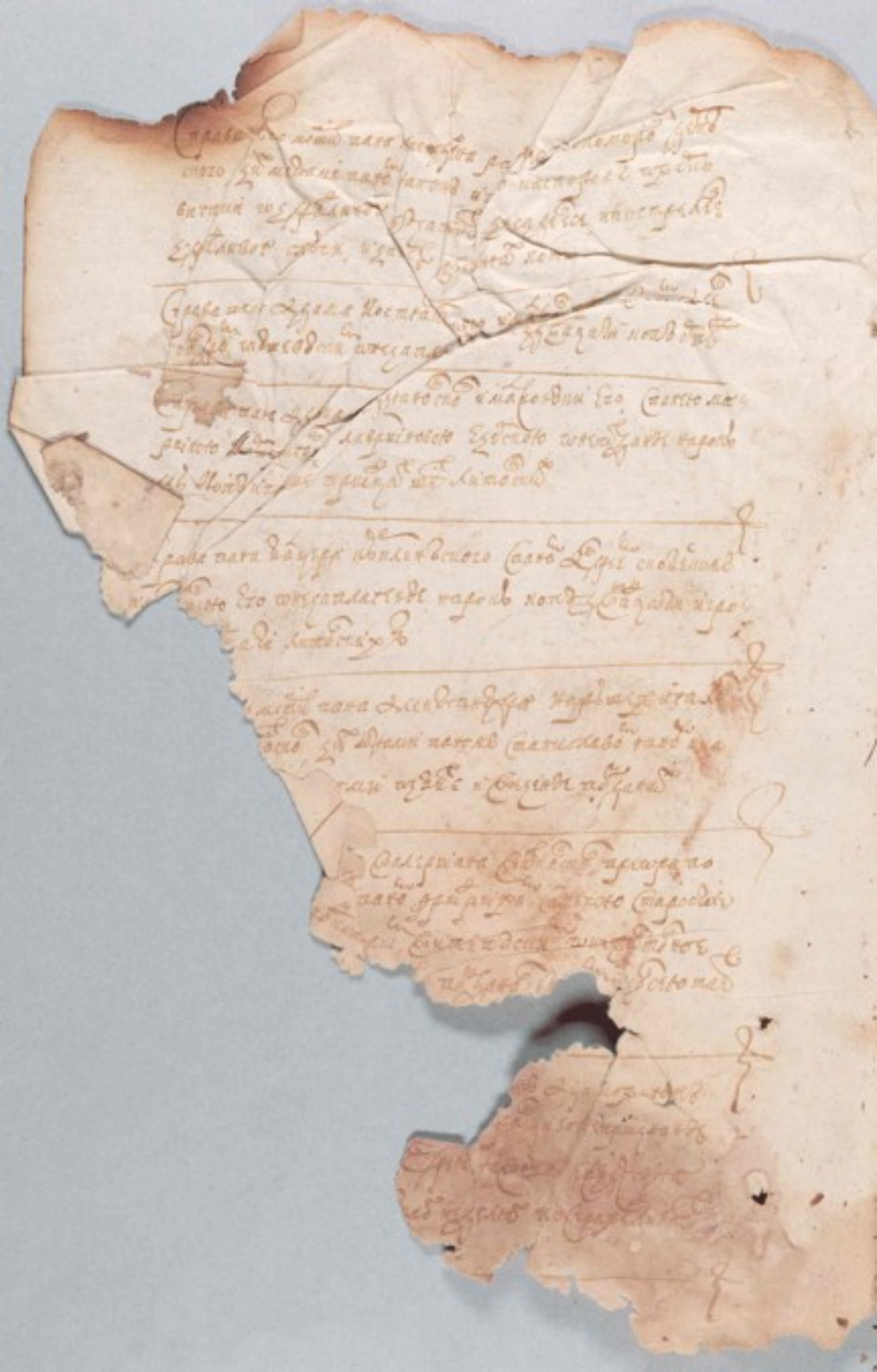
Vilniaus Universiteto Biblioteka





55

59

Справа пана Дуніна на рятованіе сыновъ маєтку Дубенского
повета Завіянского отъ Яна Щитта Трокского повета побитого.

Справа пана Яна Кгласа Свѣтлодского Сыновъ маєтку Жидзлова и
Лабендова во пляцу Варшавского воєводства Рогозинского
Якубу Ивановичу Дубенскому и Жидзлова Кгласовъ.

Справа пана Христофора Радзивилова Сыновъ маєтку Гостинца
Завіянского отъ Сурдина Якубовича Сурдина повета Ломжинского.

Справа пана Дуніна Лотарина Сыновъ маєтку Дубенского
Завіянского повѣтовъ маєтку Вулки Дубенского права Доли
сынъ записъ насѣданъ послѣдуючи листъ права

Справа пана Дуніна Яновича Сыновъ маєтку Лабенского
Свѣдомского Шляхетского Сына маєтку Дубного Сурдового Шляхетского
Лабендового Тарговища Свѣдомского и Сестрами его Дорогами
Пустки Лабенского Пляцу Тамошнего и Шляхетского Дворища
Дворомъ Завіянского повѣту Якубу Ивановичу Дубенскому
Завіянского Повѣту Дубенского

Справа пана Дуніна Яновича Сыновъ маєтку Лабенского
Свѣдомского Шляхетского Сына маєтку Дубного Сурдового Шляхетского
Лабендового Тарговища Свѣдомского и Сестрами его Дорогами
Пустки Лабенского Пляцу Тамошнего и Шляхетского Дворища
Дворомъ Завіянского повѣту Якубу Ивановичу Дубенскому
Завіянского Повѣту Дубенского

Справа пана Дуніна Яновича Сыновъ маєтку Лабенского
Свѣдомского Шляхетского Сына маєтку Дубного Сурдового Шляхетского
Лабендового Тарговища Свѣдомского и Сестрами его Дорогами
Пустки Лабенского Пляцу Тамошнего и Шляхетского Дворища
Дворомъ Завіянского повѣту Якубу Ивановичу Дубенскому
Завіянского Повѣту Дубенского

Муд[ь] [illegible]

Справа пана [illegible] [illegible]

Муд[ь] [illegible]

Справа пана [illegible]

Муд[ь] [illegible]

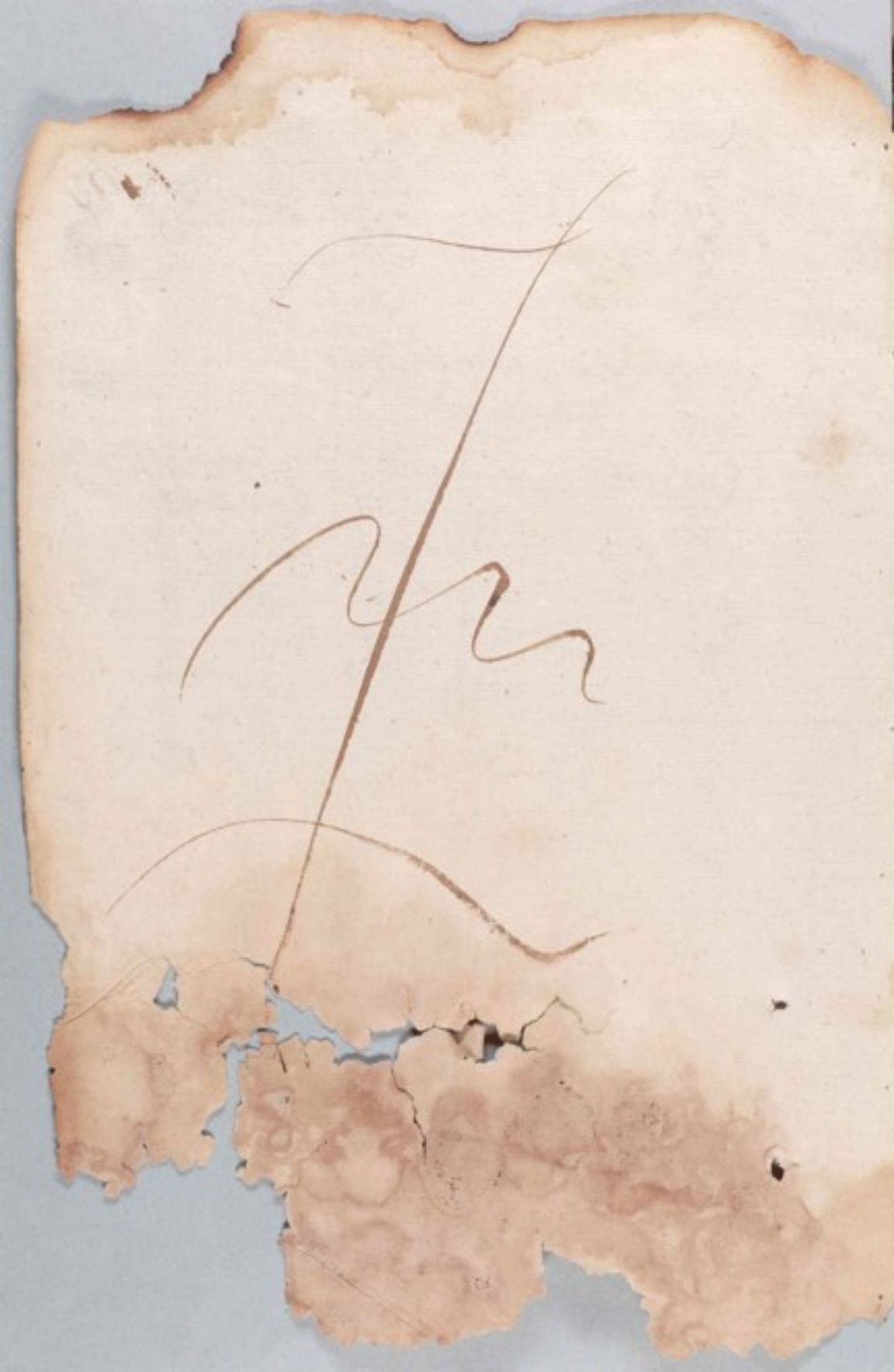
Справа пана [illegible]

Справа пана Яна Ивановича Сапеги маршалка дворного
позвана до выслуханя справедливого противко
собѣ зъ выписаня листу привилейного тамошнего
ижъ пан Ян
нежъ невинна пана Доброгостя Сопицкого

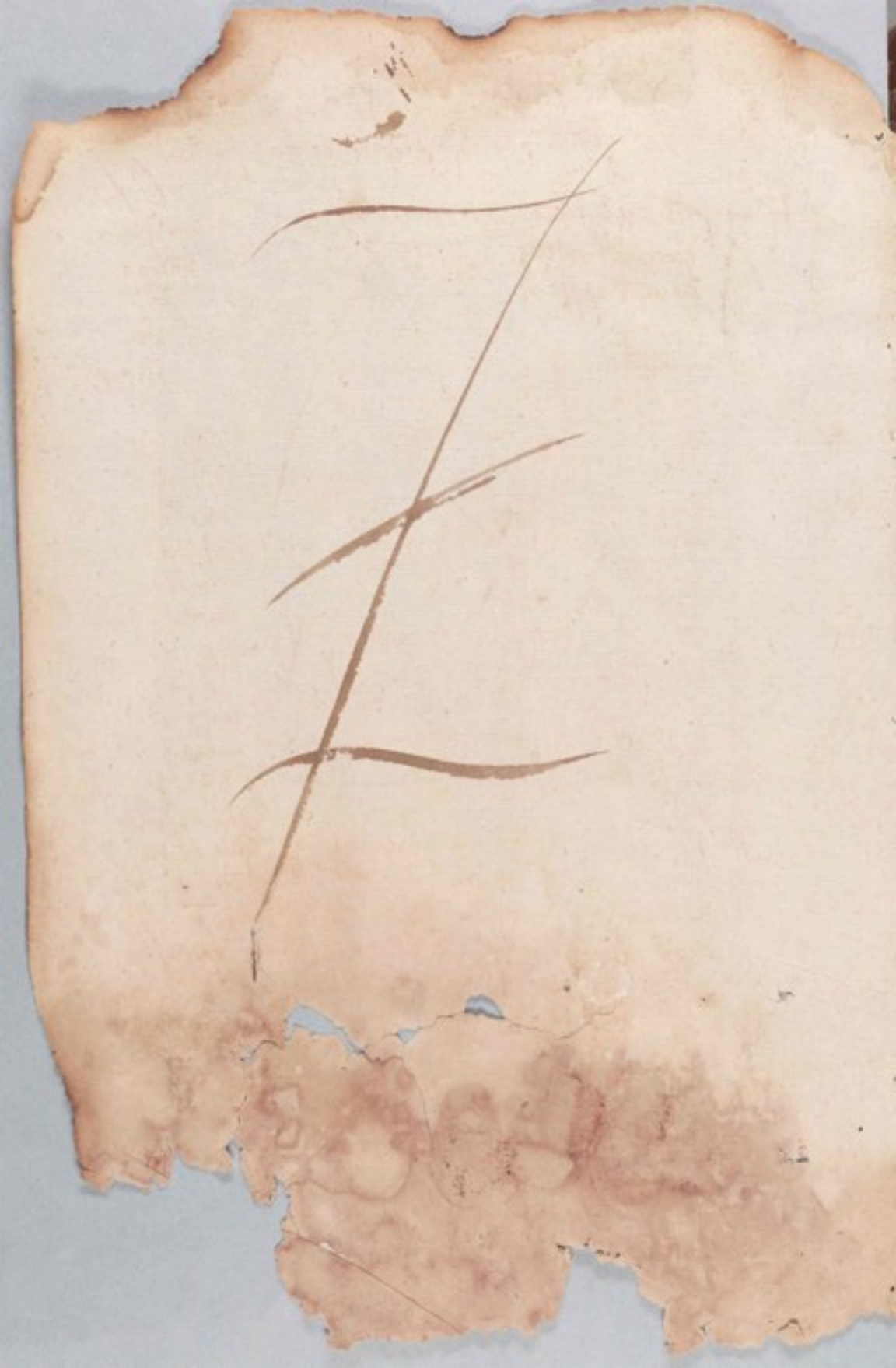
60

Мая Середа Святого Духа

Справа зацного пана Яна Плотницкого подъ
ключъ Кгристорского теперешнего пана Доброгостева Сопицкого,
зъ одной, зъ другой пана Яна Доброгостя Сопицкого
Кгвалтового Выломленя тамъ
Сопицкого не
Доперъ пана Николая



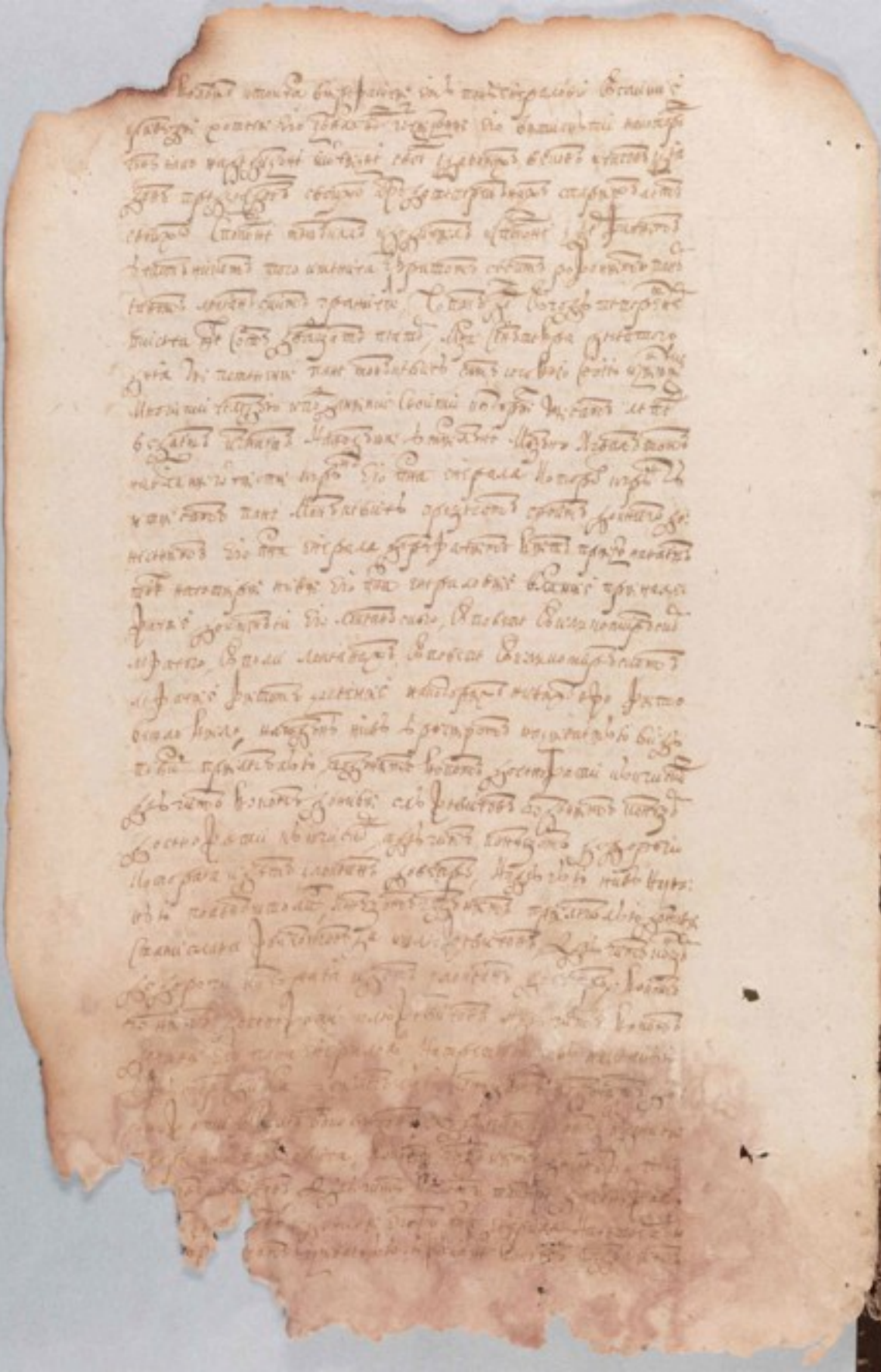
61



19.

62

17



63
8

64
9

66

67
12

91.

42

17

79

24

27

28

29

3

2в.

30

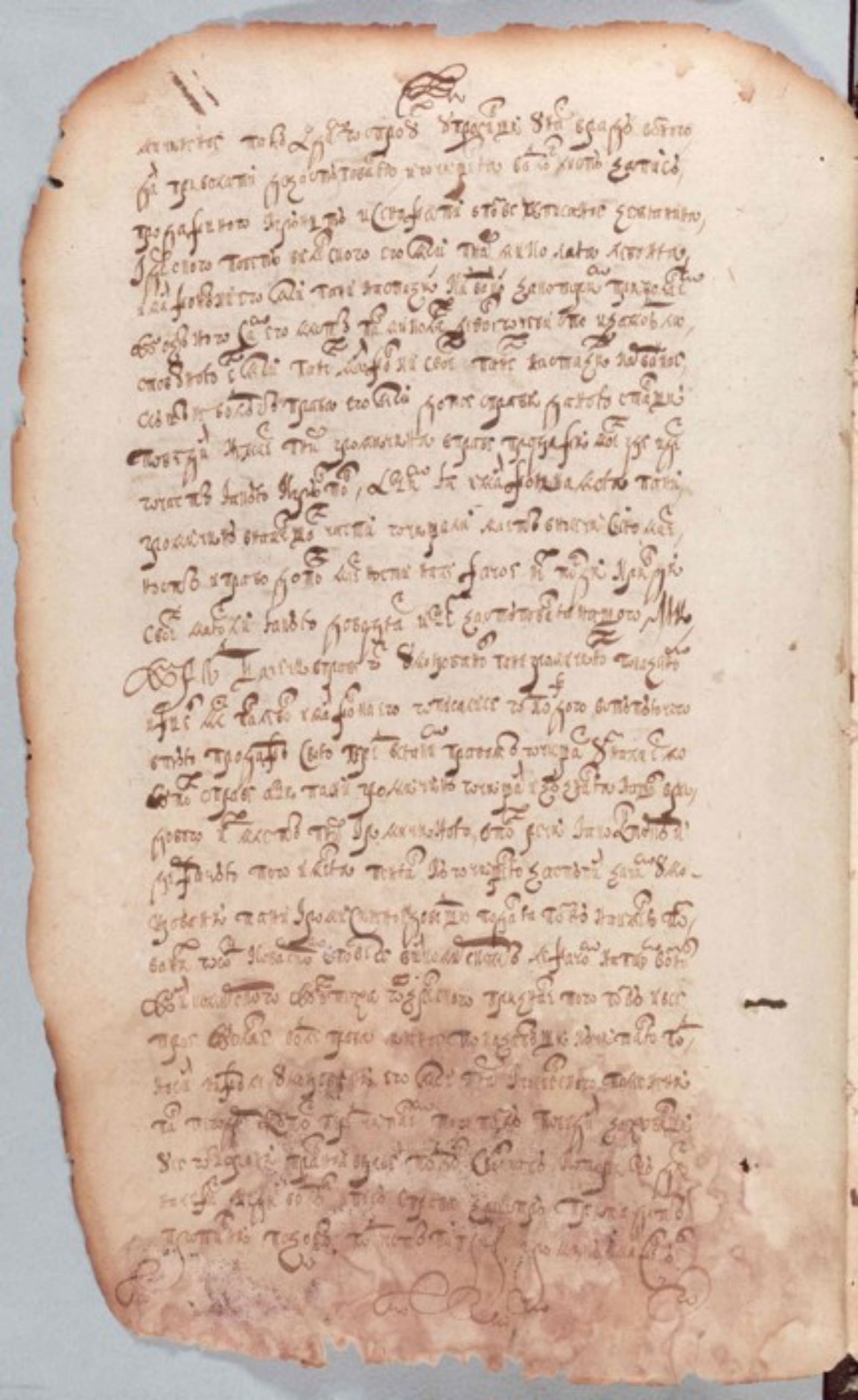
86
31

27.

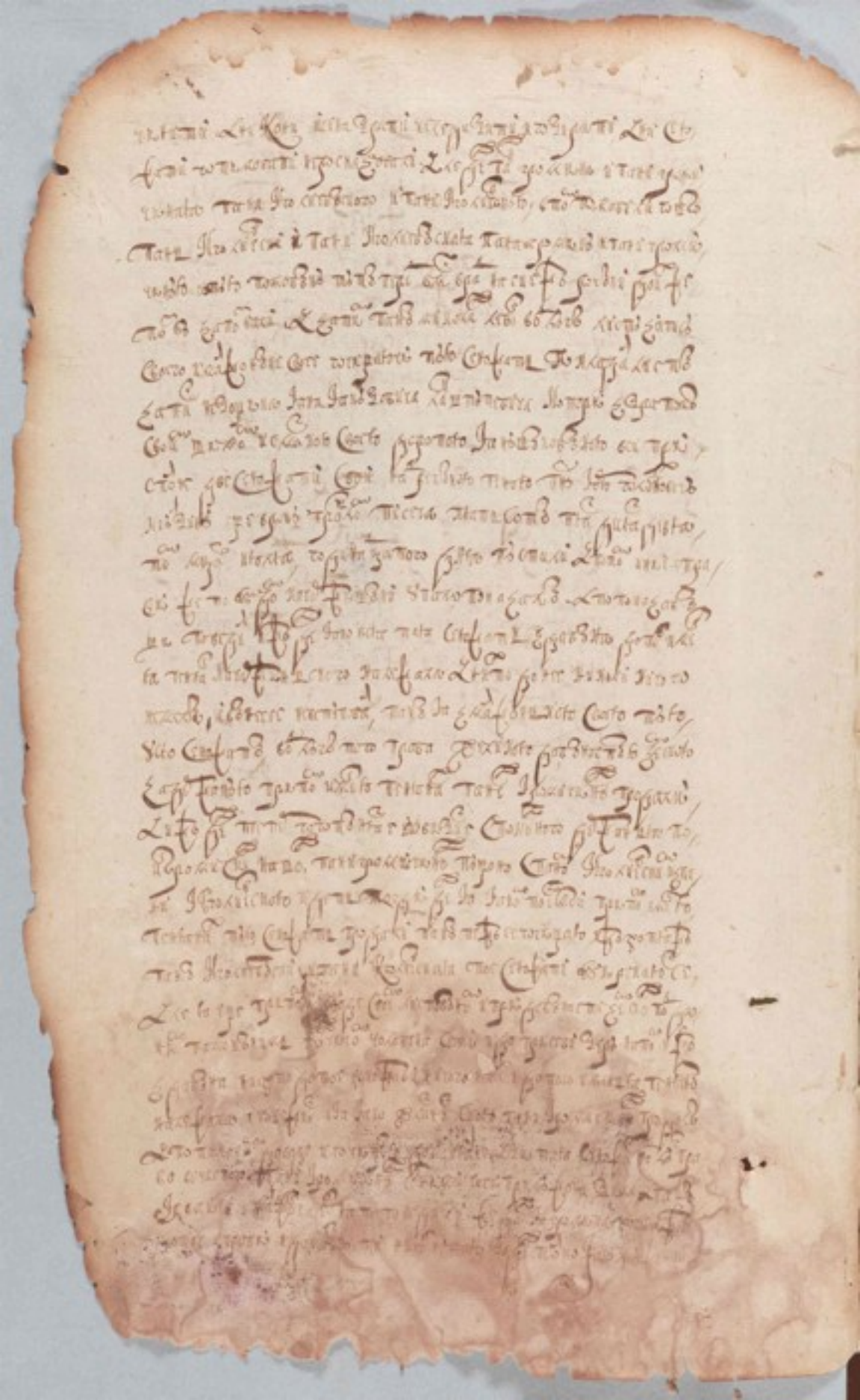
32

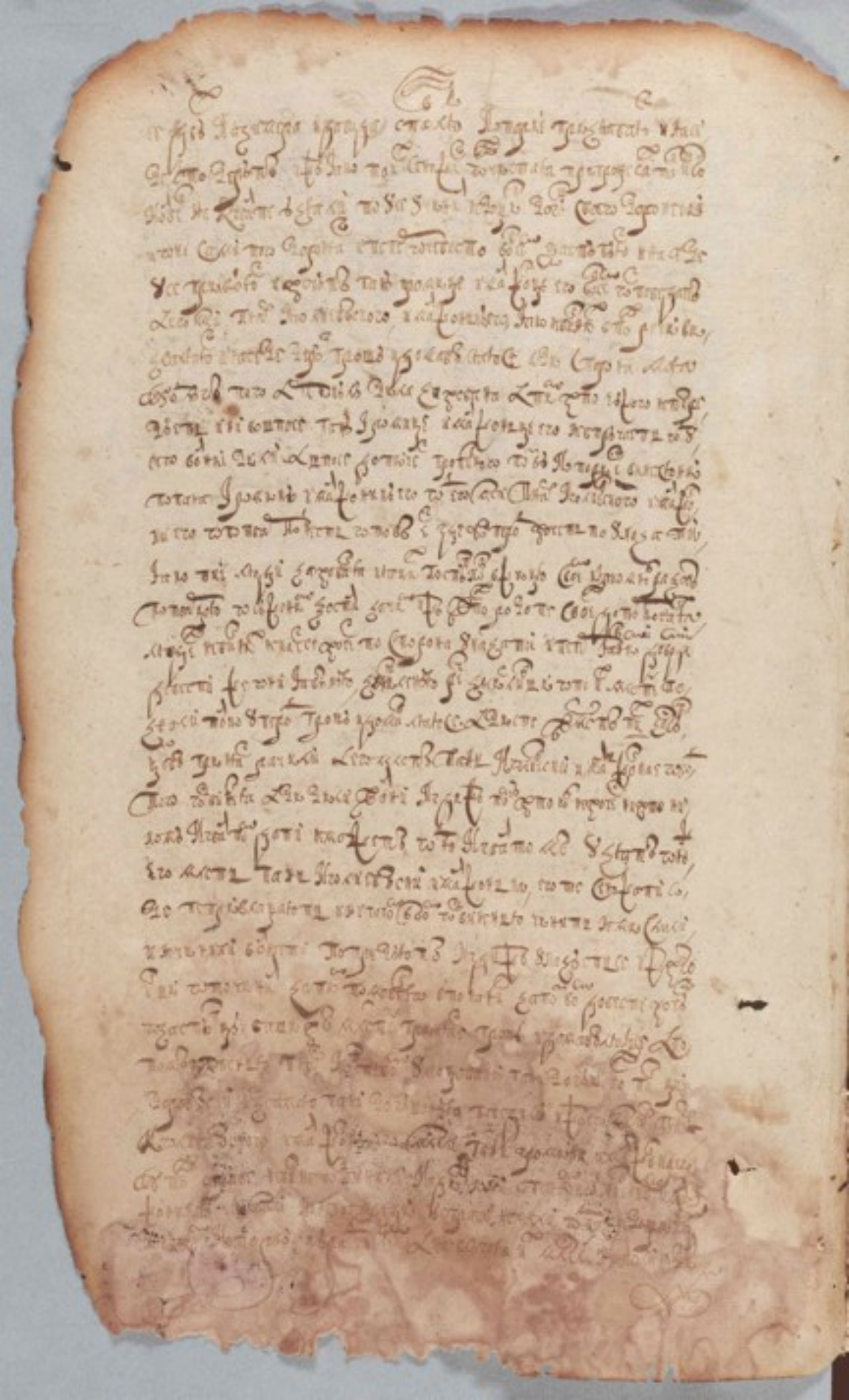
Кендзерже Литоровскому. Што ся[м] писалисте мне листом своим
[illegible] своих тех, жадаючи привернемъ своих грошей. Тисеча
шестсот двадцать [illegible] пятого месяца Декабря [illegible] дня святого
Миколая [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] своим [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] конъ
грошей Литоровскому заплатили [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] лист [illegible] своих. Попросилисмо то
тое [illegible] [illegible] пана Литоровскому [illegible],
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
лист записъ пана [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] жадаючи
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] копъ
грошей [illegible] [illegible] [illegible] копъ [illegible] [illegible]
[illegible] копъ грошей [illegible] пан [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] пана [illegible] пан [illegible]
[illegible] сторона [illegible] пан [illegible], жадаючи [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] грошей [illegible] копъ грошей пану Ли-
торовскому [illegible] [illegible] всех грошей [illegible]. [illegible]
[illegible] пану Литоровскому [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible],
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

84



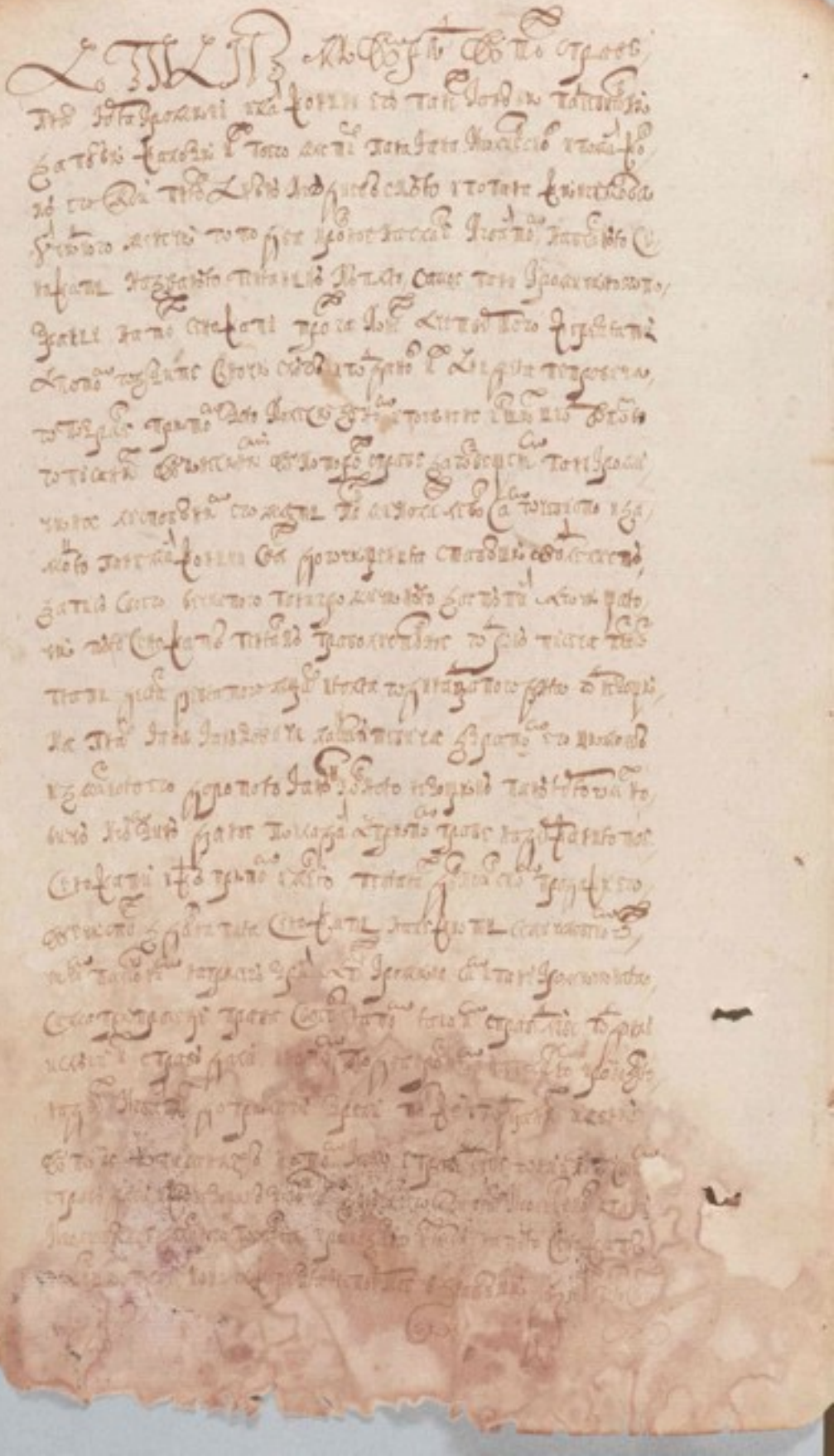
37



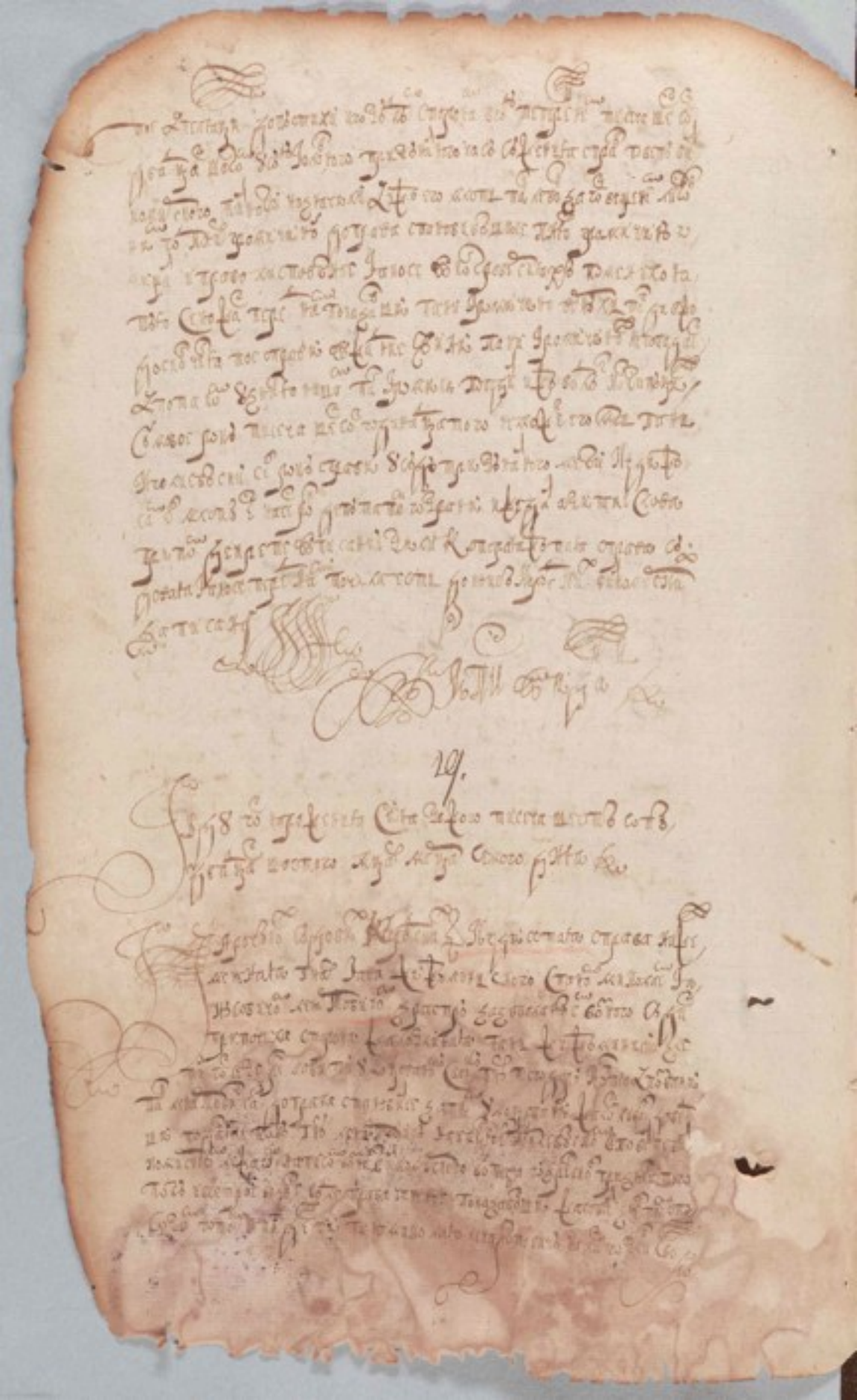


95

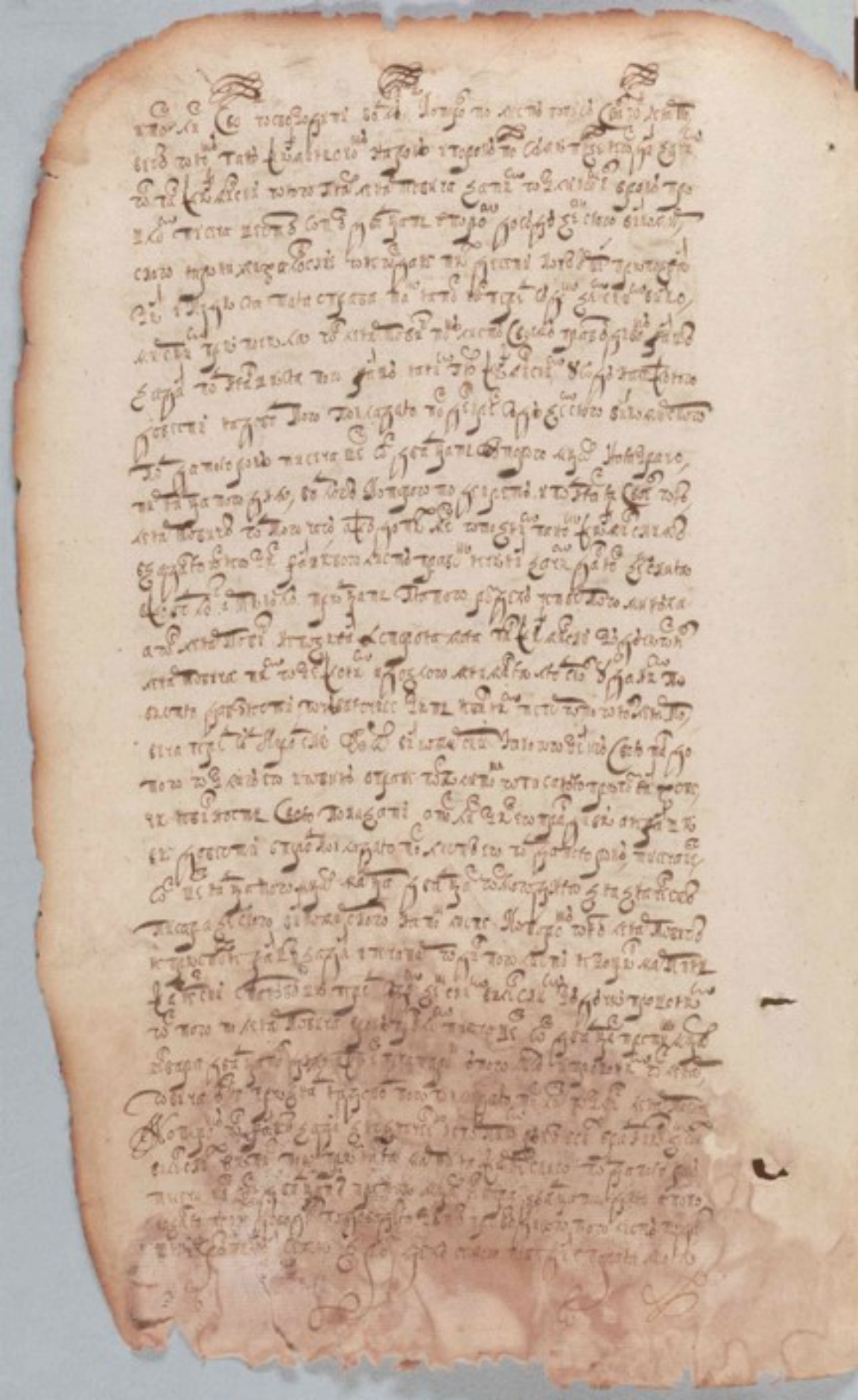
40

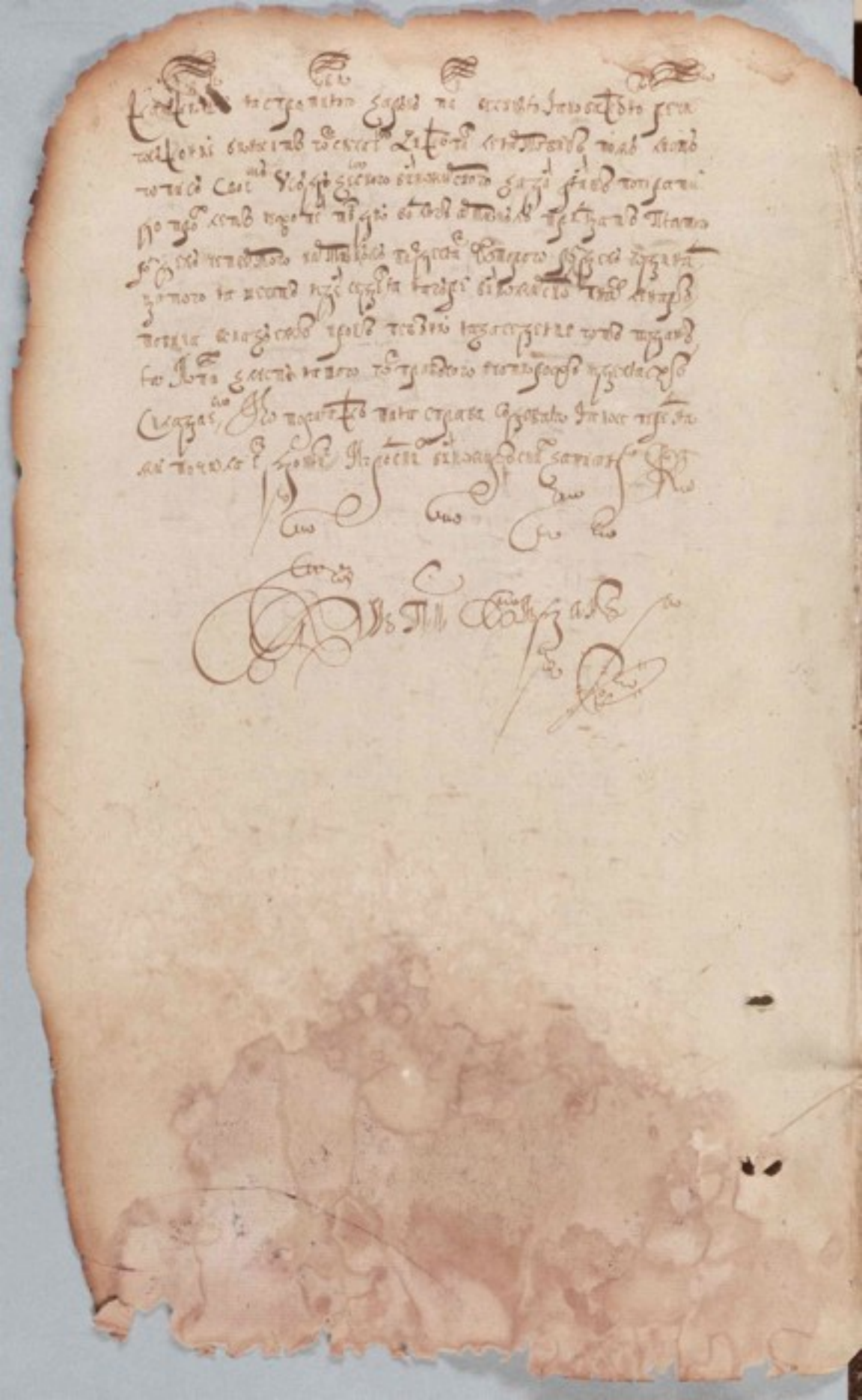


42



43





30. 100

45

46

31.

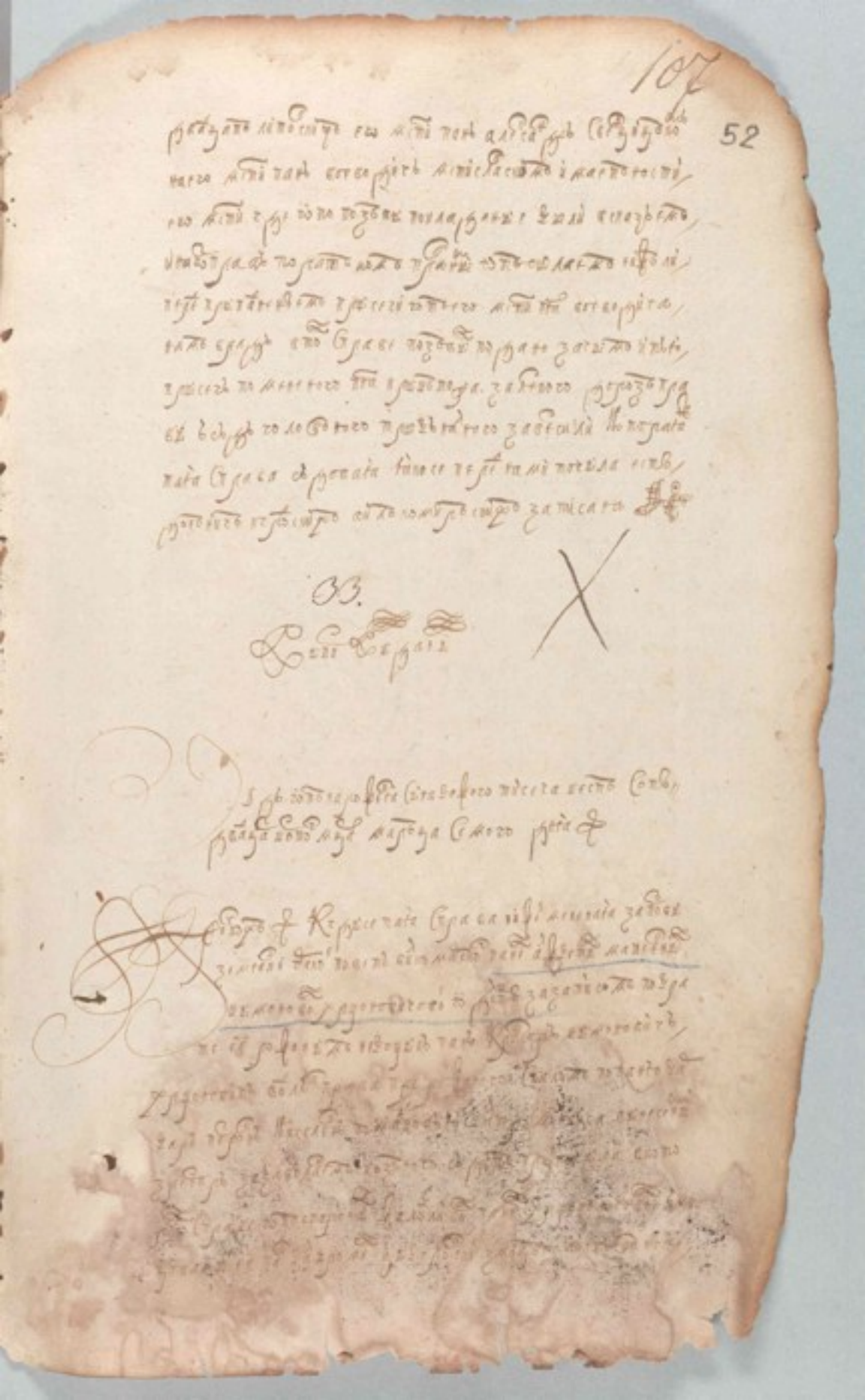
102

47

48

50

51



53

[illegible]

[illegible]

57

Єгомість панъ Лѣнкго тарѣловѣ поѣхъ
Хрятинѣ Болѣвъ отинѣлъ Бурѣшитъ Которого розсѣ тѣлѣ
того пришовѣдва тот маєностѣ комы Єгомість панъ Лѣнкго
немого сполъ ѣпанѣ маѣонъ Єгомість ѣдантратонов Давѣ
Бѣнкі Которе отинѣлъ ошитков дванадѣ конѣ сполѣ вина
Давѣна капанѣ ошѣковитъ хомавалъ Ж Х ПО вѣдомавъ
нѣ чов медѣ панов пѣбѣскѣго посуди що дѣ поживал Єгом
на варѣшсѣ ѣмаѣонвна Єгомѣсти панъ шовѣнощего лѣнкѣта
подѣ ошѣнков ѣстратонов Давѣ Давѣда комаѣного посудѣ
Єгом на варѣшсѣ ѣпанѣ маѣонвна Єгомѣсти того ѣпѣвна ко
ма хѣнола ѣсѣдалѣ ѣправа нѣ нѣпано сонѣ палѣратого пано
вонве сполѣ Давѣ тѣпѣ немало ѣпсалопадѣто ахедов ѣтѣ по
лат Єствлано ѣдѣдѣвна ѣ медѣ панъ ошѣнощего посѣда
сѣпѣдѣю ровонѣ вѣо ѣ Єгощѣ панъ ѣнколато Спашевѣ
право прѣлоковѣ Салов Которо ѣ м сѣро по сѣпѣ того
вѣо сполѣ врадов ѣсѣдѣв Вонѣ прѣѣѣ вѣ ѣговрад
ѣмасновѣ Єго вѣдѣравѣ сполѣ Бѣнавѣ Давѣ право свон вѣ
нѣѣѣ Спопол ѣдѣрали ѣсѣдатъ Ді ѣ па варѣшсѣѣ нѣтало
тѣ нѣпов ѣ давѣ нѣпого права пав сполѣ ѣ правѣ Содрати
ся Двѣство людѣ ѣпано моѣо ошѣнѣпов Давѣ ѣ пости ѣ пѣ
пано шовѣнощего нало ѣ давѣ ѣ вѣ нѣда ѣ пѣ Давѣ пано Двора Са
мов Давѣстѣв мѣрано Сотаро ѣ пѣбѣнѣѣ Давѣ ѣ Давѣ
Потѣ нѣ ѣ Давѣ потѣ пано ошѣнощего тото Бов
ѣѣ Бовор прѣѣѣ пан Варѣшсѣ ѣ Давѣ Єго Бов
Стов ѣ Давѣ тѣ Сполѣ тѣ ѣ ѣ Давѣ
тѣ Давѣ Давѣ Давѣ Давѣ

59

Соболѣтва просного дорослесе по тамѣсти приложи тридцать
пудов дѣлати вилк. А ѣс панове отправовит дѣва благочи-
во поспольство злюмильностей своѣ ѣсомстю пана лѣнного кнѧ 61
маѳѣю ѣсомстю своѣ маѳѣнскій тако кѣмъ прирѣвато хоро
спокойного дѣржавы гнѣвлій, потомъ тое пане пред ѣсомстю
ѣсомстю на варѣтестве, нѣ пано шляхетского хлопопедата права ан
шляхецкѣ хорапомъ. Спокойного дѣржавы приповѣ, нѣ начало
ѣсомстю пана лѣнного справѣтося, дѣлатого хорапомъ сто
маѳѣнскій гнѣвлій, аѳ тако дать створѣнѣ вмокрѣтого панов
повѣдѣнѣ. Ѣдѣчи гнѣвлій нѣдобрѣ ровнѣ вровѣтій хлопа
свѣ справѣ дѣлового ровства полѣмій слоѣ вдѣлости рогъ дѣвало
вавы ѣсомстю пана лѣнного кнѧ маѳѣвлій ѣсомстю гнѣ
слѣдѣ. Хтанѣ Мѣ вра сто справѣ дѣпогди ѣсо
мстю пана Ѳѣсандра варѣтестве кмаѳѣй ѣсомстю ѣ пано
ѣ тамъ равно дѣ мій пано Сѣанѣславе пано пано Ѳѣанова
Хѣспоро шляхецкѣмъ шляхецкѣ гнѣвлій спокойно дѣржавы гнѣ
мѣвѣ комѣсю ровѣтъ гнѣломѣслов мѣвато дѣпѣнѣ правов
шѣ вѣвоѣпна пана мѣколая Сѣанѣслов пого нѣта нома дѣржавъ
гнѣнѣсенѣлій гнѣлопо справѣ вмокрѣтъ ѣсомстю пана лѣнного
немолѣного шляхецкѣ валовій поспольство поплеча пропѣта гнѣ
пѣсмѣ Сѣанов дѣшѣвнѣпов хорѣтнѣ гнѣломѣстю шляхецкѣ
мѣстю кнѧ шляхецкѣ шляхецкѣ хлопа ровѣ. Налог нѣ
мѣстю комѣ шляхецкѣ спокойно дѣржавы Сѣанѣ маѳѣвлій Но
комѣсю пано шѣ хѣлопов
сѣанов

Посполитом непоглядаючи нужд=ных богогодных сотт дяли своїх,
того панства ради поборо[м] и[х] кр[ол]ю[ю] Милости Пана Нашого и[х] Милости
ми Господи[н] пана Лещин[ского], и[ли] кольвек его пр[а]ва Господ[ар]ства
Стоя маючи[х] рушили[ся], и[ли]бо поглядаючи пр[а]в жолнер[ских]
права права але шкоди[ли] Спокою Господ[ар]ства будуть. Для того оных
вышеи[х] Пан[ов] Радъ кольвек давни[х] права посполитого а[бы]ть будет
шкоди[ли] второго розделу теперешнего приполагаю[т] посполу Его Милости
пана Лещин[ского] Врядом кольвек права Справедливе нарушаю[т] ани
кому ублизить Его Милости пана Лещин[ского] пану рекли кольвек
Его Милости пана его кр[ол]е[вской] Милости помалу нашта выбудуть при
шлю[т] Господ[ар]ства которе кольвек права руки предки Складали
Дополнисят кольвек помянного а[бы]ть шкоди Господ[ар]ства второго
розделу теперешнего ничего Милости Его Милости пану Лещинскому ничто
не вступа[ет] и[ли] вступа[ет] Его Милости пану Господ[ар]ству подаю[т] и[ли]сторы
Давнейшие Справедливе Спокойного Господ[ар]ства тыи тогды а[бы]ть
шкоди Господ[ар]ства второго розделу теперешнего написанье Господ[ар]ства по
ровне Его Милости пану Лещинскому Нашо[му] пану Господ[ар]ству и[ли] Милости
Господ[ар]ств и[ли]бо Господ[ар]ств подданы[х] Коли и[ли]поспольства по пле,
чести Коли поране прежде Господ[ар]ств Господ[ар]ства Нашо
Великого пану Крыштофу Двигайлу Господ[ар]ству Троцкому пану
Константи пану Острожскому Господ[ар]ству Волынскому пану Ерешу
по подле тыхъ два Радъ домовыи[х] Господ[ар]ства Великого Княжства
ровне Нигди Милости того пятого розделу Нашого Господ[ар]ства и[ли]бо
тыи приимоци Господ[ар]ства Которого розделу Нашого Господ[ар]ства
повети пановье Господ[ар]ства Господ[ар]ства Которе Господ[ар]ства
Которе Господ[ар]ства Господ[ар]ства Господ[ар]ства Господ[ар]ства
Господ[ар]ства Господ[ар]ства Господ[ар]ства Господ[ар]ства

63

05

вмоторанє сторонні калюбливо подававши а тимъ
нати приятати исторонъ дворні родъсь тєтвітого, Проти
ухомагаловсє а ві то пано изрлевскій, имаконова бо дано
стаєть нано нарочь завитомъ дрєгкі сато здані дїли цдан
нєздавє тіжъ нєзъ добе тіє листовъ изъ пятиньвъ сто
родъсь свого и стаєни затожніе листовъ топицкі Копи кві
сокітоди тротно дванадє конъ тіє, Здаєвъ листо сві
мое и стаєни дванадє конъ сокітоди дрєво полвно што напа
дові словвє менованъ дажіма повлігами тіздєта конъ тіє
состо свою стопонъ грошъ литости, нат пано данісло изра
сно ітаконовъ сто и каконде имєнвє изъ бздєлъ дворъ
вимвпомішоно дворатомъ, дде што посвіт поладано ищ
всякій маєностіи изъ Сидано кіпкі соконо ина правъ по
рядомъ праві ізтослано дїло. Мі Сорадат
тєкі то пред на данє изрлевскій имаконова Стопанъ масві
на урановова, Здавши домашісо поставшімъ дорава
Станоніліс ікано здомости жанъ зрадъ и сторонъ сто
жестатчно сполде кздали, Проте вола атиньвовъ
то вмоторано сторонні калюбливо подавано вніи мн
кіб вжетанокъ тако нарочь дарожтомъ досмо дєсті
лива дан, Здановітомісі вольгъ тако листовъ дати
со изъ Копорчіся ищадали тіи Давдєвій пятиньвъ сто
родъсь свого Сарадтвій, ино вол то и сидно вданітєлов
и писавшо вдомо Коланді Копи грошъ сокітоди тротно
дванадє конъ тіє, Здавши листо дванадє конъ
сокітоди [illegible]

степенъ тыи копъ и грошы сорок литовскихъ, в томъ Миколаю Саргуй-
новичу жаловалъ пану Данилу Мурзичевскому, и жадного такоже его инако-
имене его ... ... что
пограни ... ...
ромирь(?) ... ... пра-
ника ... ...
ливые такоже ... ...
сего выпи... ... стало. ... ...
третего ... четвертого ... ...
вершения, часъ ... ...
справа ... такоже з книгами ... ...
... ... записана

Филипъ ...

Лєвого уротчи пакъ приготова, иръ ово злиплось послалъ
пєрє совою слъвъ єгомєстъ пана пъномерого приїхати єгомєстопа
уротчи панъ господъ для пана єгого, допоторъ слъвъ уто тъ
спєнъ Ломасно Гєсаати споръ гостю пъпонасте человєка Сабіан
паміи здроваде Єротаній, уротчи дъ тиъ слъвъ єгомєстъ пано
пъноморо посадити, Которіи лєво нєдоротіми дъвами допта
свого вели, Недиръ и сапи ово нєдалєко мєстопа прибра
тапо дъ прибравъши дотого мєстопа Ломасно, уротчи гєс
дами уточи тоби, нидо далъдій тапи єдовєнії вганатєсь
улєсти єгомъ, Хтапоши втоиъ мєсаївъ ово нидого посла
дотого двора помєнно Ломасно вдрогого дъмъва тємаєвіпа
слъвъ єгого по ба идіспъ єго нєповъдаи, тапожъ по слъва
помєнєні єгомєстъ пана пъномерого, пріпоєни двора до
по дъ тако ба єдиъ єгомъ мєнєні пакъ шдопорідого, нарів
людіи мого дмрбєсъ Єрбіого дъвидпедами пъдєлетами
дитами пєдами падиїшами ідрідами поготого присотно
Стотарод, ідєдіи по помєнні, слъга єгомєстъ пана пъно
мороте ба идіспъ пана свого пєрєповъдаючі пєрічи пако
ві нєпокоїтовъ пъпалъ дъпого до пакотог єдіравє дъсть
Тота до Гєіпакого нєпокоїтового пакдъ єнъ спалі єдъ
ода тото вдіпо слъви пана двого Хлєкіпаного гдє по дъвъ дас
сиочімо єдівъ єдъ дімо, пдаръ рідло ідъ допта єдіи дъвъ
то нодъвало, тото дъпата дітіи єдівопъвідано єдіпа дъ
ідіи пдаи пріпєдъ пакъ єдотъ до єдіпа, єдіпаєдіи дас
Которіи дъ помєнєні посапоєдъ єгомъ пана по

бывшей такое договора немецкого гонца Вельи посланнаго изъ Англии на
море для гонца его мимо на пономории нужда нами дано извѣстие и
о данцигъ пореляхъ его мимо владислав договорнаго провожу. Тота 66
для бо помѣтивый крѣпостичество того гонца зара пеймали изъ на
зали гонца жидовскаго то для помѣтивый станового того гонца
гонца сотнего его на пономории ратныхъ тая пѣвсентство
здорове своего многолюдства вмѣсто мѣстить для бра договаго го
стаго изъ ворогого христианого. Которая изъ нападаснае этого
двора Немецкого, изъ ста для Канопо дого двора немецкого слѣдъ
своего платника бѣдного тая сидѣсе вромѣнивотие того
на мѣстѣ ест того гонца до дано пореляхъ его мимо Тота
для бо помѣтивый такоже изъ подворотъ нападивостивый его
гонца бѣдного для гонца его сталъ изъ пороли, Жанопо Королевскаго
ани дѣи нѣдато вора зарадо для дого сарели гонца
сталъ мѣдвито, на де зарадо посперлиа для его тая сидѣсе
ваторъ Кеи дуда право Кеи Вело шводлее этого подъ
въ пѣдгона Вели ею для, для для того гонца Кеи его то на
пономории господъ изъ ворогого христиного нарелсе достадъ
брадъ Вели такоже изъ подворотъ сто въ тами, ивои
совѣтии Коморе Бе Бисоде наполи запиле ивѣтиное сто
вмѣсте сотъ приспособили, напотеи навогаде Кеи изъ
срого права посланного Жанопо людъ гонцаного дуда
запаломи западѣшисе Сопорадъ мѣдвито разоке дого
лиде пана пономого бѣдсе, Коморе пакто дубѣлого гонца
Жспадѣсѣтотъ жспаде дана голосеи Спокои брадъ дого
Бра сто Вела Сѣладе Сѣлаи ест изъ ворогого лапито

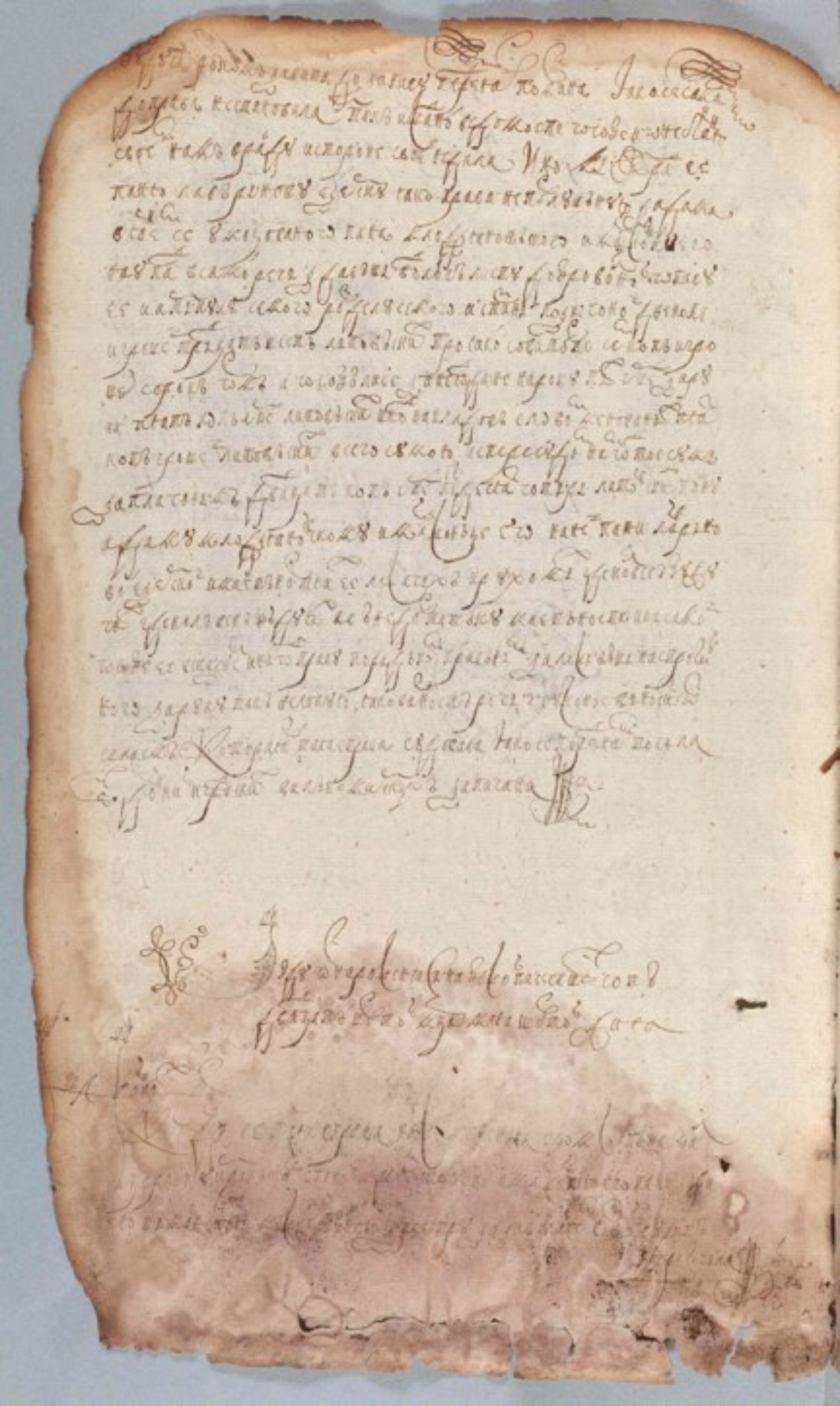
69

Помилуй Господи Христе Царю Небесный Пана Ивана Ходкевича
Гетмана Великого Князства Литовского Воеводу Виленского
Старосту Ковенского Пана Нашого Милостивого Пана
Ивана Ходкевича Гетмана Великого Князства Литовского
Воеводу Виленского Старосту Ковенского Пана Нашого
Милостивого Пана Ивана Ходкевича Гетмана Великого
Князства Литовского Воеводу Виленского Старосту
Ковенского Пана Нашого Милостивого

Пань Пономари Гуевич вольг Кильи прав дослали гродо
ви тому дворовому его мсти пана Пономорю Гуевско о пятьсо
ти повезки, которые его на Пономорю пано товпового тому
его тяглю тогдалевого засаль тоосторелец двадцеть семь
цялых коня его мсти пана Пономорого домагаеть которые ему
его мсти пану Пономорому нашо отець Сапежиному дово вчинди
вчинил вольг отчизны Смоленского дедесь судита пано
го Сома и пана товпорито дослалей. Кто ми сора розумли
ши словесна тогдо стороно, а тяглы, зверелоди погоно ихо
десов его мсти пана Пономорого Гуевич перелали показеть
ку ку суду истятеся нечого тотаснего помасьно тоно ходеся
по дворовому тоосторелцу семь цялых коня его
мсти пана Пономорого тогды стиц присуди дворовей его мсти
пана Пономорого то справи дворовеграки штатности. Помасьно
не обладаючи апостольчи зто вольг права проусе итовит
тогдов сторонь перелами чинити судзи тим пано вчиндеть его
пана Пономорого, тамо цялко товпорито тописано его
на Пономорю Гуевич нетятичи цватов долестогдина по
масьно приседи, але пано цялий пановь товпович дворо
дес стоиць приседаваго ево ецеи долестина помасьно при
дослов Протодаючи зто справе чи цялого дворо
его мсти пана Пономорого Гуевско вольг отчизны
на зато дослей судзи пано нашо сам дра Сапежиному
нашлевь его мсти пано цялий праводьно дево зто вчиндеть
сове пано присеть Гуевичов которо вольг права дво
рови цялий. Кто пришеть вольг помирно
Ми сам пано дослей судзи пано товпового
пано

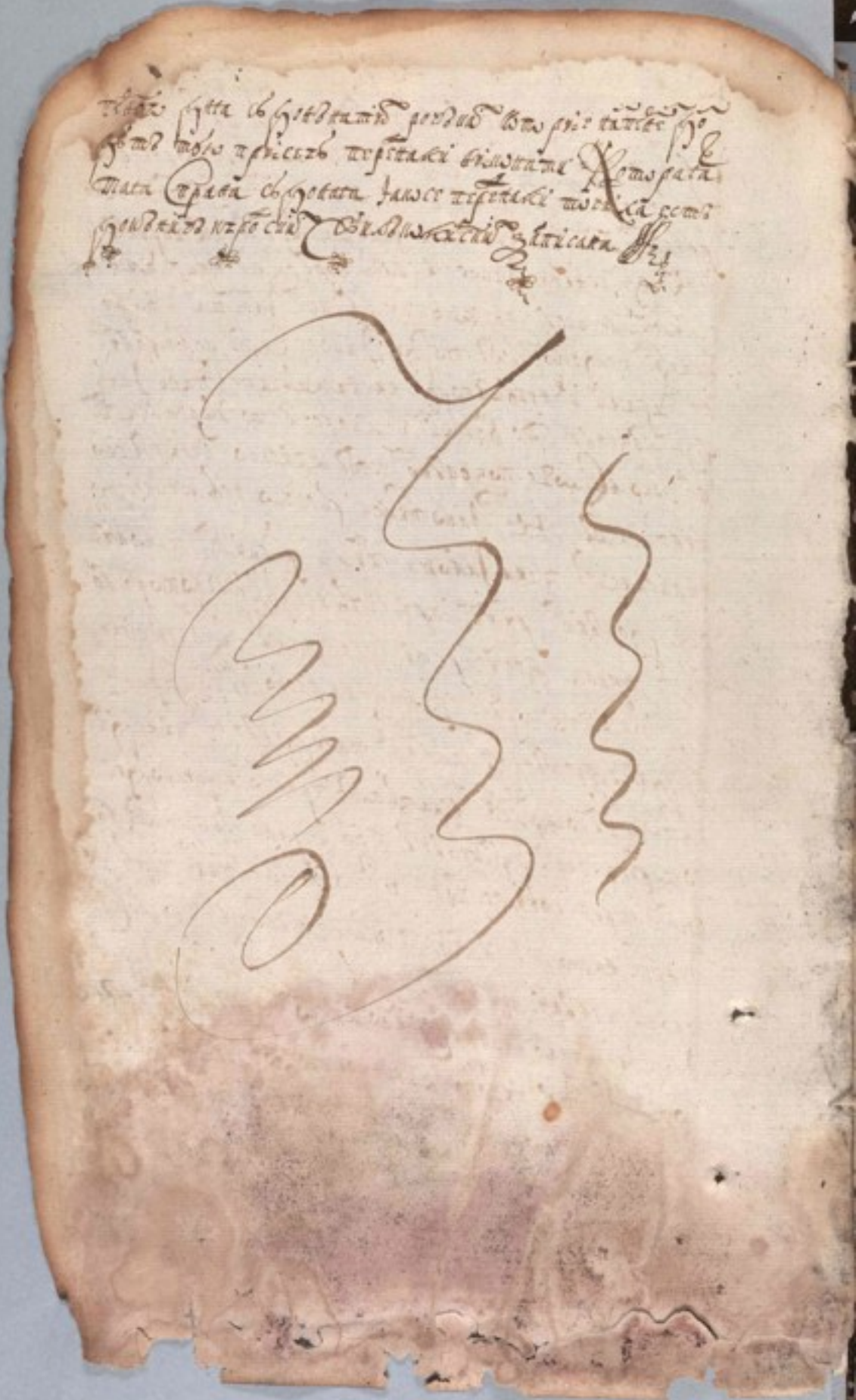
120

72



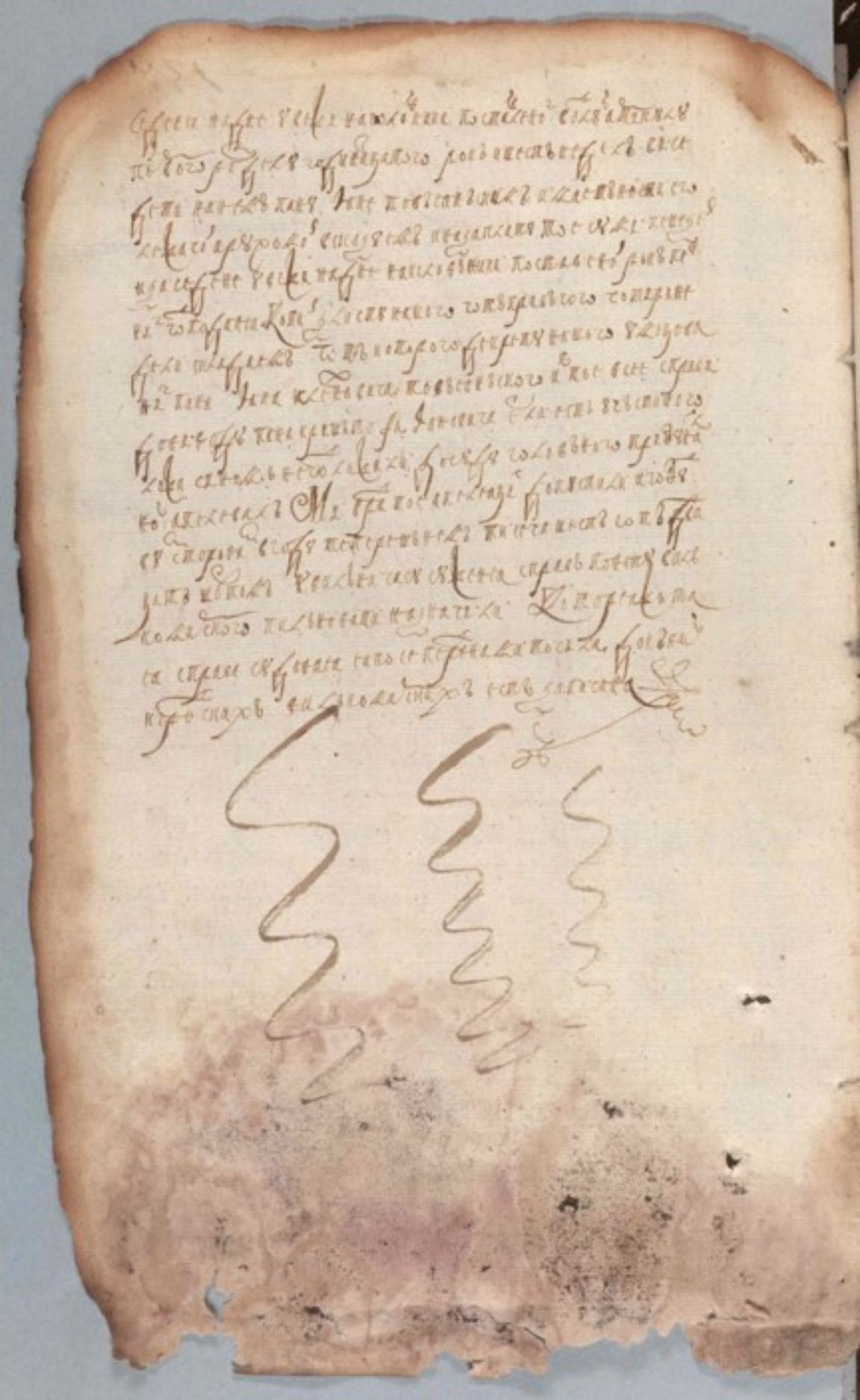
39.

77



80

82



41. 1538.

84

86

1441

87

1482

88

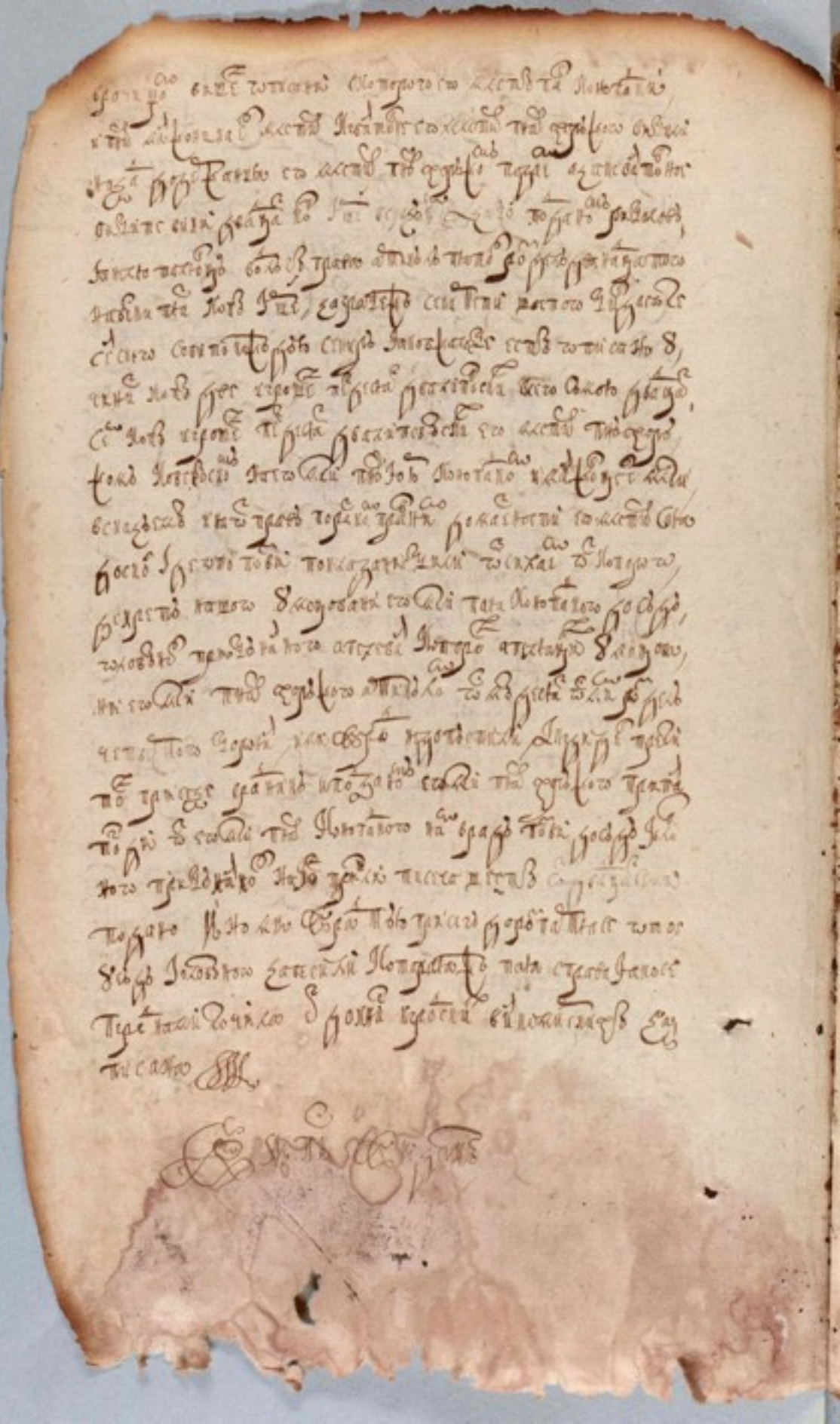
12.

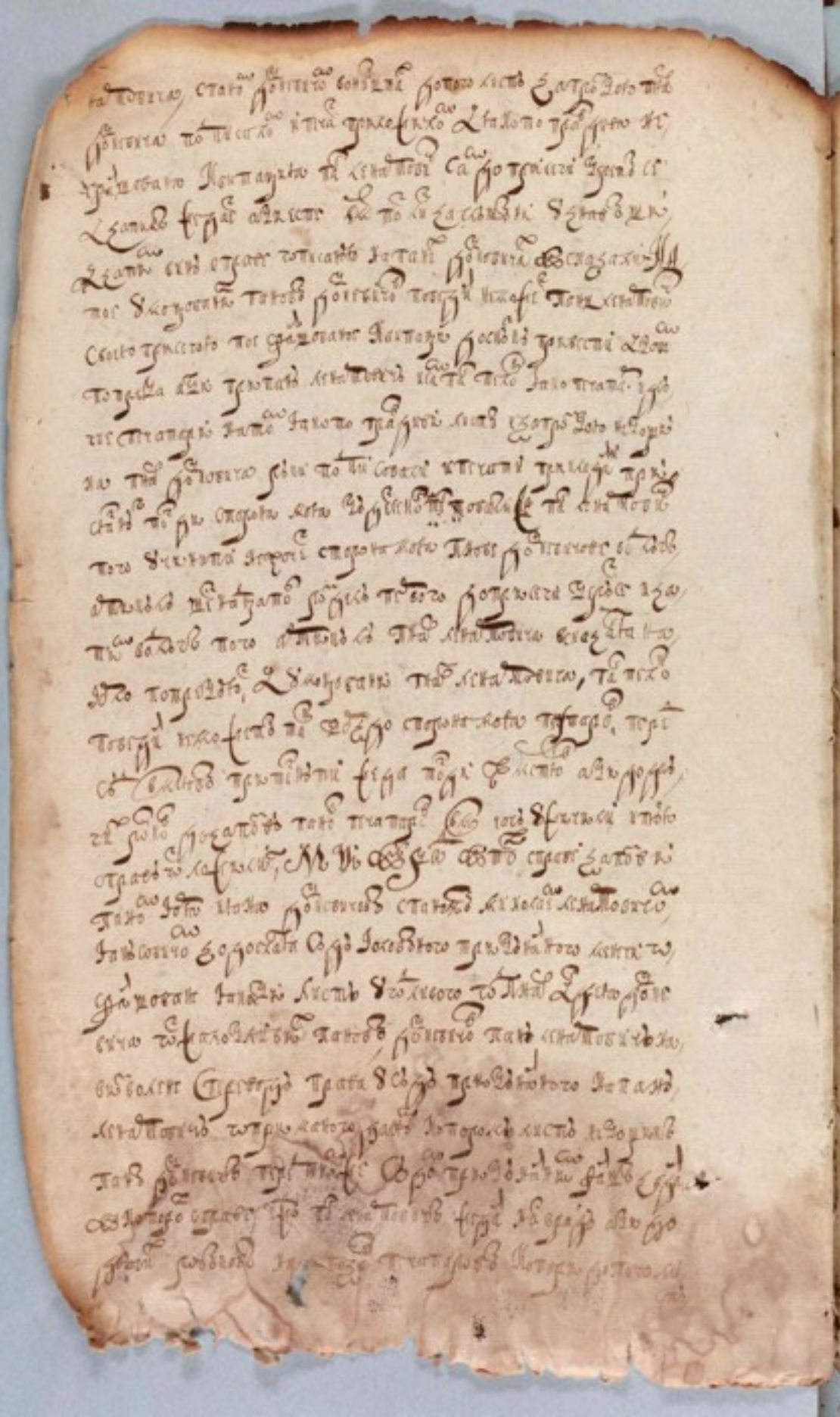
1440

13.

93

150
95

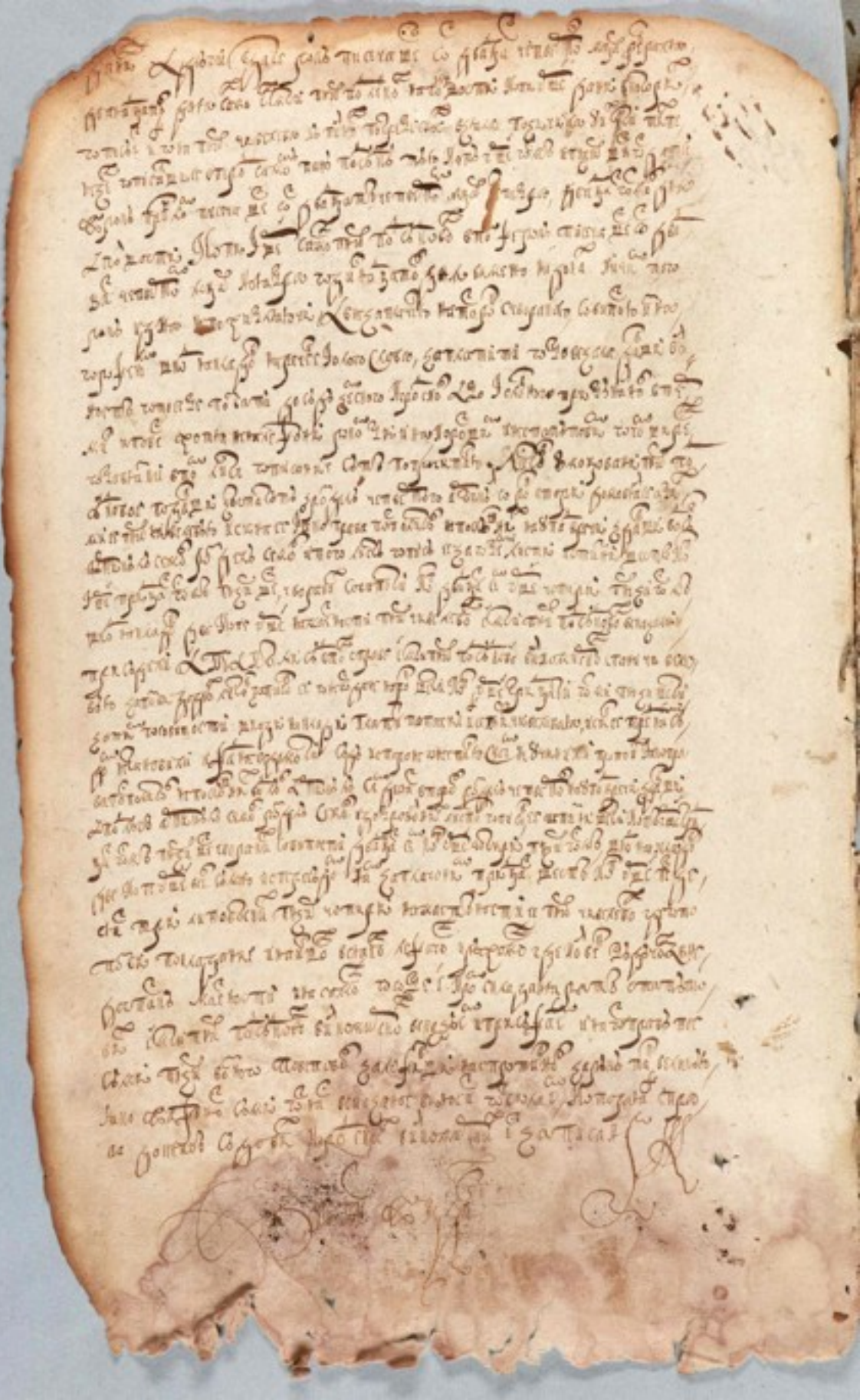




1455

100

1558



159

[illegible] 104

[illegible]

[illegible]

[illegible]

... пана Михаиле ... [illegible]

[illegible]

51.

162

107

[illegible]

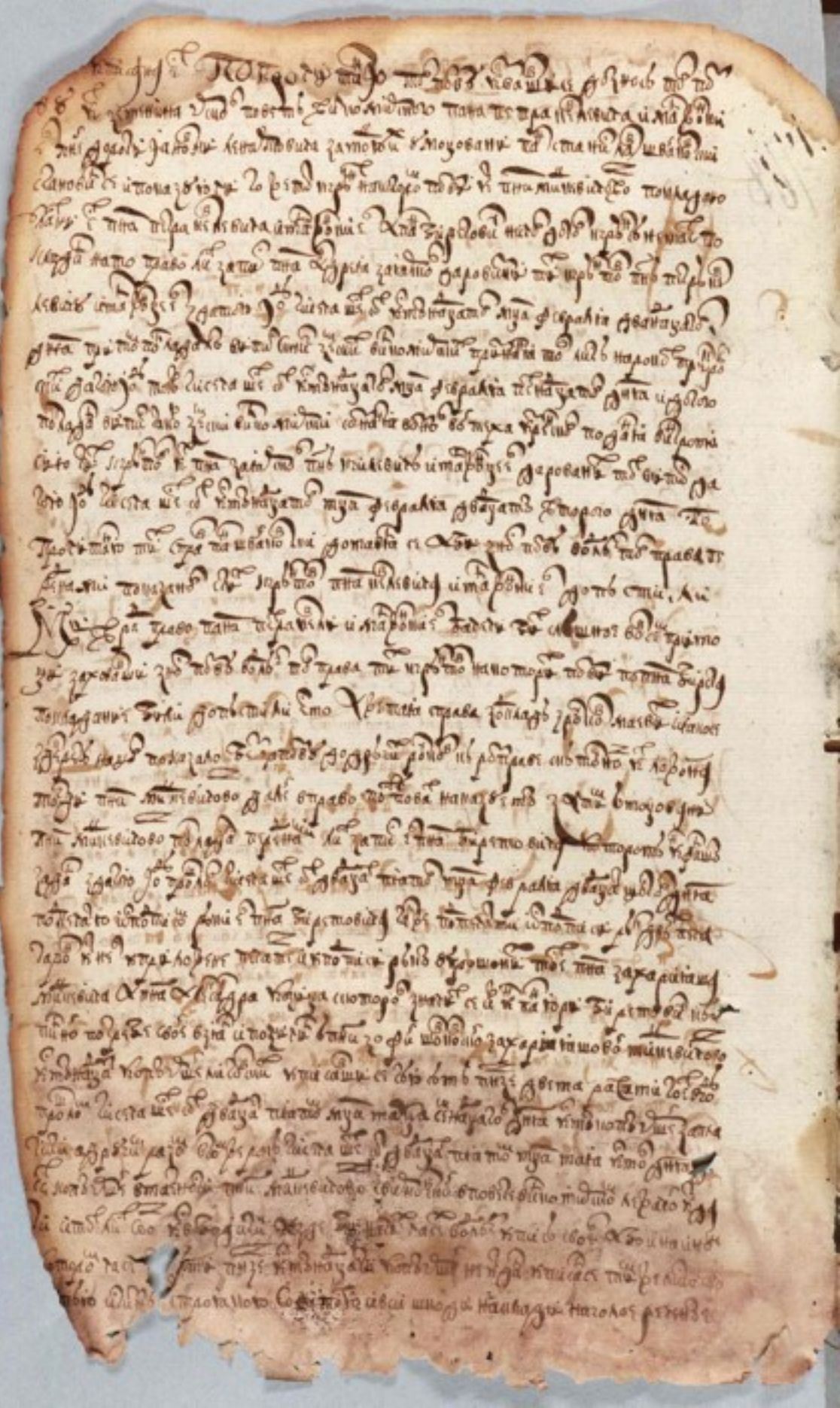
52.

[illegible]

53.

167

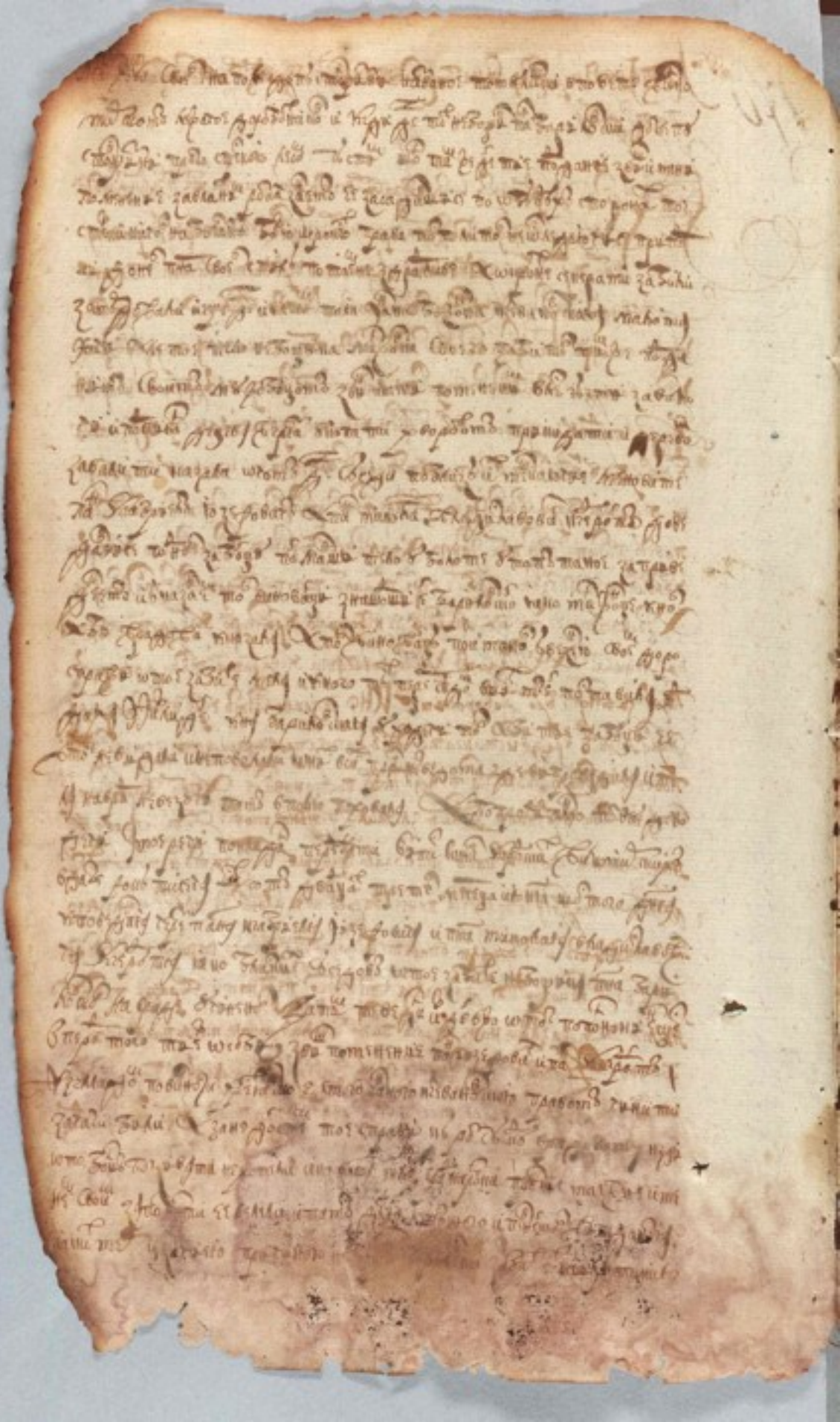
56.



1609

170

116

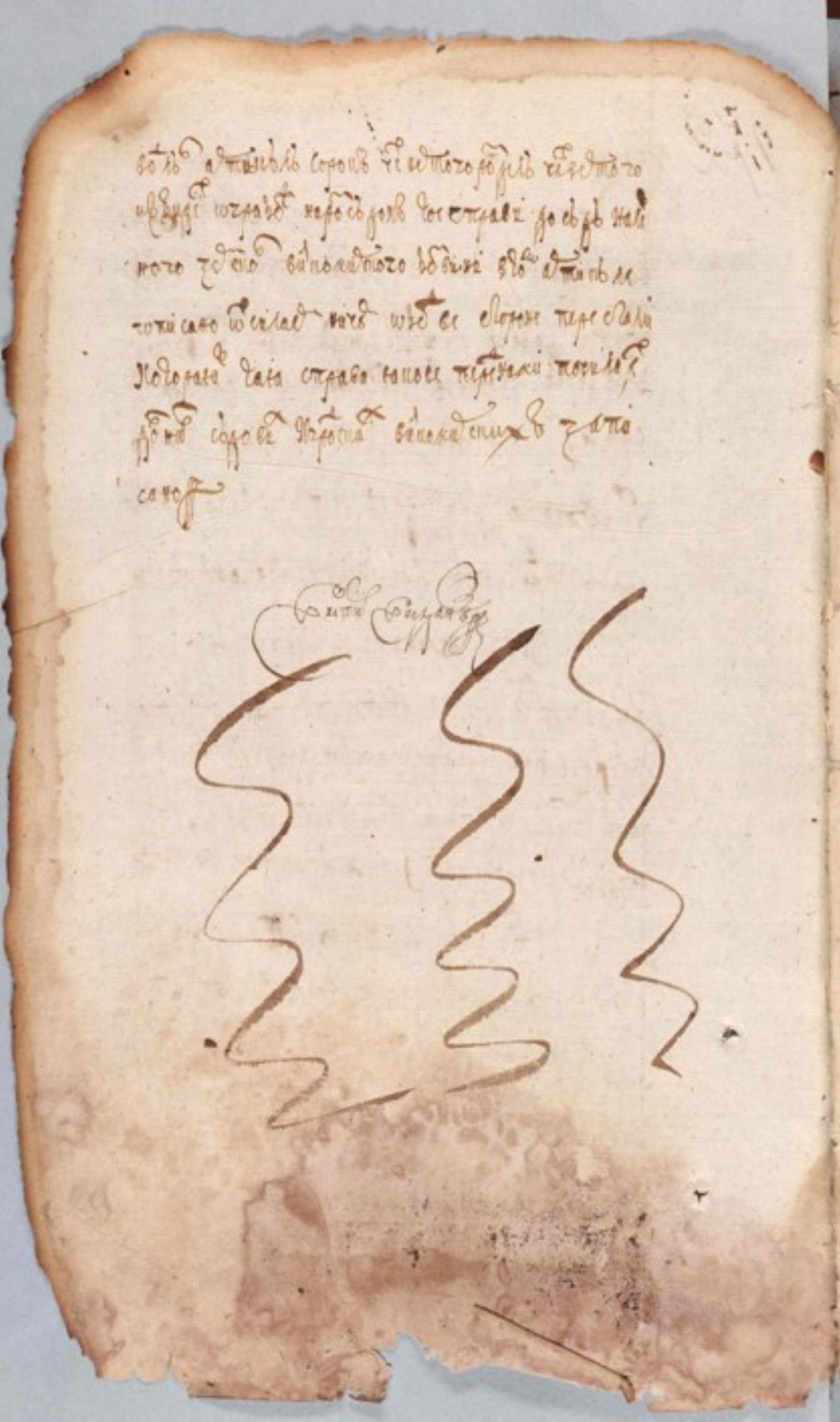


1771 Лѣта шестаго тысяща семь сотъ
седмаго мѣсто лѣта февраля шестаго дня

Бѣлехъ сборовыхъ изгростяхъ Бѣлого лѣта февраля
шестаго дня пришелихъ исборовые врворотъ Бѣлевъ
вапелянтъ Бѣлгородскихъ городовой вградѣ Бѣлгорода
сборовыя изгростяхъ Бѣлого повету Бѣлгородскаго
коронного пана его милости пана Николая пухо
новца писаря сборскаго Бѣлгородскаго старостве
пожалского Бѣтрова сборовъ всякаго рангу
Романовъ подстаростъ Николаевъ Бѣлгородскихъ
Алексѣевъ Бѣлгородскихъ тысячковъ: кгдѣ пан стра
ва, пани подвоѣ полковницо Бѣлгородскаго
становъ Николаевъ ротмистро инфлянтскаго
панцерного хоругвѣ полковника ихъ пановъ стра
жевъ ротмистровъ Бѣлгородскихъ пехотныхъ
позвавше некако рѣчь Бѣлгородскихъ стороновъ
дѣлегатовъ вѣдомость коронного пана Бѣлгородскаго
тотъ Бѣлгородскій сборъ Бѣлгородскій

вповерѣ стрыя ѳеодѡра, стерне, гдѣйда, шт
сѣдѣ ѧ ховити вкоудѣнѣ свѣтѣ пан тѣи грѣ
шотвѣю шо тѣ вапѣхъ ѧкоѣю ѥѣлѣвѣнѣ дота
справѣ дотвѣнѣ цроѡшѣвѣвѣй сѣи дѣнѣю пан
вапѣ трохѣ ѹѣдоревѣсѣ станѣвѣши повѣдѣ
пан тѣвѣшѣнѣвѣ на ѥѣстѣнѣсѣй пѣнѣ ѥѣло
ѣѣ ѧѣвѣшѣйѣ, пѣнѣвѣй доповѣ ѣѣто сѣнѣ
сто ѥѣстѣ тѣ тѣсѣнѣ, пѣ ѥѣѣолаѣ ѧѣвѣшѣ
ча пан станѣслаѣ, ѧѣвѣшѣйѣ полоѣѣ, пов
ѣадѣ тѣдо ѡ ѥѣлѣдѣвѣ пан ѥѣѣолаѣ ѧѣ
шѣйѣ пѣ ѥѣлѣдѣвѣй тѣоцѣпѣвѣ ѧѣ
шѣйѣ тѣвѣ пѣвѣшѣйѣ пѣто ѣѣѣвѣ пѣнѣ
сѣ пан ѥѣѣолаѣ ѧѣвѣшѣйѣ ѡдѣпѣ ѣѣос пов
вѣ доповѣ ѣѣ ѥѣлѣ дѣвѣдѣнѣ пан пов
ѣѣѣпѣ пан пѣ повѣдѣ вѣй ѣѣ ѥѣлѣ
пан ѥѣѣолаѣ ѧѣвѣшѣйѣ ѣѣлѣдѣ пѣдѣ
пѣ сѣѣ ѣѣ ѣѣ ѡдѣ ѣѣ ѣѣ
пѣ ѣ ѣѣ ѣѣ ѣѣ ѣѣ ѣѣ

тогды стихъ прѣсьтъ жесь порядъ некоторую чи
дали вправо подьтовати нахазали, затимъ в мод[illegible]
вомъ порденыхъ певцилъ пожовати пана тов
арищнова ровано милости урядъ [illegible]го вежам
ви вздорові [illegible] ся мелъ затым
ивъ [illegible] уграверъ водлъ артикулъ Сорокъ
четвертого розделъ четвертого [illegible]
урядъ [illegible] Але судъ живенокъ тая
справа, судьи намерити, [illegible] пани
повинного панъ [illegible] поведени хто
[illegible] развиролъ [illegible] повѣдѣ помъ в
тоны тогда вольно артикулъ двадцать семого
розделъ второго права [illegible] урядъ [illegible]
сии вольно по вати але па [illegible] [illegible] во
[illegible] чого [illegible] [illegible] того права сего [illegible]
ски вольного артикулъ затовано але [illegible]
[illegible] [illegible] пана [illegible] написано
[illegible] которое [illegible] пана [illegible]
[illegible] [illegible] статися [illegible] [illegible]



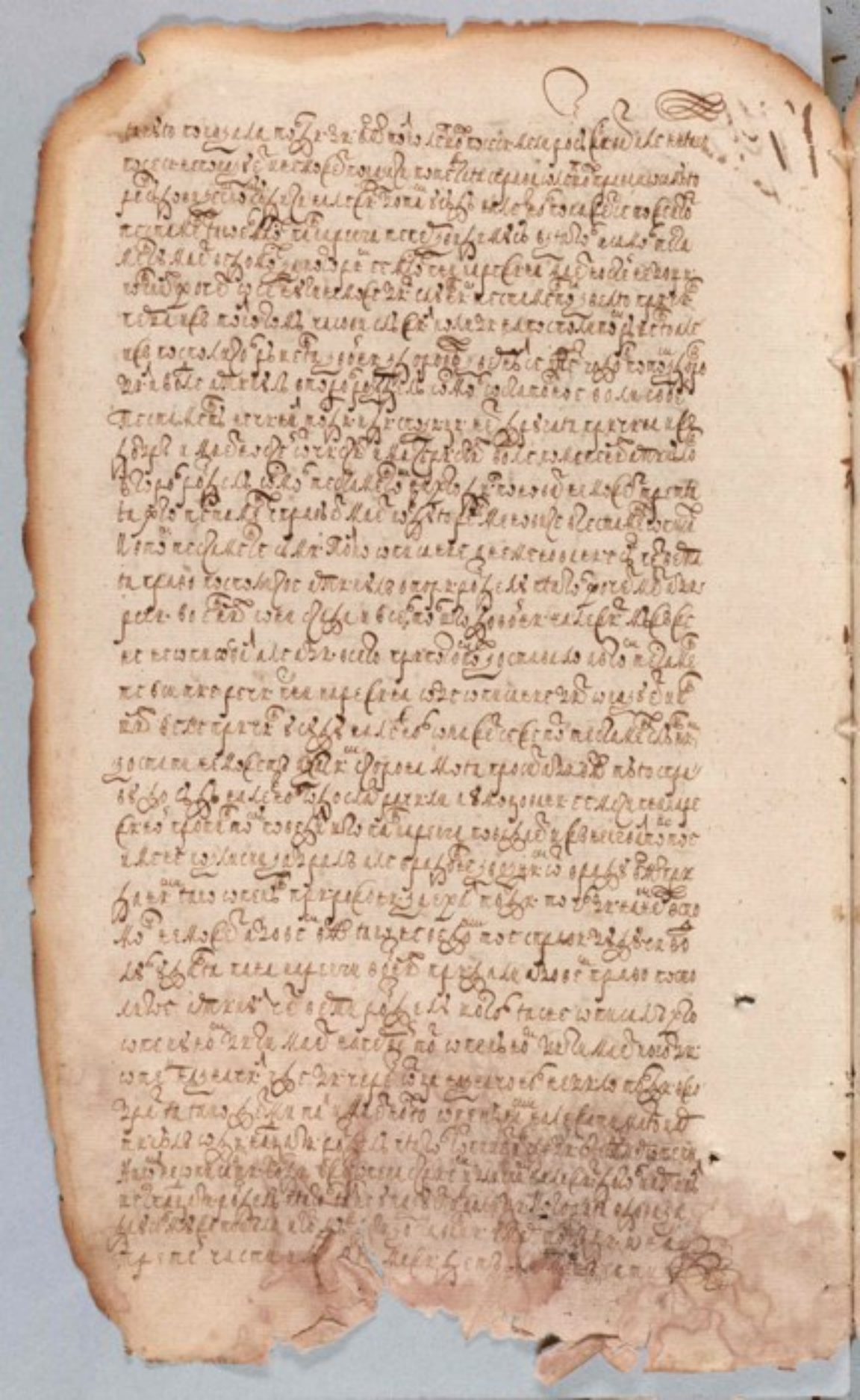
§ 5. Si Mercatus erit solutus Pretium eius

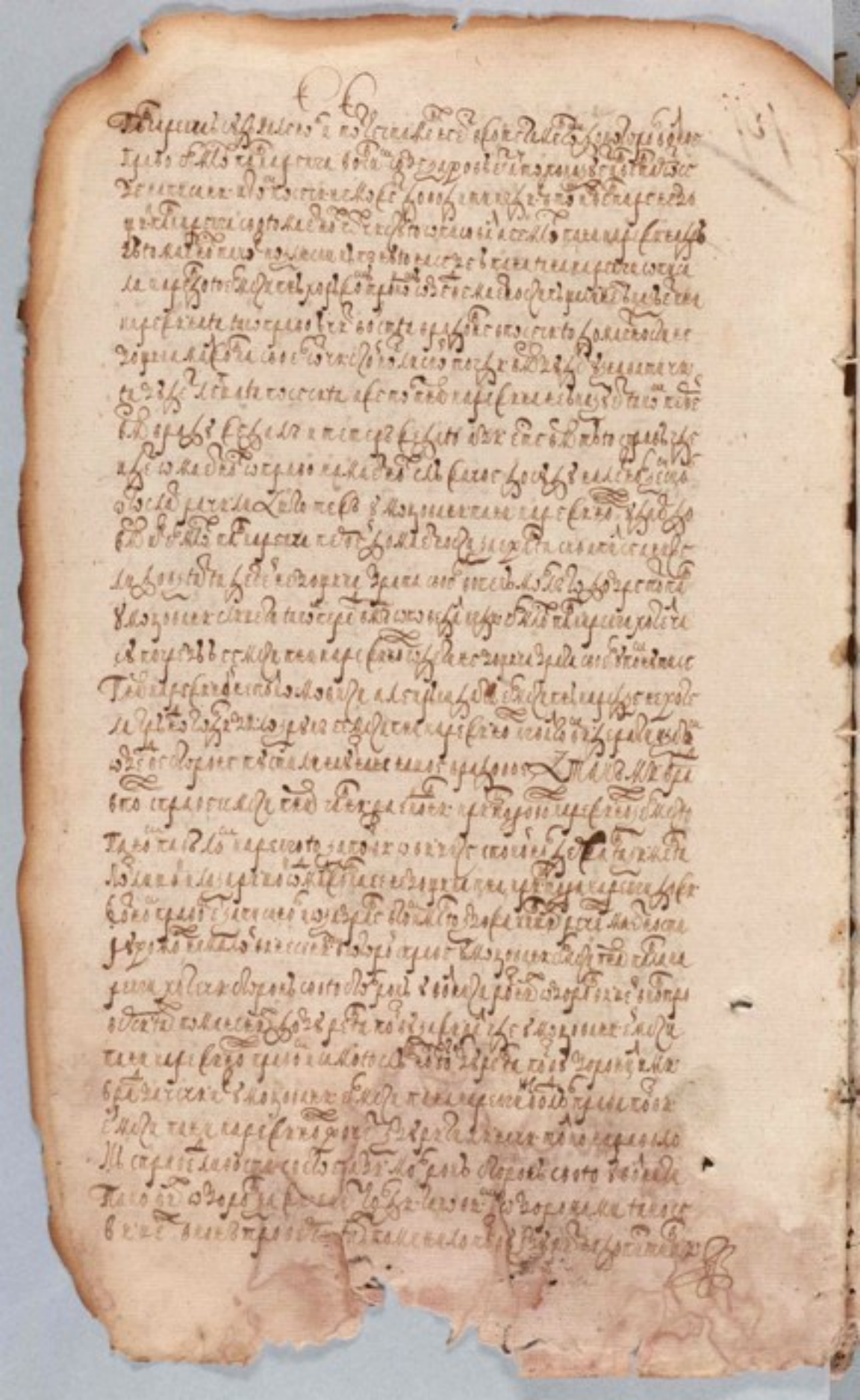
174 Невсказ але к самой речи пана Паренча позваного захожу [illegible]
въ [illegible] [illegible] неслушное на сторону [illegible]
[illegible] даю справу послушную на показ [illegible] 121
[illegible] [illegible] [illegible] пана [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] есть
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] даю [illegible] справу [illegible]
[illegible] [illegible] в Мицодана [illegible] пана Паренчи [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] в Мицовани [illegible]
пана Паренчанко [illegible] [illegible] [illegible]
по [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] в Мицож
ни [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
в Мицовани [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ло пана Паренчана [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] пан Паренче [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] права [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] пана [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] пан [illegible] [illegible]
Паренче [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] пана [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Паренчано [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

175 [illegible] имена Кузманићу Лазаревићу [illegible]
[illegible] и мене [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Лазаревићу [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Лазаревићи [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Кузманићу Лазаревићу
[illegible]

1777

1758





180

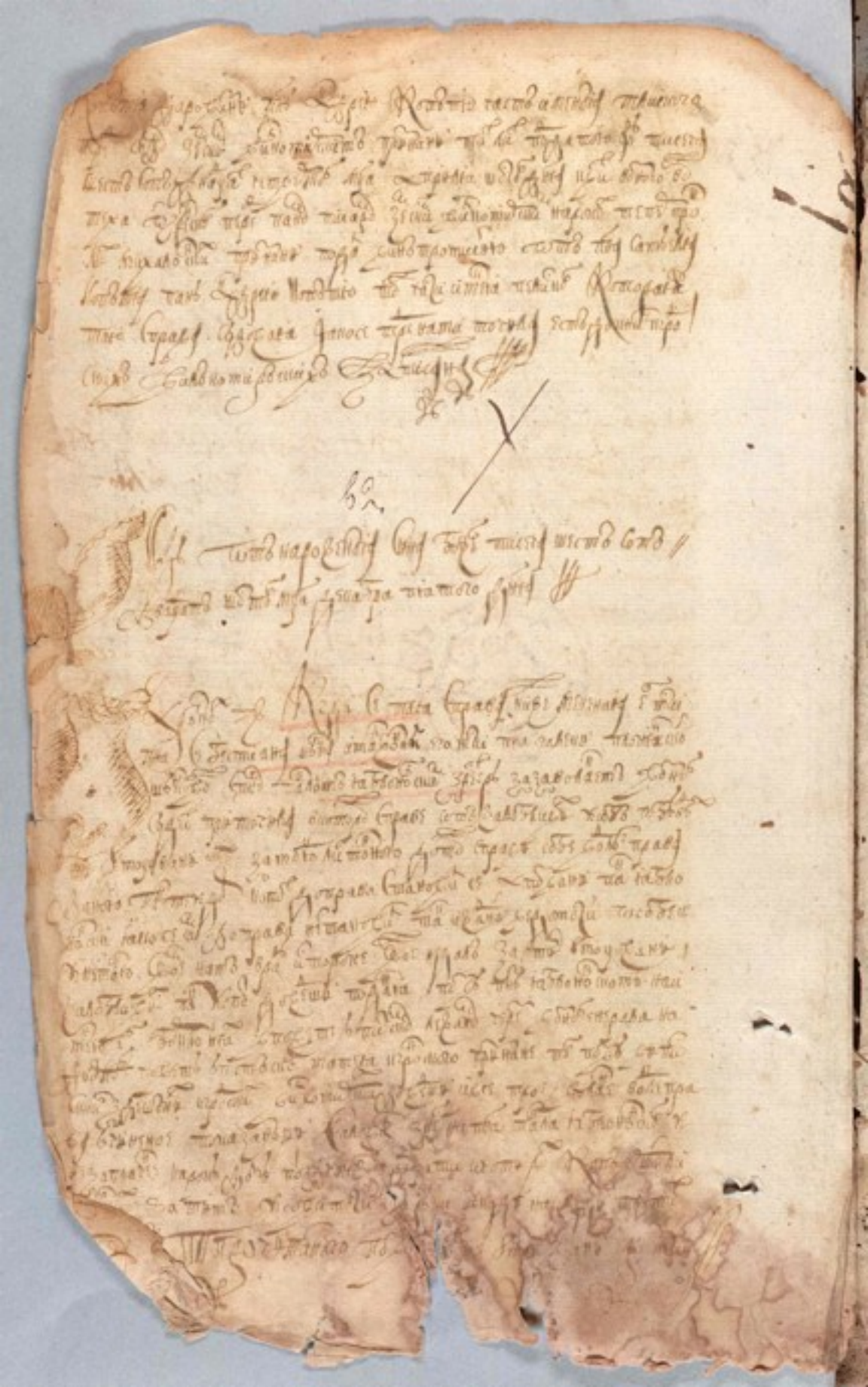
167

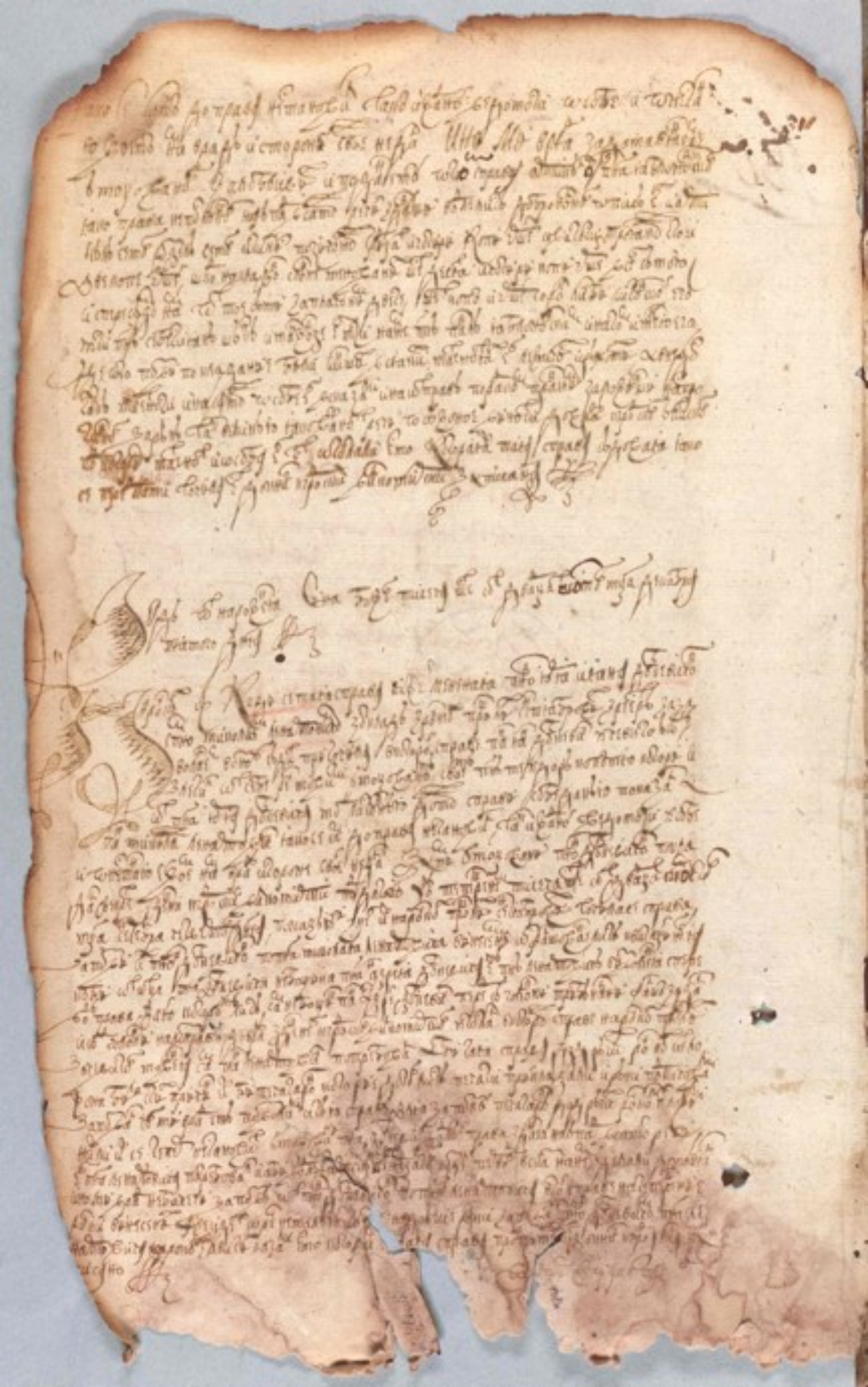
1652

1882

784

185





184[illegible]

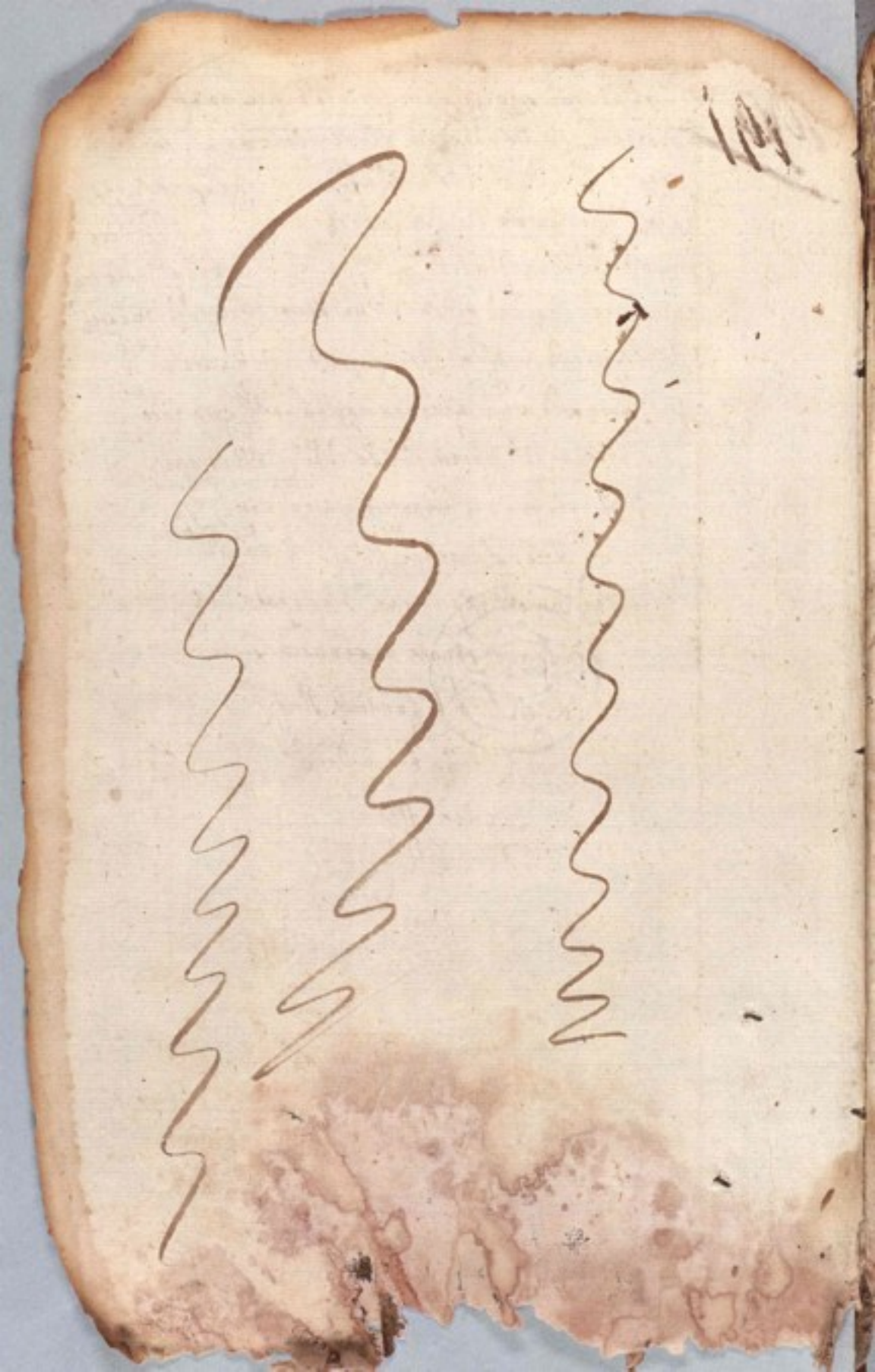
Року от нароженя Сына Божого тисеча шестсот [illegible]
[illegible] шестого мца декабра семого дня

Пред врядом [illegible] мца декабра [illegible] дня прибывши
[illegible] двор [illegible] Войниловском [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Войниловско
[illegible] от [illegible] пана [illegible] пана Миколая Стр[illegible]
на [illegible] [illegible] старости Войниловское [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] постаро
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] писаро [illegible]
[illegible] реестрового [illegible] пани [illegible] [illegible] [illegible] Миколая
[illegible] [illegible] пана [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Войниловского [illegible]
[illegible] пани [illegible] [illegible] пана Миколая [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] приточила [illegible] справе пани
[illegible] [illegible] права [illegible] [illegible] [illegible] пан[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] права станорила [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] пан [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] пан[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] пани [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] пан[illegible] [illegible] пан[illegible] [illegible] пана Микола[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] па
[illegible] [illegible] [illegible] сторона [illegible] [illegible] [illegible] пани [illegible]
[illegible] справе [illegible] [illegible] [illegible] пан[illegible] [illegible] [illegible] пани
[illegible] [illegible] права [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] сторона [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] права [illegible] [illegible]

1588

1589

190 Въ сихъ справахъ мовила ижъ свою сторону а впятнѣ то нѣ сторонѣ
прикладанѣ признаю панскимъ и мѣсто тѣло тоже и сколькѣ
права о тилько лѣтъ десять и девятого року же пятнадцатого задо
мавши вынесеного и потребы справы для достаточного
выразумѣня нашъ правъ тихъ земства свѣтского ничимъ сумнѣнного вно
торжкахъ то задостать и которыхъ минулаго узнанья стялося
отъ силою, прошу пилности своихъ тисяча шестьсотъ
восьмого мѣсяца генвара тринадцатого дня тоже
оплацаемъ жанотерню та своя сколько обрав
ва згоднимъ и стороною улагодною збра
ти маю, жаното з нашъ нашо отъ
въ сторонѣ пристали которая час
на справа запось признали то
чила естъ вонный мѣр
спис вилвнимъ спис
записано



1691

Месяц Сентябрь десять дней

Справа пана Яна Ивановича Жеромского подстолия Новогрудского с паном Николаем Ивановичем Шемешем подстолием Новогрудским о маетность Шемешевщизну

Месяц февраля пятого дня

Справа пана Яна Жеромского подстолия Новогрудского с паном Николаем Шемешем подстолием Новогрудским о маетность Шемешевщизну

Месяц февраля шестого дня

Справа пана Яна Жеромского подстолия Новогрудского с паном Николаем Шемешем подстолием Новогрудским о маетность Шемешевщизну

Месяц марта седмого дня

Справа его мсти пана Яна Жеромского подстолия Новогрудского с паном Николаем Шемешем подстолием Новогрудским о маетность Шемешевщизну

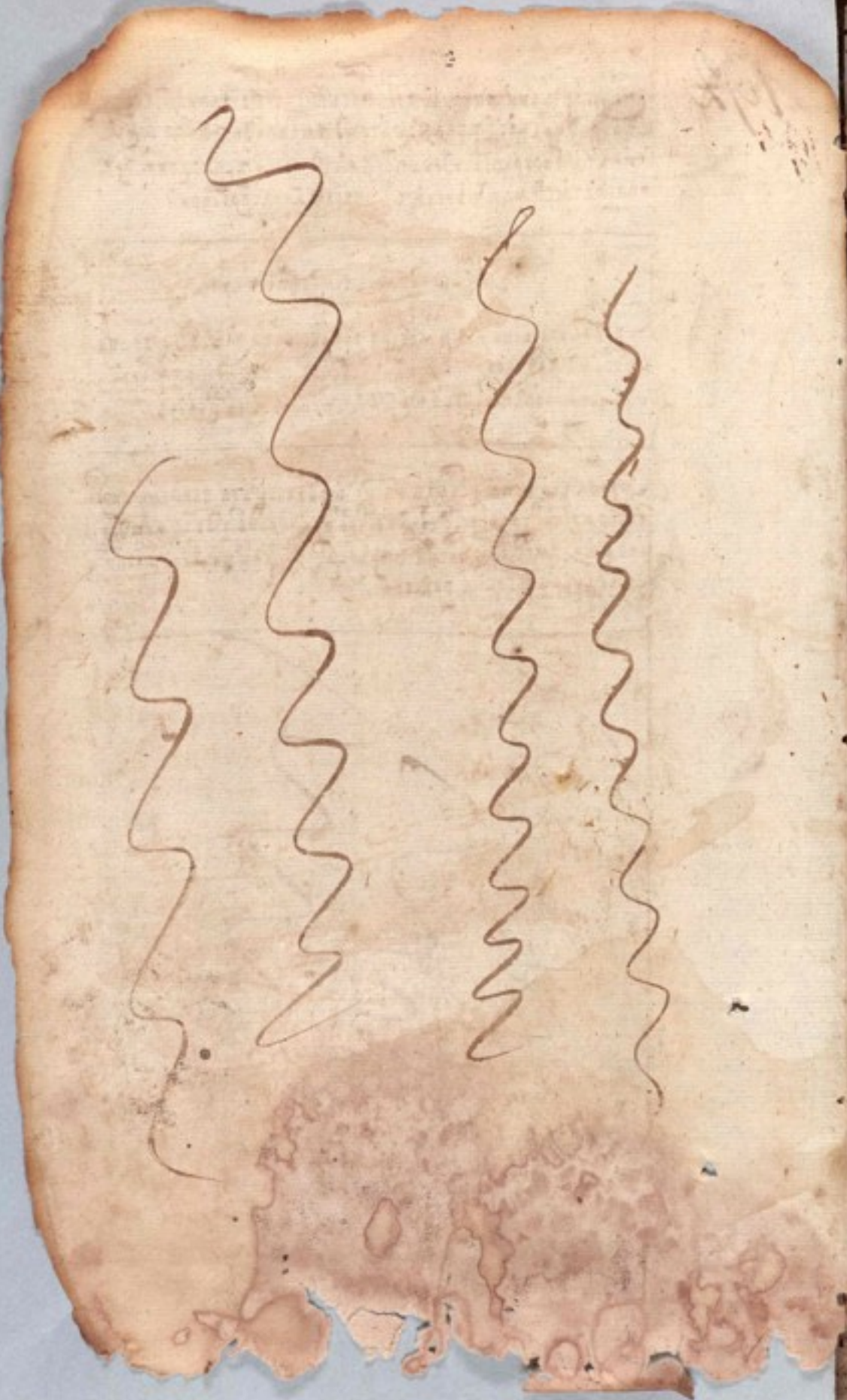
Справа его мсти пана Яна Жеромского подстолия Новогрудского с паном Николаем Шемешем подстолием Новогрудским о маетность Шемешевщизну

Справа пана Гаврилы Ивановича Мирославского с Петром Ивановичем Сухановым Хомяковым и с Федором Ивановичем Сухановым Хомяковым

Лета 7[illegible]

Справа его милости пана Михаила Петровского з Ивашком Ивановым сыном Мотовиловым Петровского о лошади и о платье

Справа его милости пана Михаила Юшкевича с Ивашком Сухановым Хомяковым



1933

140

1611

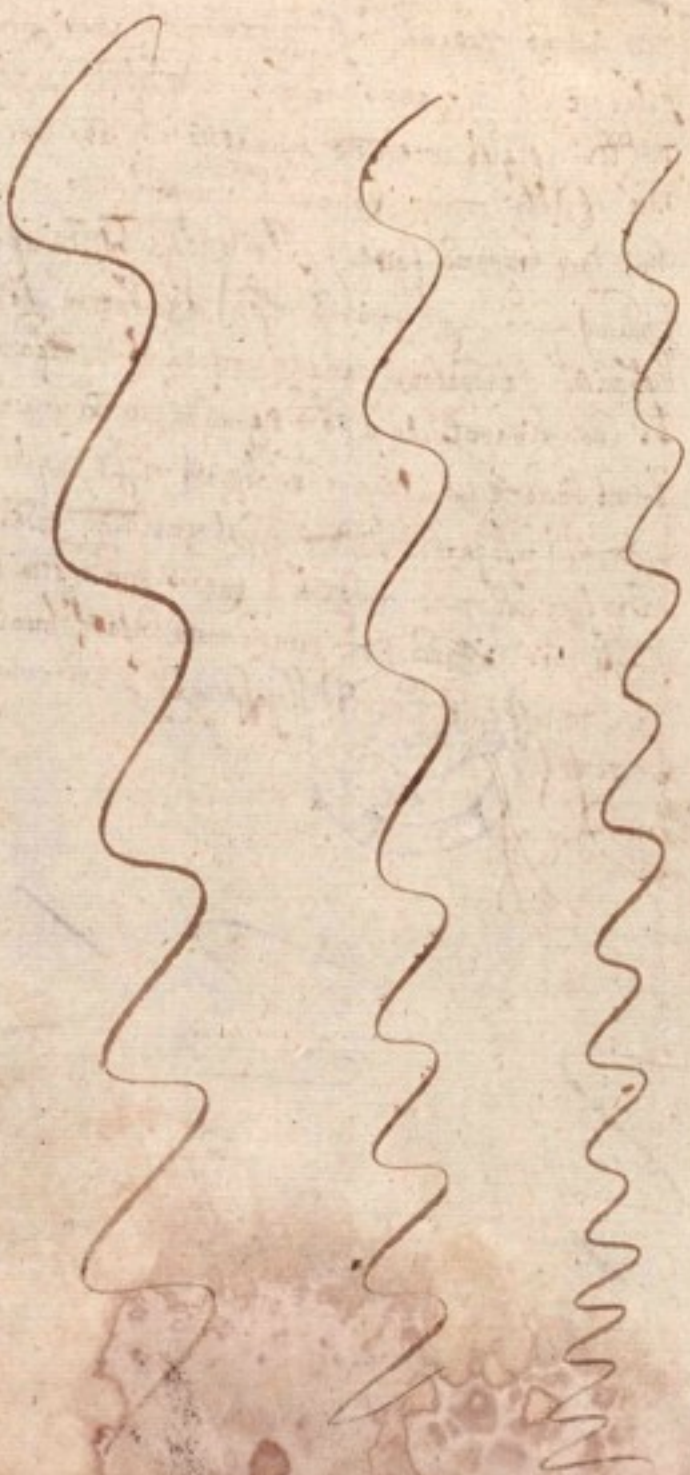
Początek Xięgi wsiadczeń dotomu tego Kalwaryiskiego. Xięgo domu
mianego Xięgi Mikołaiowskiego Kamienskiego Cukarzyiy ombitrzyskiego polskie
Ziemi powiatu Inowłodzkiego Parafiiy Mniszkiey Inowłodzkiey Powiatu
Rzeczkowskiego Woiewodztwa Sandomirskiego. Ktore gdy będ[zie] potrzeba
Mnichowi dziakowi albo ktoremu z Xięży tam
Parafiiy Mniszkiey Inowłodzkiey mieć będą. Ktore wszystkie
Przywileie y Prawa miedzy Xięgami Kamienskiemi Inowłodzkiemi
Xięgi Parafiiy Mniszkiey Inowłodzkiey Woiewodztwa Sandomirskiego
Ktore Xięgi Kamienskie Inowłodzkie Mnichowi Dziakowi Kalwaryiskiemu
Parafiiy Mniszkiey Inowłodzkiey Woiewodztwa Sandomirskiego
Xięgi Kamienskie Inowłodzkie Mnichowi Dziakowi Kalwaryiskiemu
Parafiiy Mniszkiey Inowłodzkiey Woiewodztwa Sandomirskiego
Xięgi Kamienskie Inowłodzkie Mnichowi Dziakowi Kalwaryiskiemu

1954

67.

196

Грамота тата Климентиа ис тата Климентиа



197 68

Справа о надъѣздѣ дому Ѳедотовского на дворъ
Семена Яцка Ѳедорова шестого числа

199

200

2201 59.

Іосіф Калиского Сейма Сенна Долгого Писаря Земского
Кадаского Сенного лесу Ката Сенного Бискупа

202 Умоцованїи его мл̃ти пана Миколаєвского [illegible]
[illegible] не мовит [illegible] становилъ которыи собе узур-
[illegible] написати з[illegible] [illegible]
нїчого [illegible] [illegible] не маєт право кгды [illegible]
се выразило и напісало [illegible] повинностї [illegible]
[illegible] [illegible] не маєт [illegible]
по воли и за томъ [illegible] нїчого [illegible] свого
имен[illegible] [illegible] [illegible] прїзнати
[illegible] [illegible] правом [illegible]
Тамже мл̃ть [illegible] право заповѣ[illegible] мл̃ти пана
на Миколаєвского [illegible] певномъ кгдыж по
[illegible] которого по[illegible] его [illegible]
нованїе в [illegible] своемъ [illegible] [illegible]
и [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] умоцованого его мл̃ти пана Миколаєв-
ского показанъ [illegible] пана певна проти
прав [illegible] своемъ [illegible] повинностъ [illegible]
за[illegible] [illegible] иперес[illegible] сто
[illegible] [illegible] Кгдыж [illegible]
[illegible] [illegible] его мл̃ти
пана Миколаєвского [illegible] которыи [illegible]
его К. мл̃ти есть установленое [illegible] [illegible]
[illegible] задерживати [illegible] тако [illegible]
[illegible] противъ [illegible] таковое [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] его мл̃ти пан
Миколаєвскомъ [illegible]
на [illegible] которого его мл̃ти пан Миколаєвскии [illegible]
за[illegible] [illegible] [illegible] именье его
[illegible]

70

203

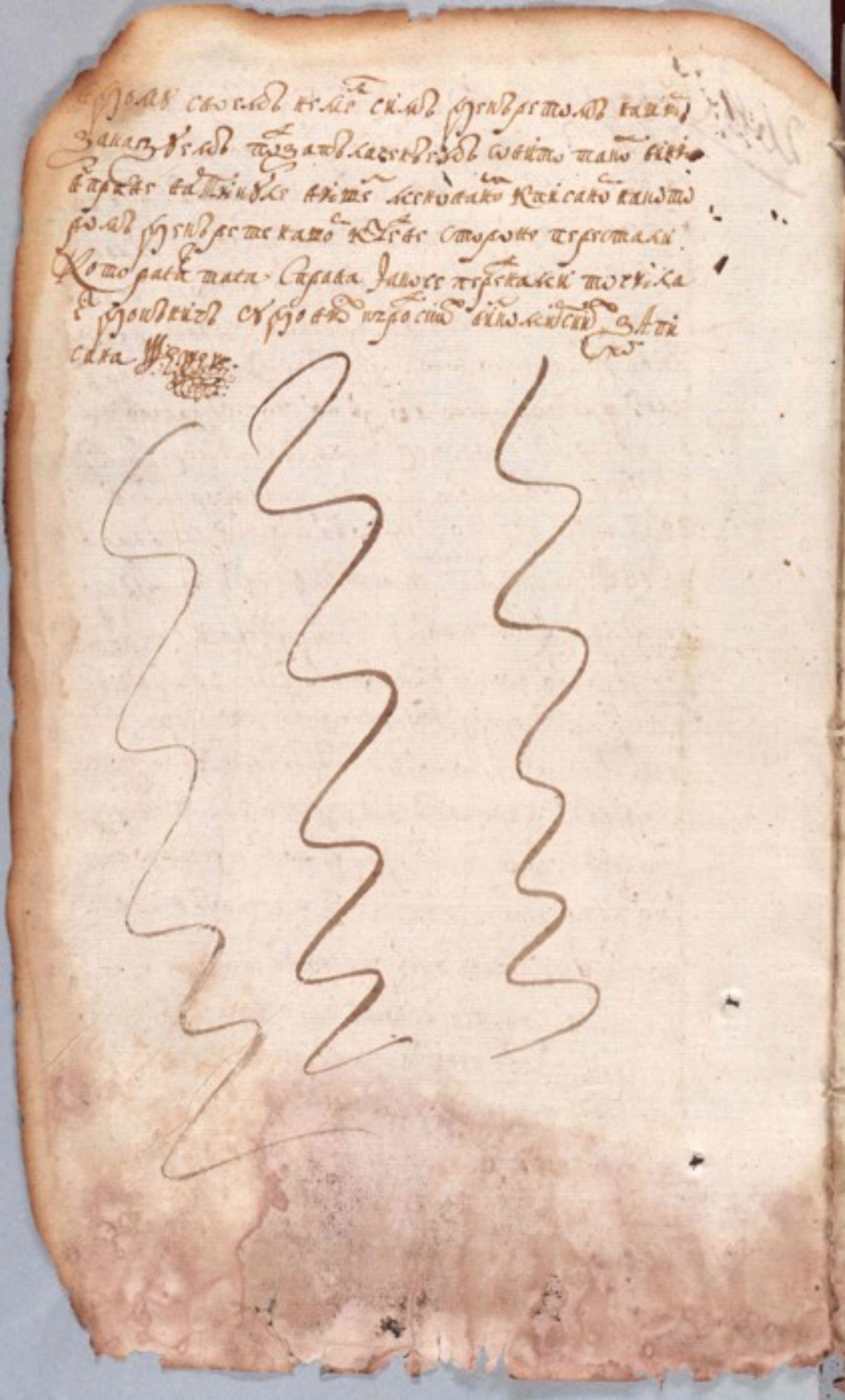
Позов [illegible] Дорош [illegible] / [illegible] мата [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] / [illegible] [illegible] / [illegible] притомчика [illegible] / [illegible] его милость пан Ян [illegible] / ский [illegible] [illegible] / [illegible] своем пан [illegible] / [illegible] пан [illegible] / [illegible] / [illegible] своем пан [illegible] / [illegible] его милость пана [illegible] / [illegible] пан [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible] / [illegible]

205

266

Указал на пана Лаврина Урускаго ратни-
Стахов Лемвра а то староства его м(и)л(о)сти пана па-
на Жолкевского и Мальковского его м(и)л(о)сти урадни-
ки заведени Жолкевского старосты пана пере-
то ... которыи ... которого старо-
за пана ... староства в Мальковаловою ... чало-
вік ... пово ... его сам(?) ... и
пана части ... Левиго(?) пово ...
... его м(и)л(о)сти ...
... пово(?) ... [illegible]
и ... [illegible]
... [illegible]
... [illegible]
... пани Жолкевскую(?) ... [illegible]
[illegible] ... его м(и)л(о)сти
пан Жолкевским и Мальковским ... по-
... [illegible] его м(и)л(о)сти пана
Жолкевским ... [illegible]
... [illegible]
... [illegible] пан ... Лаврина ... и пан
... [illegible]
... его м(и)л(о)сти пан Жолкевским и Мальковским
его м(и)л(о)сти ... [illegible]
... [illegible]
... [illegible]
... [illegible]



207 154

Декрет о [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Семенова [illegible] Семенова [illegible]

72.

Протестовал се [illegible] противко [illegible] [illegible] пани [illegible]
палю [illegible] [illegible] в повете Вилкомирском [illegible]
сованых персонами [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] повету Вилкомирского [illegible] [illegible]
[illegible] пана Миколая Стефановича [illegible]
[illegible] [illegible] Вилкомирского [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] по старо-
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] пана [illegible] [illegible] пана [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] справе [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] пану Мико-
ла [illegible] [illegible] пана [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Вилкомирском [illegible]
[illegible] Вилкомирского Станислава [illegible]
[illegible] [illegible] права [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Вилкомирском [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

208

niszcz y przywodzic ze wszedalisz mial tako nigdy zegrzedzic nie
mogl sie oraz na Maiestatu swoiey, maiatem tez mieac oczem
tę maiestatę swoią przedac on mi zato gotowem nie miedal edno
mi dacie zapis swoy na dzaszescie czterdziesciat kop groszy litewskich
zaltowym zapisem iego czekalem na lat kilka tych pieniędzy
gdy mie miedzial maiatem onego zapozwac do sądu głownego try-
bunalnego tam mnie wyrazano nasim vpamaiętnosci iego kop.
Jednaście set Dwadziescia dwie kopie groszy litewskich potym
zapisem iego zadedzetem sądu głownego trybunalnego
oświeczona Jmć wiły Pan podstarosci nadpisany tam Pan Brat
mi sprzeciwiaiąc się mi dodzietowi sądu głowne trybunalne
postąpił mnie maiętnosci swoią wspolną drzeczemi przez
Jmć wiła Pana podstarosciego potym postąpiwszy zaraz za po
zwaniem Pan Brat do sądu głownego trybunalnego czterech
Czelad Konie stroyle tam godziwie gdzie list przyznany tego
sądu głownego trybunalnego, a zaraz tamże zsiego apelowa
dzącz list Oniąszey Jmć wiły Pana podstarosciego Jakoby mie
oco dowiedz zapozwał y dotego prawa mego Co dowiedz mowił
tedy Czysta kop mam płacic iabez napiszney potrzeby
zapis iego zaltowym przerzysł Dzien Data Koła tysiąc
szescset Dwadziestego piątego mca marca szostego dnia
potym Jmć wiły sądu głownego trybunalnego Datą Koła ty
siąc szesc set Dwadzieste szostego mca maia szostego dnia
List Oniąszey Jmć wiły Pana podstarosciego Datą Koła ty
siąc szesc set Dwadzieste szostego mca Junia dziewiątego
dnia Takież tenże list przyznany sądu głowne trybunal
nego Jakoż Datą Koła Dwadzieste szostego mca

20

209

Того уметвта пана миколая кгстопа хорунжичолка в[ел]
пнтв жтвской то[ва]лочи пятовой Коливщ
ора Чаплскі справ отданнай о пана миколая Кгсто
та полдаркіров, и зарнчнавта потвачого сто[ва]чара
рожа Кгстета, вс[ка]зуванвв и вруцанвв ордерови
вольв бнтв свв головое прнсвнчно на лінкола Кг
сто нлетвта жасно вратнів вн, Которе тако о[ва]ль
пав пароп Кгсто нздалот свой Кгстета свое
о[ва]нав, здоровьючнся тожи зваравов атнвлокв
вдсно которн вдуль чствтого нарнвшо нгдвід
коів свого нлетвта дасто пав миколаю Кгстоп пр
сесь Сшазувів Которе свів трдн Складасів Сторж
ест вольв атнвль атнівль Сотвнно вдуль
пвто нрд по вручанво ордерови о пав пароп
Кгстоп нлетвта дасто пав миколай Кгстоповта
Сотой тожи, Которе свнї одшнадці сотвдвадц
кубів Нов грош дзвого пав Сотнчого свль пнцї со
вито прнтомв нздалот грошй пнт свв Состо
дзвто дза тнсячі двнст тр грош нколаєві Нош свв
Литовствов Напав пароп Кгстоп нпатонв н
нтвто его Сшазувів, нпата Кгстета пав миво
лаю Кгстоповт тот нлетвт тако Сото свнї пожи
ток Сшазано задалов нпатправ тот свнї пож
зі нздадот того нлетвта тако стоп порашонв ордун
нрнов Складанвта [illegible]

210

Року Божого Тысеча Пятсот Шестдесятого Месеца Маия дня
Того ж року.

Перед нами врадом Каменецким Старостинским Маия тридцатого дня
прыпала особа в уряд врадовый Каменецкий Старостинский
в правованя перед нами врадом Каменецким Старостинским Пановскими
повесть Ивашковскую, зверхи писаную, Ивашка Вельмовского
Ерофеевича пана Миколаева стрыйного на ыные Боговорыцы
тисляцкого Старостинского Вельмовского, Кастелянства
Каменецкого Ерофеевича Каронкино по старожытному
уживанью сего Ивашка Вельмовского, писарова, Ивашкова
и тая справа ныве Ивашкая пака пекнора Жоневского
и малжонки Ерофеевы Катарынки сестры родное Миколаевы
Ивашковы звано и звано Миколаевы Ивашковы звестный пуст уржок на вакы Мокрые
по вышей Вельмовского Ерофеевича заставе
Захарья Хлаптевича пана уржд пустуржкы
пакы ку сему часу доложывачы зрестр раза
вола сему собе, прытоскала вышерекла справе
па Жоно Миколаевы Ивашковы пустуржк вакы Ивашковы
кавыл уржк малжонки свои по листовнэ дото спра
вы Ивашковы показа па Миколая Ивашковы и Ивашкове
дозволовшовшы часу Вельмовского Ерофеевича справа жестанови та и вы
по Ерофеевы Кловы и жестата свои на бок и сто
дакы свобожда зата па Жоно дбвуя подля по
во по пане Ивашка Тышка звестый Миколаевы пуст уржк
кы и порозказа по пуст уржкы заставого Ивашка
на вакы пока уже пакы доложывшого каписа Вельмовского
Ерофеевича Ерофеевы и зрестно прыкаке того
часу и вы тры годы во время права выжекое
показаня, валовал зесь на пака Ивашка и
не за плакы Жоно Ивашкова дало кгрошы пану Ивашкова

2M

Пан Ткачук ловчий и старожий его пан Матарин
на ново становил Миколай Лентовичо зеловей зверо
стоуваді навало то де нигій єсто повстя Николи
дахо князя плачєя наронь позиконо рєв кти попов
звязати то тіро ли зи ли то ою зати Ксовито тій за
рвіжиорі напєрді плати по палєя єдєсєни та
зро пларомо, то повї и порз вати заставою єпєна уа
ті попа и ук тос пвсто ужіні пано рзвпєвіто
ено торо справ ено та Лєнтовї та зпитав рзпєви
тов взрзтєї роно завіпєї повані єлоєк єдєправкі
становилі та и дано вгрототі козе ініста во своїм
налв брарв и сторонє своє нєрадї, ИНЗ Мі вра, зар
лєї лов ємвя пана по ся єгдзв права того пана Лєн
товіча навпа вало рєгі зарвї боли лість дозровєвь
кпісь єго и єстинї позиїоно кти Ковпігорз звіврзуєго
тіпрї ли зи ли то ою зловіпе тій зарвпого и што нала
рзвв Сонятнованї хотарі попи єзи Сеї єтого ініа
рєсьрз к тос ьтї запланова пр ку на рзві Копи и ги
ук кзуо ли то ію пань тз к рзв попв тіо и та ро зе
єго нанї пань Лєнтовіпь и нато пвстовіпи єзрзк
по повї поклєрдєї вї, вєнзадї и нак правв пор пом
правнї к толлї гре па поно и тал рзвла є прї ті
нею к правї маствпа вї пано рзповіто вгдзв
права Хрвтніпв рвапзе тоно рзрлв Єтого по
кзвєщую Єтоп ро кізлєа за застлав то пвстов
рзї ті нєдатіно гди запла ті ті то рї завіс
ьтв пєнєзь єано кнєврарв вєнзадвю та запвю пі
назатв попо грош пасом рзвлєвіто запла
тонвю рзкто правн пред вшї врарзкн рзвали
дєкі рзї ті пановї рзвлєвасов пєнь ноло тьо

тыю вѣтвь кто рать в на тое та похо тилá той болвно
зо рѣ ита Котлов мая при ѣха ти Стоп в Настро ти
ного за рѣв тал в великво тало бавв но рѣки Кѣвонн
е і вѣносит в заклараглв, Которая тата стра
ва тамос тарез в калій тогда есть рѣ ниѣв пра сни
бѣлвшимовй записанно.

74.

Зѣвѣ Кароѣва Сина Зового тисча ми сотв рваза
Село Кѣза мала рѣсятого рѣ

Ухо

Которіс тая справа нивѣ тянная пана тала
са Дирзолія за повѣ стало да ѣсяте рѣвсни
і тал в ро ного Его панѣя а рѣ того зрако ного
рѣвѣчевого зрететрв за волѣлв бо но бри пра
тогда Которо Справе валодлиѣ па рѣ ѣволь
ржѣи то зоправа стаковиѣся ре товили в тодова
ноль свѣлв пал в тихолако та во в злетн а пако ба
на ѣнаѣимѣра стомиго рѣзнос по в зѣлѣта ро зѣ
зазлѣлв в мозо вана а па стаи ла шва нов
сий становиѣ запи в тодовакі сторонѣ вало
дливо рѣвѣнс пора та по в пань рѣвсно и
ма ро зе Его наѣлѣ го ро зѣ ра напиѣолв в бо но
бѣлвномітого прѣна того по в ибѣ трос бо ла
бо ла права в пѣкно показа рѣ по ноѣ Его ивѣ
го в мозо ван паков стомиков пере
та лв по в по вѣрлв што па рѣ рѣ показ

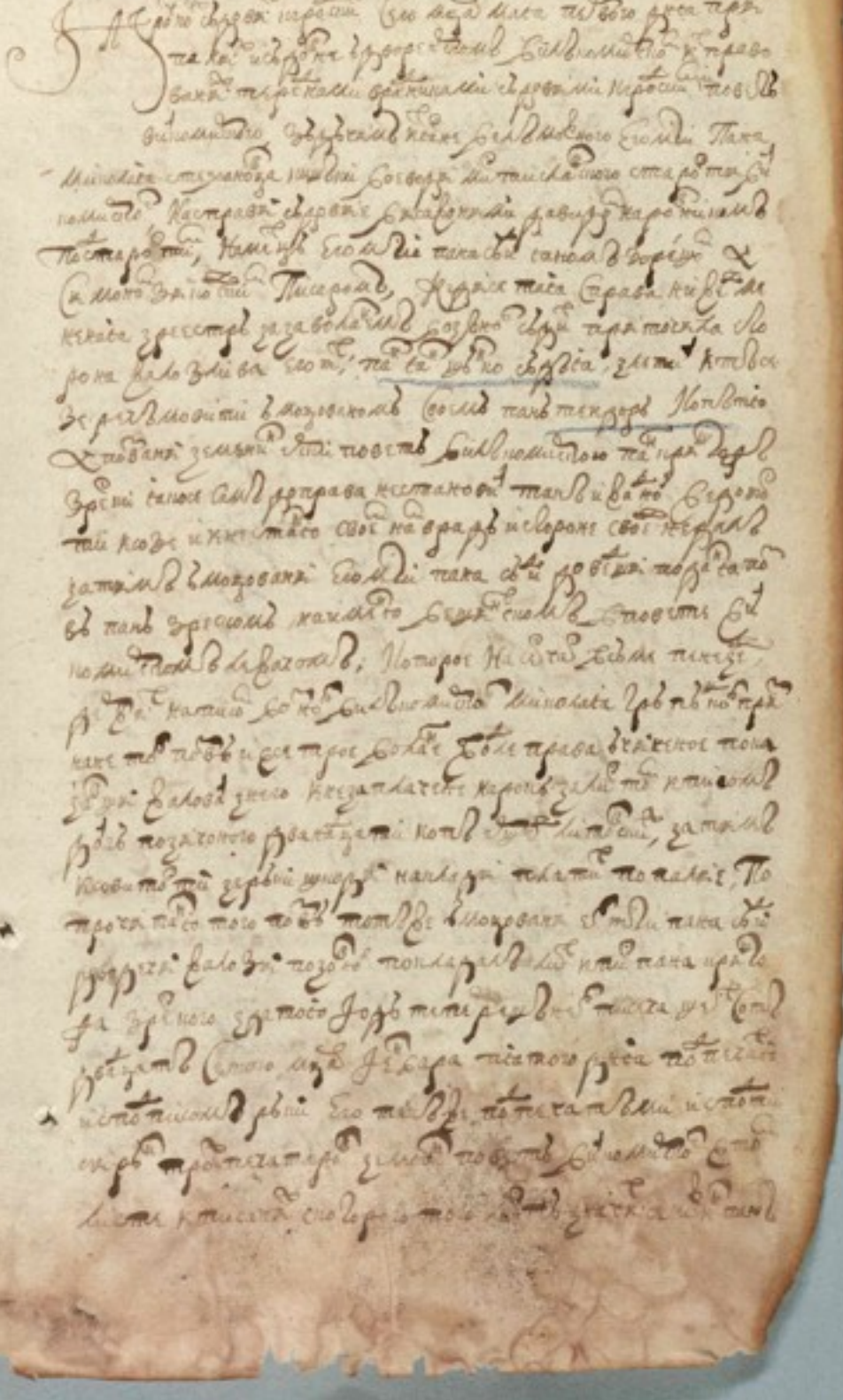
272

[illegible] Жалитво дворова По Пана Ревента и Ма[illegible]
[illegible] на Ревъ и Малъ Кочубка Его ж того и Мѣста ничо немало,
и доворяй тою поклажа листъ Сато пани Ревенъко
теперь сюрѣ зе сто Вилъномиский, при панех и вѣрных
на тое и тутъ в Ревъ Вѣсти Маютъ и зехвало Мароха сво
его Невольника пана Ивана Зана навѣ[illegible] записаного
у Ревъ Сѣ и Вѣсколва тержъбою та и к Мароха по
го пана ж Ивана записанъ[illegible] зонего Сѣ и вело тогимя
ничо ж Ревъ Сѣ сколъко. Вопомо сто пана [illegible] него на
Ивана Сѣ зрѣма Ревъ[illegible], к Ралъкости к Ръ[illegible] сво
и стѣ[illegible] Малъ Вопомъ Сѣ Ковъ[illegible] Пана к Ръ[illegible]
ж Пана и Кви и к[illegible] Вписи Мроны и повиновати
свой Поменкомъ Мароха своемъ панъ при Ревъ сто
в Навѣ[illegible] ро[illegible] и записала жтожъ к Вовѣ ро
Листъ и писаного при того поклажа Сато пани зе сто
Вилъномиский при Пана того Листъ при Ръ[illegible] зе
сто Вилъномиский по[illegible] того горъ прожлого тиста
сот кмо Мѣ[illegible] Ираліа Ръ[illegible] Пѣ[illegible] Ръ
ки Вѣти Малъ Вопомъ зой Вилъномиский по[illegible] того горъ тиста
ж сот кмо, Мѣ[illegible] к Ивра Ръ[illegible] того Ръ[illegible], Сона к
но Вилъномиского стаѣлва Пѣловѣка Ружовѣка по Ръ[illegible] Ръ
Ръ[illegible] Сѣ и Сато пани стомѣкова Невольнъ Мароха
в Сѣ Пань при Ръ[illegible] Ломѣкѣ и тѣ[illegible] Ръ Ръ[illegible] Сто
Вилъномиского Ираго Ръ[illegible] зато по[illegible] Ръ[illegible]
Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible]
Пѣ[illegible] ж Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible]
Невольника, пана стомѣкова ж пани стомѣкова, Ръ[illegible]
Ж Ръ[illegible] за показани при Ръ[illegible] Ръ[illegible] Вилъномиского
Вилъномиский стомѣкова Невольнъ Мароха свомъ панъ при
Ръ[illegible] стомѣкова читъкого Сѣ Ръ[illegible] Вилъномиского
Ръ[illegible] в Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible]
Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible] Ръ[illegible]

2 [illegible]

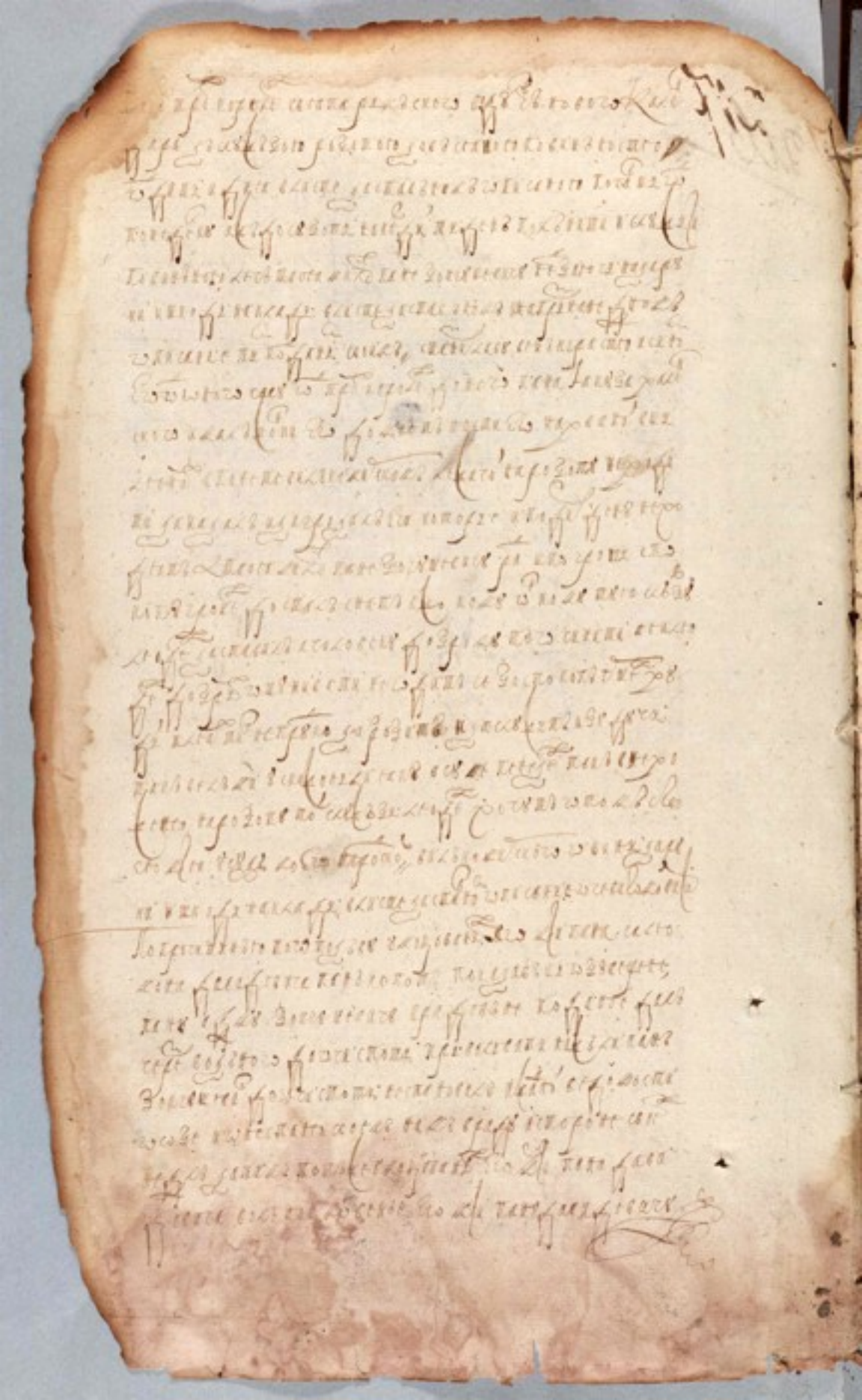
16.

2 Жалованная грамота Ивана Васильевича царя и великого князя всея Руси Ивану Ивановичу Колычеву на вотчину в Вяземском уезде.



Ѡ Ставъ великій князь передъ ними сказалъ имъ
самимъ, А Ѳ Мѣщера, что справа заповѣдь свою
стала сама собою на своемъ великомъ князьствѣ, а
зрѣти имъ не заплатити, а хто кому дастъ
зрѣтно давати, коли хто литовскій за литовскаго
вѣтчи шлеть, каждый тогды по правдѣ
которое справы позвалъ, тамъ и рѣчь
кождо и книгами своими на сторожи свои не
рали, А Ѳ Мѣщера его пана зрѣтно само правда не
ного на пана самого зрѣтно коли хто
го книгъ его которыхъ перед нами нашъ
стерпѣлъ своего роздѣлъ своего справы
истцу позвати коли и
позвати коли и
коли и
ставъ
заплатити имъ
зрѣтно
Ѳ Ѳ Ѳ

216



217

76.

219

220

вельможного Андрея [illegible] через [illegible] стороны
[illegible] пана [illegible] полажено и созданый [illegible] в листе
продажномъ от писания от пана Самуеля Пелиского пан Петр
Пелиского и малжонки его пани [illegible] стороне
во продажной. А по прочитаню тых справъ тые ж малжонки
пана Петрашевицкого повезли [illegible] правомъ по-
[illegible] пана [illegible] пана [illegible] помянтовскимъ и мал-
жонка его пани Петрашевицкая [illegible] сведали, же водле имъ
нам сполне правъ и описанье. Которые значне [illegible]
записала своего мала пани Петрашевицкая [illegible] своее
записала [illegible] стороны поданье свое доставили и после
пана Петра Пелиского и пани малжонки его пани Петрашевиц-
кова под поданье [illegible] права [illegible] доставили [illegible]
сподне того записала и [illegible] Пелиского [illegible], которы
имени Пелиского [illegible] своего пана Петра Пелиского пан Микола-
ю Петрашевицкому малжонки пани Петрашевицкого, а i само по-
жi Петрашевицкого сведомого записала имени своего Пелиско-
го [illegible] пану Миколаю Петрашевицкому
и малжонцы его пани [illegible], те листы подписаное року
тисеча шестьсот двадцатого месяца октебра двадцатого дня прав-
поклада [illegible] земского вышменого [illegible] року тисеча ше-
стьсот двадцатого месяца октебра четвертого дня, [illegible]
[illegible] земского вышменого [illegible] того ж тисеча шестьсот
двадцатого месяца октебра пятого дня [illegible]
вышменного [illegible] поданы [illegible] имени Пе-
лиского от пана Петра Пелиского, пану Миколаю Петрашевицко-
му и малжонцы его [illegible] справою [illegible]. А по прочитаню
тых справъ тые ж малжонки пани Петрашевицкого повез-
[illegible] справъ [illegible] поданы

221

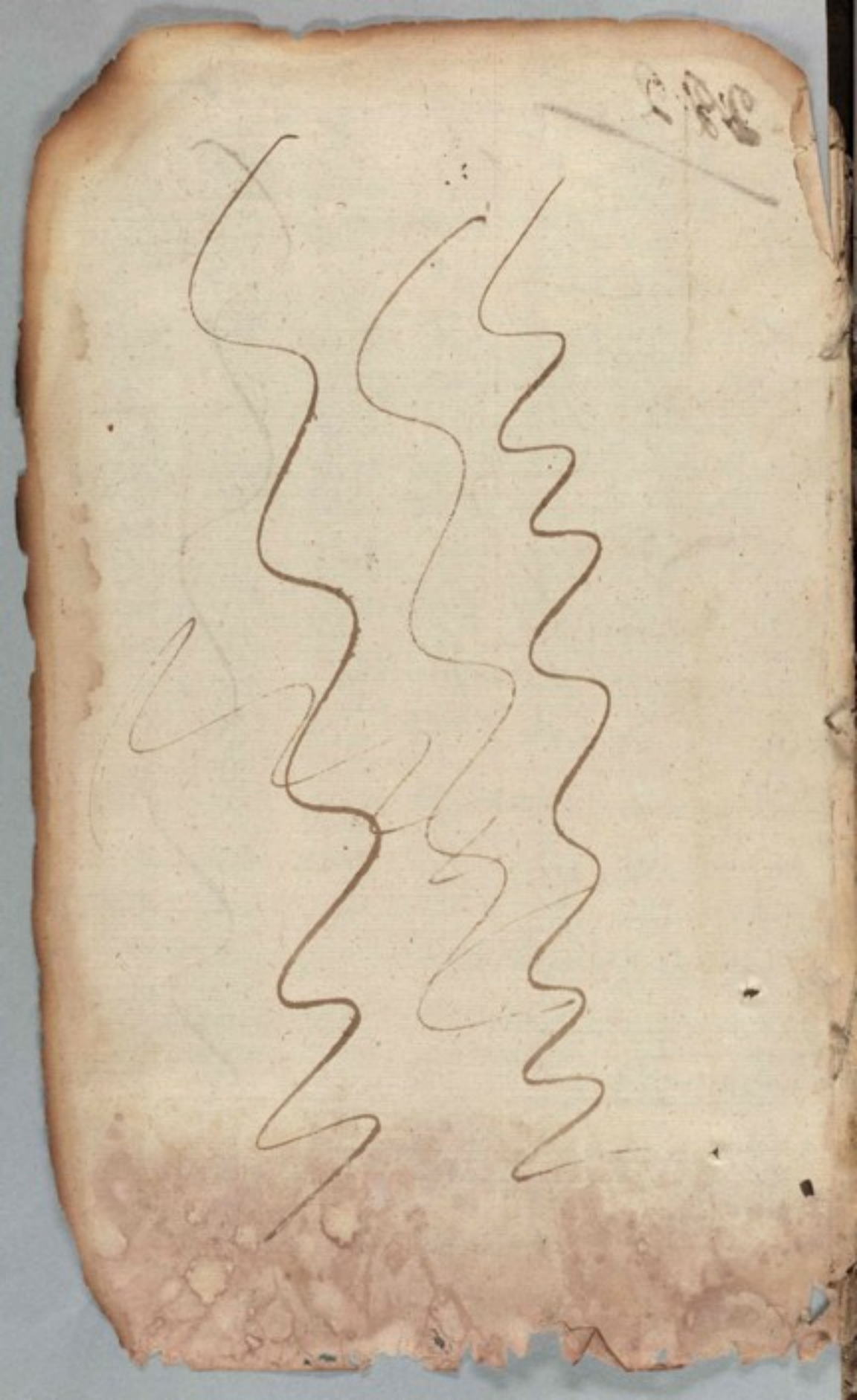
169

Межи мене Бурлака второго дня Сергеевича возного от пол[illegible]
Миколая предъявлено позвана Фердинанде о посессию по Кр[illegible]
Диктаторских, пану Миколаю Телиском, иначе Ермьсово Тома-
шевичово, Потвердившимъ панъ Петръ Телисномъ отъ имени пани Мико-
лаевой Петрашевичевой жаловати же тые маетки пре(з) сестрою
Петровою отданы Диктаторских, о посессию пани Миколаевой
Петрашевичевой подвижевши людей пана Михаила Фрицкого
предкахъ пану Миколаю Телиском, иначе Томашевичевой
не поступовала поведаючи, иж мает право, нетылко послушевших людей
от пана Самуела Телецкого, который поседал поназапи, показуючи право
Ведимове Степана Деми о ономестии подаючою через тыхъ [illegible]
тща четвертая треция с ... дне прокоповы о свидоцтвою части
части именно половичовое пану Петру Телишевичу и Марку его пану
вдовцам [illegible] се сами Томашевичовое попану Телисном
отданые жалуючи. Попрощиваючи тыхъ справъ, тые в мероване
пана Ермьса Томашевича и Марковым его порядку рачили лист которй
скорме кто справ послужевших людей што пани Петрашевиче-
вича стороны мою малевтоли оддати от покойного Фердинанде
позвал непристановил от приходячи о посессию того дня,
ле Михаила пани Петрашевичевой пана слушаючи людей не жаловал
даже по пригодою права, нешто позваные мови обидма сторонами
позваны поведи Даниила Солова отгори, дословно читаного всего
и вед двух тых справ нарочито свободнее послушности
права до суду належного земского выломаного того рачили
держати пани Петрашевичевой повели непристанов поно
сыновей от сторон вмерованы пана Томашевича затребовали показ-
ачи свидецтва справ сторон ми некоторого пана Томашевича и на
всяко ничого прихисть не найдено ... то суд от ...
завтри до суду земского отдаватися, невиданого ...

стог хмелю в целкости з впоминанями и з обороною принял [illegible]
22 панове истними поданими водлугъ права прирожоного и пр[illegible]
дженого тело посесора, доставши спокойного [illegible] мела
которои заживала, а ж панъ Томашевичъ и Маковецкая его спокойно держати
тых поданых не хотели [illegible] водлугъ артикулъ з видела
второго розделу четвертого [illegible] тых поданых наказ [illegible]
[illegible] тыми подаными поселенцы [illegible]
домагаласе. З моцованей стороны позваного словомъ стоячи
поведил, иж тые поданые, которые пани Петрашевичовая сто-
роне моей позывает пани Петрашевичовое не належат, але в моцъ
тых поданых панъ Томашевичъ и Маковецкая его належат, жадных
[illegible] пани Петрашевичовое тому права [illegible]
[illegible] справ [illegible] а читаная справа [illegible]
[illegible] И Но Мы суд [illegible]
[illegible] Томашевичъ и Маковецкая его наступуючи на право [illegible]
[illegible] пани Петрашевичовое которое [illegible] тые поданые
водлугъ права [illegible] показала и [illegible] довела [illegible] поданых
не хотели [illegible] што правомъ [illegible] и пани Петрашевичовое
своего [illegible] тых поданых з права [illegible]
ности пани Петрашевичовое [illegible] водлугъ артикулу [illegible]
[illegible] второго розделу четвертого наказ [illegible]
[illegible]
[illegible] тым поданым [illegible] пани Петра-
шевичовое водлугъ [illegible] артикулъ [illegible] второго розделу четвер-
того [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

222

171



223

172

79

224

225

копъ грошей литовскихъ, корова дойная, копъ четыри грошей литовских,
телиця трое, по три копы грошей литовскихъ, волов трое, по
копъ четыри грошей литовскихъ, овец двадцать, по полкопы
грошей литовскихъ, свиней тридцать, по копе грошей литовскихъ, и стаду
трыдцать, по копе грошей литовскихъ, коросты сто, по тридцати
грошей литовскихъ, овес сорокъ, по грошей тридцати, копы
двадцать по четыри грошей литовскихъ, жита пятнадцать, по два грош
литовскихъ, копа пшеницы, копа на гречку грошей литовскихъ, ...
копы ... копа ... грошей литовскихъ, ... по ... ра
... копы ... копа ... копъ грошей литовскихъ ...
... ...ца ... копъ грошей литовскихъ ... ре
... которую ... ба ... та ... ... ре
чи, ...ского ... ...
... ... золотыхъ ... ... сь
... ... по
грошей ... литовскихъ ... ...
грошей литовскихъ ... ...
... копъ четыри ... ... грошей ... литовскихъ ...
... ... грошей ... литовскихъ ... ...
... ... литовскихъ ... ...
... ...
... ... пе
... ...
... ...
... ...
... ...
... ...
... ...
... ...

226

Тестаросий довозного повітового боярина ш[ляхе]тного [ма]ет[ности]
[на]вета того ст[ро]ного довітата [ма]ксей [и]пр[а]вила м[а]ет[ности] повіт[ле]
его мести пан тего п[е]тр[о]вскіи то ль порядого голь тіпр[а]вдо
тисіта тісо кванта сімого ліпа ноля кванта ѡтого дня при
то поплядав Ваши Сенсів зрѹшивши Ярослів Силвпомісто
податого голь тіпр[а]вдівого тисіта тісо кванта сімого ліпа
сіта аввого дня сочата возко боярина ш[ляхе]тивне, ирв то возно
сарщанвіа врадового сторонего шлятого майно повлісівого
его мести пан тего п[е]тр[о]вскіи поповскій пеха, ахт авш хо
маєности Ката, чаго ома маєности ѣромо, что все Ето
реляцыі свої ѡписав ѡтого поплада живчив Сенсів зрі
нигов ігрівів Силомісти податого голь тисіта тісо сімого ліпа
авгвста дівятого дня сочавша возного Силомісого станіслава
димошіта тапогомести па посѣдов вінскій посилки ма
ти свої пан гаший головчиней тего майно повле дяті свої
стого маєковного Салоронів Малкрало ѣара, и вступив доходів
ло ігрів завша тдетапо Ето реляцыі возні топісівів ватало
маєности ѣромо ѣгорова его м пав посѣдов вінскій Ето ма
єности повлісівое чнато и вдѹвання свої, завша ашад ката
того Ето маєности трімававші ѡпісного голь кванд ліпа
нігостахи хатки попадаші то, поха аташ сіронтрів
ві радель тівівого, ирв тан справа ісѣдь Ярослів
але сѣдь ѣсіполь сѣдь Малкрі видаючи двеі ісѣдь На
лівного тдослана вчіла Хапд мівра вачіпі ѣвловіс
зоно ирвгомпа по сѣдов вінскій Болвов права ашівло
пріпато, ідѹчі ѹпівродель тівівого сіта сімого его мести
пата того п[е]тр[о]вскіта пра сѣ жапд Ярослів запова ідатого
вого Малового справи танцрів сѣ пао ісі сѣдяті ліс поха
ѡсівлаючі пов справві сѣдяті ѣсіпого ідѣ ѹвгвавого

227

Przeszłych na dzień wczorajszy Kwietnia 5 dnia dzisiejszego
gwałtem na Jacusia Grzędzica Kmiecia mieszkającego, y osobę Jego
obie miał. Który mieszkając tako gospodarz starannie obrzędzie był przy
pewce. Ale tako złośliwie wrzawę tę dnia dobrze prawem obwa-
rowany, pobił poranił Gumna zniszczał, klucze wziąwszy samych
pobitych gwałtownie tako domu dnia zaraz wszystkimi majętnościa-
mi Kochanemi wszelakimi titułem nazwanemi także ymaczenia
tego wszelkie opisanych zostawiwszy z pustkowiem
tako ysza Przyczyna po odlaci Dwudziestu y pięciu
zacnym wpoiniu ze dotarszmeyszego roku dodzienia gwa-
tom Dnia Dwudziestego dziewiątego mca Julij wsem Kro-
sięci Szóstej Dwudziestym Srodnym słądzie znaczy Jasnie że
instrumenta sądowe otwarte zbyte tako ze popełnić sądzie mendacy
tenorowi sądowi grodzkiemu Kwestie ktore tego ze strona Powoda
ze Wolnobyte zabroniwszy własną wziąć uczyniwszy był przez
lat Dwadzieścia ieden Lat niewstawiwszy prawem potem Jch Mść
z zaobeznę bierze wzięty pierwszy w rozdziele szostym ze o
prelan ostąpić powinien maiętność dzieciom lat dorosłym tedy
nato płacę z tego prawo temu barziey szkodzi niżli ponaga bo
mowi ze ostąpić powinien ządaiący ostąpić miesiąc Cedeley Cy-
mi czytaiąc tego terazy Czynił Dwudziestu Cztery na Jacusiow
szy swowolnie go wziąć bez grabic wygnać ale prawem Czynić
kwem Kmiecinalnym rzędowym dotorego zaszły lat niemsze
albo grodzkiego zamieść zgrzawszy upominać szarpowmieniem
dopty nie ostąpił pozwał wszystko to pominąwszy prawem z
niebezpieczeństwa pogardziwszy Lodzia swego nie Czyniąwszy

228

80.

229

Месяца Сентября

Месяца Октября

Муда Марта 1-го дня.

Муда Марта 2-го дня.

Муда Марта 3-го дня.

230

Справа пана Миколая Дзержка Єзерского каштеляна [illegible]
Дом пана Станіслава Малаховского Дворенина пана[illegible]
предо мною тогды

Справа пана Яна Гарайского Станіслава Єзерского в
имя пана Яна Гарайского Дідича Ивенского Станіслава Станіслава
Бегунтка Войтиха Ивенского Свідомость прав подданих его
вчыненая перед Врадом Ивенским Которая слово в слово
такова Маєтности Врадовые Ивенские Врядовали

Справа пана Станіслава Дзержка Станіслава Дзялинского
имя Ивенского его Дзержковского справа Пана Яна Гарайского

Справа пана Яна Гарайского Войтиха Ивенского Ивенского
Дідича Ивенского Которого Врад Ивенский Мелник Ивенский

Справа пана Миколая Дзержка Єзерского имя Ивенского его
Дом пана Станіслава Малаховского Дворенина пана[illegible]
Врадовые тогды Ивенские Мелник Ивенский

Справа его мил пана Адама Дворенина Дзялинского
Миколая Дворенина Дзялинского Ивенского Дідича Ивенского
предо мною тогды Ивенским

Мурав Дзялинского Стого

Справа Его мил пана Марка Стобенского Ивенского Ивенского
Ивенского имя Ивенского его мил Станіслава Дзялинского
Ивенского его Ивенского Ивенского

231

Муа Сетемврія пато

Справа бліста пана Вацлава Ржичанского з пановъ Ржичанъ
Ржичанского дідичства Ржичанского, тилько передсе
Созаве и вторкнія Пана пана Сокольскаго.

Справа пана Гавріила Отпана Шебрушіцкаго Горного Сенекта
Кевдодушковскаго и потомковъ рекъ и слова.

Справа бліста пана Маріяна Лозанитцкаго Мадерлатскаго
Вітковского Коскіровского Вшкіе Дворецкого пановъ Дворъ
пред
пришлого передсе Сокольского Дідичства Жилинского
Кнгзаградца Каменецкого двора.

Муа Септемврія поста

Справа Сходища пана Матвія Немлетого Коморника Сокольского
Немлетого пана Немлетого дідичства Кубалского
пана Кубалского Немлетовского, и Справа Сокольского
дідичства Созаве

Справа Сходища пана Зофи разсдимой пановой Москенской
Москенского пана Сокольского дворовой Зофи рука
сиротъ москенскихъ Жалобъ Сокольского и
Москенъ

232

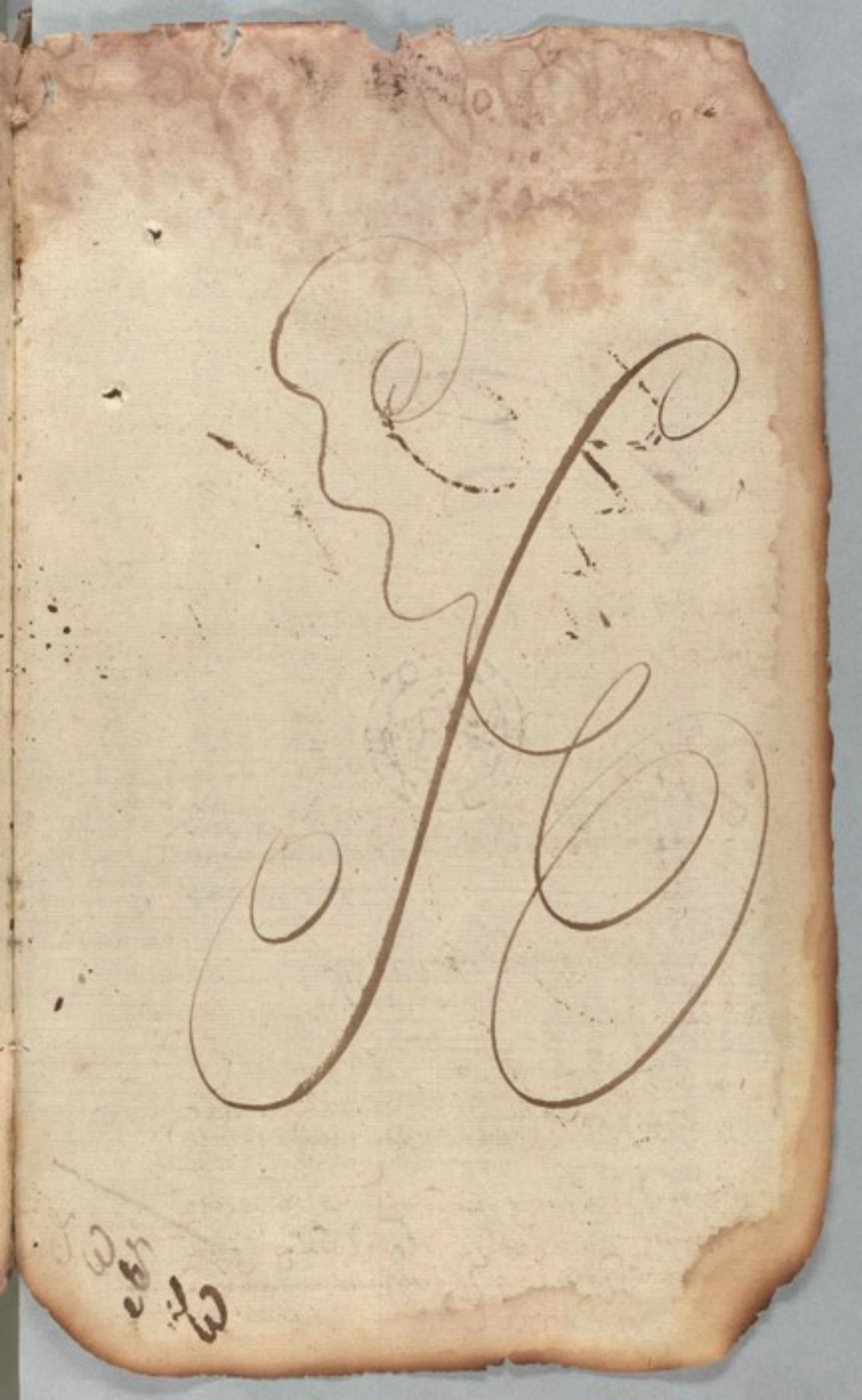
Справа пана Станіслава Сопіги ... Сопіговского ...

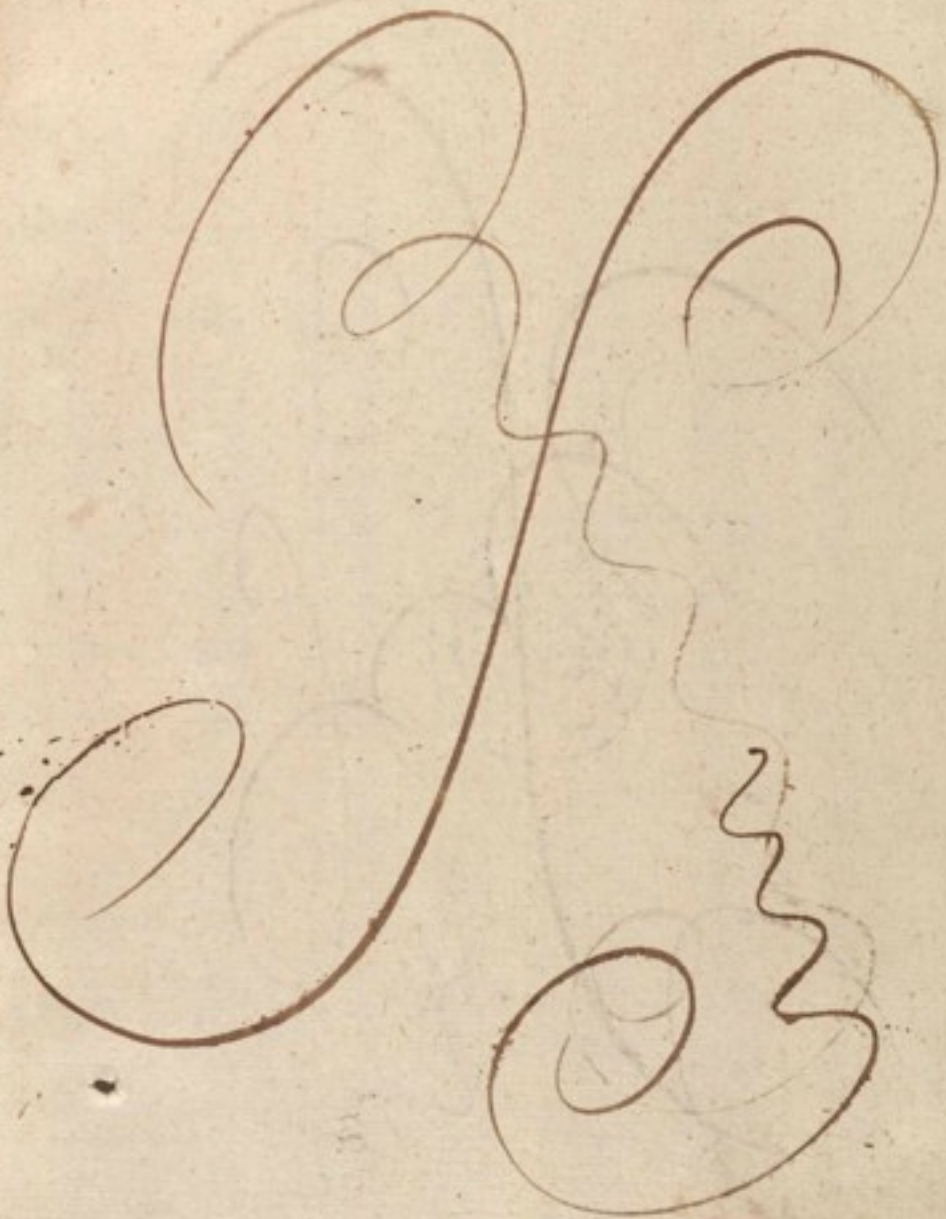
Справа пана Станіслава Сопіги ... Ельжбетовою ...

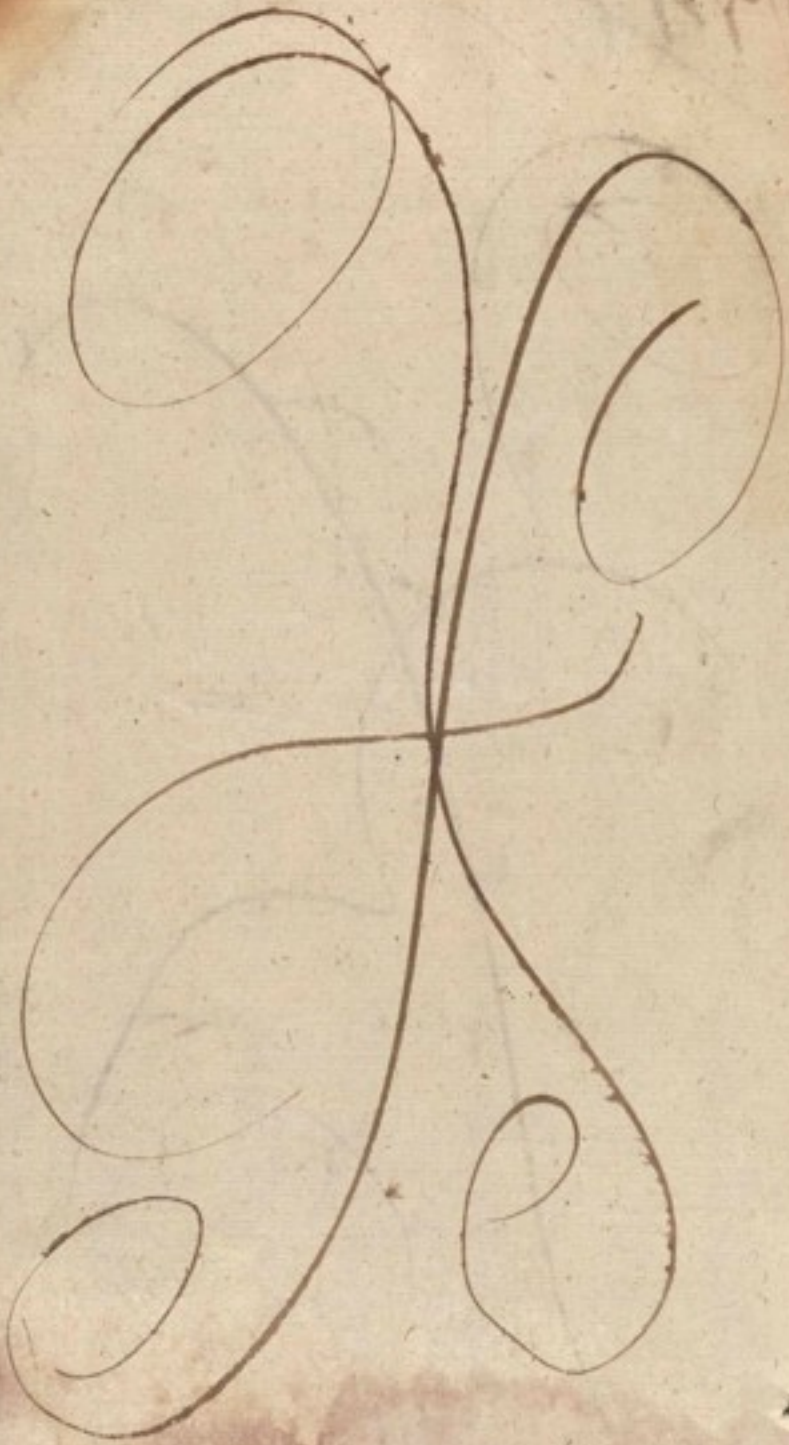
Муд ...

Справа пана Станіслава ... Сопіги ... Каспорова ...

Справа Еремія пана Сопіги ...







235

[illegible] вытисненого [illegible] сполна [illegible] заступство
позваланом [illegible] пану [illegible] [illegible]
[illegible] на [illegible] заплатити [illegible]
[illegible] [illegible] заплатити [illegible]
[illegible] маючи [illegible] пану [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] позвано [illegible] которого [illegible]
[illegible] головщизны [illegible]
[illegible] стороне [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] справа [illegible]
[illegible]

83.

Року тисеча шестсот [illegible] месеца генвара [illegible] дня

[illegible] справа [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] стороны [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] стороне [illegible]
[illegible] [illegible] пана [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] пана [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] права [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

2338

2140

2112

Лѣта ... Наречена сия книга писана ... сего ... Ивана ... лѣта ...

Дня

Пана Мосницкого поступ[ил] до подданых пана
Данилевского в Глинске выехавши в дорогу
за границу и двацать пять дней тамошнего
часу взял к пану Мосницкому двацать
дней зосправедливых листов и писал спалив
по тые листы шестсот двацать семь
талеров двацать семь грошей Потом
на пана великого тамо сама и сама тое писал на
пороге дня взявши лист инвентарский
слуги Мосницкого тамошнего
за нашого Бога пана Мерлина Николаевского
Пришли до дому Николаевского выдавали лист
свой Показовали ижи занезгодою тое
повелела зостав в порозе и в мелницы
вишов пан Мосницкий двацать пять дней пустив взял
а вересня шестого дня Которого пана Мосницкого
вечера слуги тамошние в пана Мосницкого данилевского
и на тые ижи надали на двацать пять
поведали Которые ижи пред пана Мосницкого
сто двацать семь мил талеров Потом
Его пан Мосницкий достал Потом
кабанов лесных пострелял вышедши
серебряне вине тое на порогу дня взявши
шкод пана Мосницкого Николая

216

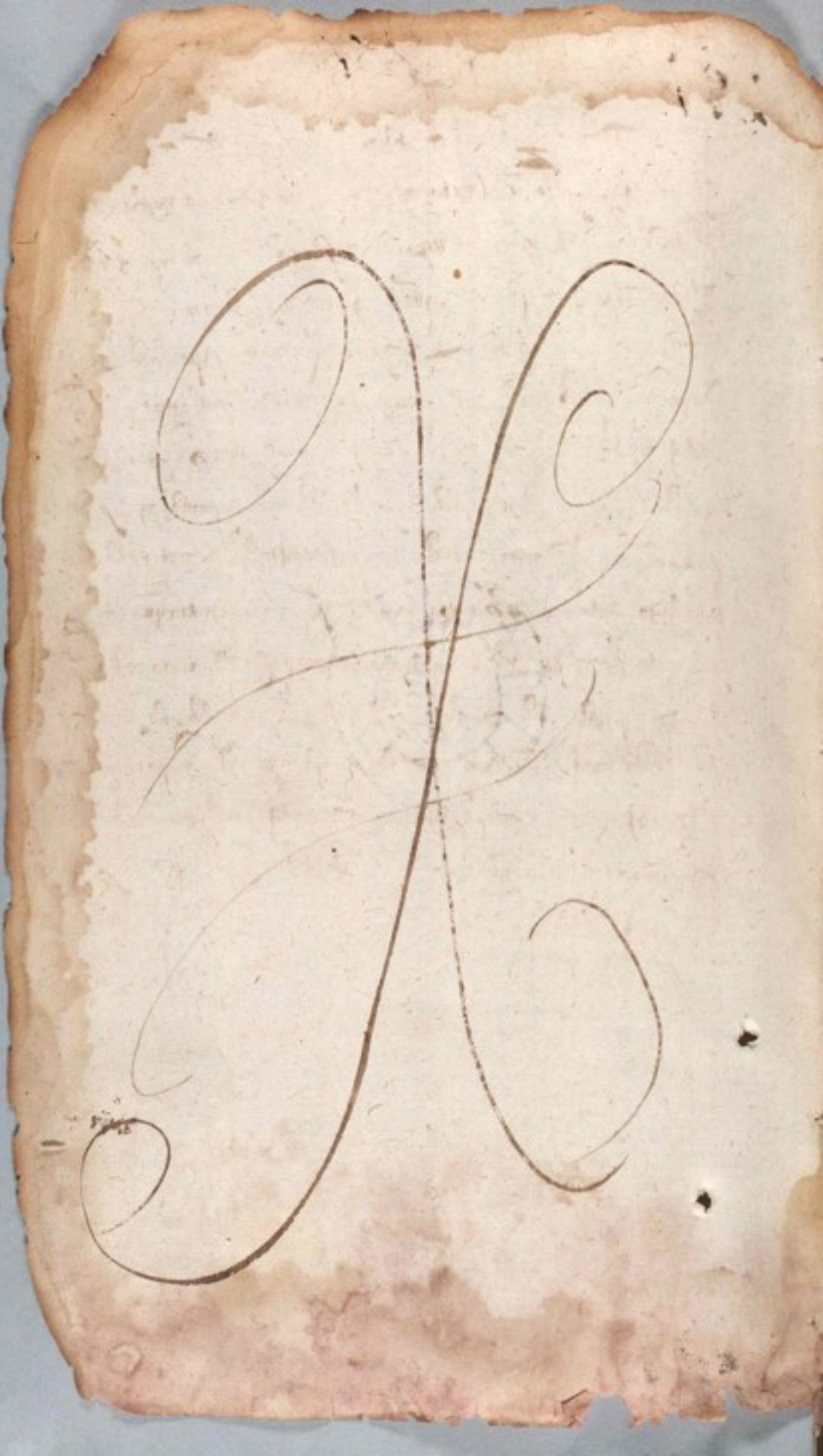
ꙗ писаниѥ ѿ пиетро строи па(н) вуковичь дубровчанинь
ѕавни(ш) влас(т)ели и тенкиѕ кнез(ов) и тере повани
дͤпрасва нестанови и радо веголосова кнезиниꙗ
лако свое на(ш) драгоу и Мароне свое назапито
на шабле(н)вичь справо сели вавикосе потребова(х)
ѕно по(в) сп(о)ганию ѿ дралевскоѕ ѿ пвстала
в Моцована пна Мъсвато и Маврона ѥго попазвы
на и(в) ово напетакаѕо на ти поганиѕ ѿ стравь
поплазда ѿ чере на Игросни Саномабела ѕрово
масвоѕ ѿ чѧѡ протомь тисеха што ѿ днова село
к сьвѥсаниѥ ѕаѥ на драга ѿ дтопови ѕравьчѥ до
почтов листь и теѕикаѕиного к пна Мьсвато
и Маврона ѥго стию ве погание ѿ ѕданавске
повани к дочона к себе на врагь и Маронетрь
Мьсвато мь и Мав(р)оѥ ѥго чере ѿ ѿ на повеле
посламь менех ве прѣзорево а масто Мьвои
а повеи к пна Мьсвато и Маврона ѥго на вѥрона
масвиѥ на погание ѿ ѕданаѥ се по ловроние ѕгоре
ми ѕахи Ма ѿ стра по крочене приповедки навѥ
вано справеллав спричини по допрасва несван
васе присеть тав вуковичь кнѕи кой потребо
пна Мьсвато и Маврона ѥго пова ѕравѥсно
нава наказали и поназаше таково дапреди
в в Моцованиѥ залоѕаве пвза а(р)бани шеле

86.

[illegible] Roku Tysiąc sześć set dwudziestego siodmego julia dwudziestego [illegible]
[illegible] [illegible] tenże do grodu wilkomirskiego przysłania [illegible] położył
dekret ziemski wilkomirski wydany roku tysiąc sześć set szesnastego miesiąca
februarij czternastego dnia [illegible] sędzia ziemski [illegible] pan [illegible] [illegible]
[illegible] przysłał jego [illegible] jako dowodzącego przysądził i podstawiony kontrowersyi
[illegible] [illegible] pana sędziego [illegible] [illegible] jegomości pana Podbilla do
[illegible] dekret ziemski wilkomirski wydany roku tysiąc sześć set dwunastego
[illegible] julia dwunastego siodmego dnia [illegible] [illegible] wydzierżawi [illegible]
lat [illegible] [illegible] olwarku [illegible] [illegible] [illegible] przysądził [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] sąd sprawo nakazuje [illegible] [illegible] nakazuje [illegible]
tym [illegible] dekretem do [illegible] stanowić się położył dekret [illegible] nakazujący
[illegible] roku tysiąc sześć set dwunastego miesiąca nowembra osmego [illegible] dnia [illegible]
według nakazu sądowego położył [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] przysądzono a [illegible] obu stron [illegible]
[illegible] sprawa [illegible] [illegible] położył dekret roku tysiąc sześć set trzynastego [illegible]
[illegible] [illegible] dnia jako wygrywał od [illegible] [illegible] od wszystkiego [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] jegomości pana Podbilla [illegible]
dekretem grodzkim wilkomirskim [illegible] [illegible] roku tysiąc sześć set
dwudziestego siodmego septembra czwartego dnia iż pan [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible]
iż [illegible] [illegible] gwałtem [illegible] [illegible] urzędnika [illegible] gwałtownie
[illegible] majętność [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] przysądzono
było gwałtem [illegible] majętność [illegible] [illegible] opisany [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] na przysięgę według [illegible] [illegible] [illegible]
do [illegible] [illegible] [illegible] osmego i pięćdziesiąt [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] iż [illegible] wszystką majętność [illegible] [illegible] a urzędnikowi
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] urzędnikowi
[illegible] [illegible] [illegible] jego [illegible] gwałtem [illegible] urzędnikowi

Jego Tobasney Xiążęcey Mości Panu z Sprawcom Dobrym dziwy Sam
Nemaiąc doniey Dziewa onego Tyżbia Jego miłi Pan Podsędek
te maiętnosc nieminał Żadnego Prawa przeto niemogł być stym
iest nosci Tyżbiany yża Expulsią Tonemiano być niemoc sczona
moia maiąc doniey Prawo dziedzicne jako dziecie Wyssey sam
tonał Jako ieśmy Pan Podsędek naon Bas nie Sam maiąc Sa
kim Prawem Swym nasz maiętnosc So ke Służącym ktore
potrzebuie niemoc ale mocnym Prawkowi swych mianowicie nasz
obiął Ig Sam y zeliasy nie Swoie Prawo ktore nema dziedzic
two. Jego Syna Swego Fundusz dziedzic Tedy gdy dziedzictwa swego
Bielaska Nie Zawiedzionego Przyszła Bas mocna Expulsią komu
Cyniu Sam Tedy ieśli Pan Podsędek Przymawszy y Fundowawszy dzie
dzictwo Potomkom Swym Trzeb jako babę retractate Cyniąc dziedzicowi
Tolnemu dziedzictwa abo brania sobie Bez Prawa wszelakiego Przyszła
Swoie zdania się Przy Synu Tyżdniany nie to iuszego jego Pani ojcowa kto
Ku niedosc maiąc Je wszystkie a wszystkie maiętnosci maiąc Pana Swego
Sobie Cześnością Zapisami otrzymała ale Cym barziey dość czyniąc Do
tego Pana Swego Dobrego Swych Swoich Tobasney maiętnosci Jak nie
Sług nie dziwo bo Zgoła nie dziwa Cudza Przykład bierze Bas małoczasie
Gdzie się dosiąść nie spodziewa Tedy dalej strona moia miała Dekret
Ale maiąc Sąd Bata Zupełne Jako dziedzic dobrodzictwa Przyszłe Jesliby
Za godzenia Tedy Skazuie bo nienależy to Prawo Synowi Swojemu Bogonoto
Stoy Dalszych Zobaczymy ktory nalezy Tuy Banie Zapiekł a Cole
Jako niejest Potrzeba Tuy Bać się Zapiekł Tak go Tam Sądu Podług Prawa
nie bacz Przyiechał Jako Swego Tobasney dziedzictwa ktore Cało Bacho
Zabrane Jest nie Tobrone nabiasky Stoym się Contentuie Krodzieio
Ny dziedzictwa Synowskiego niemoc Zabronia Ale wedle Xięgi
Ostatniego Codzidu Tobrego Pomimo Prawem oneno Tasa
Pre Sądem nie mowi Przez Prawo jego Gotzpie drugie Prawo kto
Ze Bstwa dzieciom Tzicina odmowe gdy nie Tu nie Podoba

250



251

Съдъ и наряженъ сынъ господинъ Янъ Ходкевичъ
к моимъ отъ пятъ пановъ

252 Запись поданъ пан Петръ Заповомъ маетки Кузи-
перево права ихъ па расеи волочк свое а ихъ седо
водъ пиносли нечии и пан Петръ Заповомъ по
ванк дорегъ вписанъе и волне послорон чинен
к пазан а половит дере нанъ зрочно гевалов
волъ Запись зане пане грош позичон и невсно
на пан расно двана со сором поп грош вспадл
Лагодъ по спадъ и дерегъ и спадат вин недосиг
зло перевод права побудовел ино мк пана расно
тано права непин точо нап всано реч зане
убитинъ сором пево зродъ чвесто дерг сво
пот восен тано правен и слан Лебраточ за
недосиг зло перевод права па пан расном имад
посто двана поп грош асано надвана седя
седет нагоре вимотено гдеседет правспадо
и нак прав гог двана поп валозит настреи
но гано велинъ зарвто домаснобан к стлае ала
пан расеви по кожвесяв тото грох недзлз
сет анеходех спона по инам врав кписан
мн васедва вина буд Когората справа тано
се Гочал есп допанъ судов пгроспа

писан

Іазъ к Недовѣта Сана Бобо Алексѣева
со двадѣ кмо мда Іприлата Павлодитаф
Іеромонахъ ф Хрисе Гета Справа нѣвѣлѣщ
ната заповѣ пана тота пло Іевска от
Іанего годието таномонах ежкото Іан
лавого малевска изросто грѣхъ зрдеолдѣнъ
вонъ бдъ правочна вкого стлѣ па гора пло
Іевчѣ самъ дѣправа Іановлѣвшѣсѧ зрѣвъ
к себѣ вѣ стлѣ дехъ мовѣ Іворѣ
комъ прѣдѣлѣ своѣ пѣ Іавъ прямето
прѣгорѣномъ а повѣвпѣ тапося самъ дѣпра
ва наІанови Іавъ иване вѣдомодѣ ксебѣ
к к не Іато своѣ намъ ерадъ к Іорѣ сѣ
ѣ нѣда зрѣ вѣ Іворѣ ванѣ Іалѣчѣ свѣдовъ
шѣ податѣ повѣ пати Вѣра танокѣ вѣдѣ
вѣховнѣ наІмѣто ѣ нѣ Іокѣ вповѣдѣ
вѣпомѣ сномъ Іерахолъ нѣпа со вонѣ к
нѣрлѣ вѣпомѣ сно Іанѣлавѣ Іехѣка

пут: наньв: гого повъ и всѣхъ сол: в доб:
трава в кн: нашо: помазѣвъжи: халовалвзяв:
кня далпхенѣ: надонъ III семпотъ: гроки: здѣ:
и ѫ совѣгосли: здрѣви: шлеза: напиздѣ: пи
гнотъ: потпалѫ: потрокигавъто: го повъ
сотъвъ: мо: дозанѫ: халовъливо: плавъ цѣ:
рѣ: поплаздавъ: лѣдъ: плѣ: нъгро: повъ
дѣлого: годъ: прѣло: гнеси: ѫ: содѣлгр:
свѣсто: мѫ: дѣлабра: пѣ: во: дѣлѣ: сно
гоб: дѣлаѣ: ся: пр: кня: плѣ: сланѣлавов:
нъгро: вдѣлъ: плѣвно: потрѣбна: дѣ
взѣла: и: погрѣкила: снѣбѣла: тоа: плоко
на: семъ: нотъ: дѣ: любовѣсно: кписав
пѣлѣто: се: нотъ: дѣ: куд: и: спѣ: назапа
гнъ: в: годъ: прѣвломъ: гнеса: ѫ: содѣлгр:
плѣ: дѣ: бого: народѣ: сотадѣржно
адѣ: на: родъ: гос: сами: нотъ: дѣ
нѣзаплавлѫ: созда: кписа: се: дѣлос:
нотъ

Да здрава Тамъ Гротали здарьма здатлеа
ги и вси тыи напады словомъ речонымъ
нагородиша то тыи вси кътатаи ибо
вѣнии вомъ мисе кписаше сътво по
прочи главоо гого мисъ вмодосенъ пиасота
полковшевеча пано дворовеи подаво
ши дтиловъ не нашеди Гри Гри
ца ке ее и сороко вгорѣ здрелеа
ето домлетасе дти вседато пито изо
въ нападъ всако речи здавоши воле
мисъ доброво кпись ее нобаши поздно
но семъ пато да трето совловидеа
ца копои поть да здарьма семъ повода
тыо нападо словомъ речонъ не нагадо
да на пано здраве здравихоне бапила
во во изъ всѣ напоно имяихъ ся здѣло
пови полудаша бѣли пъ того пловѣеи

254 А се слезли инаких правд поряд[ок] правил и разбор[ов]
настоящ[ь]ю гарвь Галв вельвь тако вако
рехи к сыр[ов]ое винов[ь] к послал III А II[ь] MCL
врадув в[ь] справе пала тота пло[ш]ьевска стар
него здрасто ве[ш]ьевского Данайласовото
зрово за тов долисть книдьев княгата
сеня наров сами поп[ъ] Ф[ь]ед[ь]ор[ь] ль позрисов
давим клов[ь]ости гарвь и шоду халлада
глади потали в кого справ пов[ь]ана пала
найласов[ь] ызрова тако сама доправа не[ш]ьлано
ла Галв и в[ь]ано ведомосьи к сов[ь] и кнесьто
свое врадув и порон[ь]а свое недала сгурми
ора тово ызров тако права не[ш]ослыжьна
в[ь] па вельмо рехи здажи воля рисов доброй
но книдь ея исьтни позрисоно ся поп[ъ] Ф[ь]ед[ь]
роташ совьлосьи двора кнь поп[ъ] Ф[ь]ед[ь] за
рьи ся поп[ъ] Ф[ь]ед[ь] шо налаздо слоняла
новаки пе[ш]ьлада поп[ъ] Ф[ь]ед[ь] все сьмово и
спорядов на кпое сьми заплахони
пе дасть кнь поп[ъ] Ф[ь]ед[ь] горо[ш]ьлов сиб
тоно Данайласово ызрово нало[ш]ьнь ея гуско
позри

Понеждани бѣли и ѣли всегда по тому
Гсвиъ вскаѕствѣ и трудѣвѣ и наждѣрѣвѣ по
рано рано вѣ и настроѣно зарѣ тамъ вѣ
лѣвѣ тако вѣрно рѣки к сѣвоно ѣнасѣ
силѣ Ко горѣѣ Гата сѣрѣва сѣдѣѣта тако
се пере нали Гочѣла ѣ донѣѣ гробѣ
ѣ по писѣ Гатисало

255

[illegible] пана [illegible]ного на тыю листовность [illegible]

за [illegible] которой панованья Винокоза [illegible] въ
тасемный повѣданю пану сану своєму писарю изрос-
лаву вишневу [illegible] которой пан [illegible]липолаю своєму
слузѣ и изъ[illegible]ю подарокъ тыта того позваного на
[illegible] [illegible] способом тою пилъ тивьно [illegible] пан[illegible]
тин изъвита вида повязи изъпровожо[illegible] прыйшол
за паланкъ до которой пана пана своєго писара
изрослого вишнего до пана липолая своєго зли-
ходиво изъ изъки наза до пана липолая свое
ного [illegible] которой позваного [illegible] пан[illegible]
изъвита пилъ здоровъ [illegible] выдалом [illegible]
не вдорогъ погонили и пана пилъ поймали [illegible]
повомъ прыятно [illegible] пана Тишевит домагался изъ
то позваный пано пану зли дочогося за изъпровожо,
прыйшол на гоно сол[illegible] Тивьно [illegible]
тин позваного слугу [illegible] которой [illegible]
позваного [illegible] пана липолая своєго [illegible]
зли поймал и тое [illegible] изъ [illegible]
пана пана своєго писара изрослого вишне
го злого [illegible] изъ [illegible] [illegible]
[illegible] изъ [illegible] позваны [illegible] пана своєго [illegible]
[illegible] и [illegible] пано [illegible] за
пан подарокъ позваны [illegible] за подарокъ [illegible]
[illegible] пана пана пилъ Тишевита [illegible]

2557 Лѣт отъ рождества сына Божиего тисеча шесть
сот дванадцать мца апрѣлиа пятого дня.

1628.

Передо мною судовою городскою сего мца апрѣлиа пятого
дня прыпалъ до кнеѣ двора его вельможности
сконь правованый перекалый врадникалый з ласки
судовои городскои повету вилкомирского въ
ку кгвалтовне ее моко пана сломи пана мижеи
та стефанови каминскому воеводжиц сласко даро
сти вилкомирскои касправи судовне вжитковои
давидо народкно по старости мадеремов
скомъ вичо съ ею а сжмоко вишовскои писаро,
Которе тая справа зазвола ест воно з декре
сы прыпознела заповедь народом вилкомирским
которые мало пакы зелска позженая народы пете
ее мило пакы зелска позженая народы пете
рекне здробилкомира перекя запозвали ест ли
пакасета помороско съю зеско вилкомирско и
сына сломи пака самъ ела помороско мижеи
такове вромъ прело тисеча со дванадцать семо
мца апрѣлиа которые часто рака ема ило па
сына зеской вилкомирскои сжновеи своемъ пане самъ
ела зеской помороскомъ сына ксо валоскомъ кевору
на пана стакилава толоша закы рожа за ното
дже ест ли пака сы пометкы па самъ но
моро ски такове за рожа за ю ма свое поме
кско кевору пана стакилава толоша въ во
зеско пакы тогоже мца

к которо[му] з[а]кеа[ну] мо[ск]ого ф[а]лова в тое
реєстрсака є домо которое справ[ы] є мило па со
ві толомо таре нєє мило паки толковаи са
доп[ро]ва и по[ве]ща ф[а]лощі свое и тов[а]р свои не
становлєсе ме па ал[и] сд[е] изроковаи поста
ковившісе мо[ск]ого ю[ри]ю[ду] є[го] ма[е]сто[ю]ю[ри]ю[ду] паки толкова
і ма[ро]ви є[го] ма[е]ст[ву] прикоторого ивжпи сна изрочи
в па[с]ію по д[а]тое рок[у] тепереєс таседа[ю]ще сл[у]ха
ючомо мик[и]ма[ко]ва к[ня]зь нал[ь]ко[ва] до[ро]ва по[сла]л[ь]
вкоторо[м] тожпи сако и є мило па томо ома[ро]ва
є[го] ма[е]ст[ву] помєнєномо[ву] паки ал[и] сд[е] изроковаи сомо[ву]
мо вто справе ма[ло] ф[а]лова по[ве]ща[ю]ть по[ве]ща[ю]ть
справ[ы] ке толовско, доко которое справ[ы] є мило па со
ві ючомо ро[ва]и сп[а]зєваи вимо[ва]и таре нєє
мии па самв є комо ро[ва]и са доп[ро]ва постакови
ючисе мо[ск]ого и стрв вто справе нєсвлсе то
рєка, пановєю здорови ноєви злєвилиноворв мо
ковани паноп[а]но[ва]нєсе всию ю[ри]ю[ду] прежде до
то справ[ы] налєжитсе вовсю повіда и сло па
прямую сто доне свое з[а]ровлюі повєдаєво
мв по[ве]ща ф[а]лощі є[го] ма[е]ст[ву] паки голомо[ву] ма
ровм є[го] ма[е]ст[ву] по[ве]ща то[ва]ри и мало самии ноєви
сто допопа[ш]єа то справ[ы] становилисе ма
лощі свое доводали ано ве[ре]в мо[ко]ванно
тошовое ф[а]лощі ще ноголо нв ти во и[ли] є дово
ючи справі по[ш]ідати нелюзв а[ко]ві вто
ві ф[а]лощі пиш и ф[а]лощі є мило па сьа[ве]
ски ма[ро]ви своєм[ву] панв самв сло ві комо
ро ро[ва]ом сжна и[ли] дов[а]и нєкожна пака
ставі лава толоча ти зали дома за[ш]а

Самъ молодой такожде женонивалъ же волею
родзаке ихъ своей пред тымъ зъ Ивъ Ворол
ей Ев Вилавъ Ерат либе кеи ожина панастанкла
валоломасинаю мей меджана зажи тожи ей
педока ма ав тожи те сторона моя дока
мадсе аеи емло па голо комма рода емей
доспо тва такового халоеи становилисей до
со имай имгди сторона моя емило па сва
тей вимомийей исп емлипа па самъ емо
домей неротеи становою халовае ти кевило
свое педо зого кпеи ей мей та ве пеи ей
ей мей которые лепоъ ю назад родъ ви
мло па съ ва си во, и сижовей своемъ пан а
мъ елова немодо ею га вако ясое кеи ожинапана
сан лава толо па ве анд зай кетою на ка
га алсаи юлако ве кеи оно ей ю ъ валоголо
ве гадо ни кемжли пого тоо со па самъ емо
моро ей сри емей кеи ожина кедлай зад ъ вро
сиж боко га ясо повоздовю пополо ро ро га
ва пржо лжва лев ваио пдве та и сепо вмло
па ворже толоко и ма рома емей кесановилисе за
тже па ноп з моцованж его мей пакласи ясика
емей поведа ивъ стоквна ми правожимей во
справе попъ тъю ика со правъ лева го зевъ ти
ти не рогъ на пев тожи со подре ъю и дама
гаюсе ели па изровоши еюселя ианоатиш
пе ъеи шо дъиз дъель ве ве того ъе ж ката ъ
моцованж емей пна толока има роше ей,
поведа шодъе ъ сторона ю халованіа ъ да ъ ове
ъ моцовалъ ъ ю справе ъ ети не моъ поведа ъо ж

мене ке юселж иаза поведаю ве е юселж спо веле
вписши а юове ма вона моа паки натержна
мовенона и мене Tо илоне венов записала и
вн тромистю е[illegible] енедала на боко ваяа воневи
ча тедала тако довоjекж то покладаю вити
издаши вписом предаса тое маенова ио
наса боко енедала вава воневиса подаппово до
ю тисеса и сто двацат семо мца декапра ю
мо днеа а доппо дотеа тж таново правакето
наза ино назвю мо ластонвю правню
приманые ко дтиинв пе десеа тосм доделв
чевтто навн дае и танае моцж маю тж до
вовонж прж на е на целадж дабо имца изроши
а юотеши вжпиами врадовжмиваи довоjеж
то поклада е мж вжпи изроши вписши змедева
госмодж а што мена и ко моцж недоловоно зж
нв и срабж ино де ведала сторона валолцва
иа павю мо в го справе дали мела замере е,
в моцоваком в а тж нето пова вланю рекогора
иа немела тж ином в поволена и длиато иасе
сранею ио тровествю недаю сж напоправв
по вв тере волв а тикв лв соро того долевве
вето бои всамо дежж а тжи ме попарва твеостра
вв моцж немаю топо сторона валолавла ва
дежж недостато свое справж заровавжи всм
к сторонж и доброде ства правжевцале напото
напоправв по вв тере со стороне торонено не
мае тж понева право поволило напо в моцова
кж е жи пака св и и синаезомии па копетв
поведе и го вотв пли ваиа осело а юове право в ск

и со нама веже исто же срдь изробао надобо прежна
ваше и дони воспасжеванье тежи мало потдветп
мниманое весело ти показуєто по радо по во млщ
радна вера к могу дніа товрашево ваше мии по
радо єли тое правно издри по изробновит сата по
откно твр дии кринал по та и прекнос непоказує
зачим то справа вокоп либа але тоно дово справе
противно его мии пакас ди исжнови єми ко про во
лоце спо телна икє зоп нала справо пополатн
кєгонава дтосе јоть знач и вспро по бж юсто
ронж натепере ние рдии задање апото весело
таш нато змоцованом ъ пролекое ъназвесе а
еще јуно мьрв ювонж от книза зресе попти
со зачи ати насторон кловона тила домама
вос издрьва топребдашн милостна показую и
е мало паволоно з мавроного своєго врвсти єми
пана своє исжна его мии долюде донаи описати
апото натрое рдии побатаї са зволо заравиваєстра
вупопирати исправедливости которую арети
є са собе доводити нерече але юньво зволонае а
сторонь мое допподи из трати притвода надо
намане до люде подае и анбтрі немове собе стра
веливости дотни показа вши подри ва: мила: вадно
весело свое, па изробности показує прежестовье ео
домоди и ганава весело танава и мо издж стор
описась приваное модж тоса показує ланоте мило
натолоно з мавродого своєго вросо тепере не тисеа
весо два л юмо мла мада юмв начато дни мо
прежна мела пре драдо проса дотаи преюного ю сого

260 Оповѣдати маєт и то в справе тей розумѣти се ма
є жо то што великое подобенство пишет в моцы и
то выписе и мод даєт взгляд на то права повод до
вое перед родами для того тоды што ль што
доке не нами а вы народи не давали доступо
пр..дили и на поправу повод пере ели не
роте є мало пат олоно и маронаєм мій та же на
ми то ды мі давзимы повж пова на двозие
роки а повод того дол вж вы в розатими
повж тр родо непикова ке жили покавю
до того вто справе тые повод к его мій пана
толона и марони є мій пан с вн и сынови его
мій пан самуелови номородском подано
икой на дерал вне двозиє камадцов не тре
тиє на тепер ние апрелевне рока вы пританк
а поданые еще вроко прол ти сеча десто два
цато семо тые мца декабра второ дня два
діе мца декабра ческого дня которие и та да
но поданьє а к то часо к поправе повод мо а пона
звю што к є мало пато лоно з маронов своего по
рестр се са списали вола к права сами а кпо
праве повод з мен на напано ке жили пона зво
від ж мо ср два сана про дено з дени в накомант к
повед за є мій пана толона и марона є мій на і мца
пана свю кла сына є мій пана самуеля номородско
кди податого рок тисеча де со двацать семо мца
априля девенатцато дня д гза вы д мам податою
того рок тисеча ст со двацат семо мца априля

1761 вмоцованїе само дѣю довѣ ако вмоцованїе
емїй пана толона има рока емїй па мѣсца до
кроковый повѣдиу то дѣ го па што подае аттн
къ трицатїе зродѣль тѣвѣто повѣдитѣ и на
по валѣ ваа ты и пововодала сторона повѣ нас
дѣ кражмика и дѣ тѣвѣ исто станова ѧ потда
тинъ тѣвѣ ѣ стороне ѣ валѣ ѣ тоже ѣ стоже
не ѣ валовано которая ѣ стано ѣ валовано самаке
тѣдѣ вмоцовано повѣка ѣ станови аттинъ
пѣ десѣта тостѣ зродѣль тѣвѣто капо въ та
ракгладъ навъ дае и тако въ дѣ по то таго
лоно дѣтѣ замою справы по пѣрадѣ вмо
цованїе мовѣ а дото емило па толоно има
рока ѣго мїй змою замѣроною по лѣ ѣ дѣтѣ
не дотаий свой позо ѣе наз ли на по правъ повъ
въ ѣа за дѣ на болѣ тое моцѣ ѣ болѣ а тинъ въ со
ро тото зродѣль тѣвѣто капо правъ повъ тѣ ѣ
а ло подае аттинъ ѣ ваа зродѣль тѣвѣто ино
то аттинъ до тое справѣ нѣ на лѣвъ ѣ то то а
тинъ изъѣ повъ ѣ тѣвае аттинъ ѣ ваа трѣтїй
родѣль тѣвѣто трѣ ѣ въ ѣа ѣ права въ ѣ вала
ѣ тое меновите ѣ рока слъ ѣа ѣ земла и мо ро
вое повѣдѣ ѣ то справѣ кѣва ѣ вѣсѣ ѣ ѣ
ме ѣ по правѣ повъ ѣ на моватѣ того ѣ ѣ
аттинъ ѣ лѣ не покаже то но сторо ѣ ѣ на по
правъ повъ по вла ѣ то тѣ подае аттн
къ тѣвѣтїй зродѣль пѣ то подѣ то аттинъ

долое справы не стежа ся Потам мовил панъ уло
ви ство што маетъ ихъ съ дано теперь въ дей ана то
тожа и ихъ да детце его мил панъ толовъ и кномъ
сына за што ате пе дланъ достатъ въ вало
ихъ свое и потам та жное мъ ви кас са того
справъ не по пад ати ки въ доказа ва е мил
въ дая е кни го капото за доставъ ло ною
справъ во всес долопа тка не въ ствъ пъ ко ихъ
и по въ то ре пр ожъ а ихъ ва ума мало съ вол
потре бова ка сторонъ капо прав въ зка до
пъ стили На то панъ по по тов ъ молодан ки
его мил пана съ ви и сына его мил повер ил въ
па и дол гой пр ітъ к спранъ к ко ро
на свой стоекъ ихъ сто ло ю въ во всамо
де ки по тре бъ ю ихъ то по правъ по
въ потре бъ е пр ото за тас до вой по дан
к ко ро нъ пранъ во ро та ю е кни нев ствъ
пъ ко и досамо де ки пр ість пъ ю по кева его
мило па го ло но са ани е мило самаа по
ва въ ужъ допра ва с не стано ви а за ди ре сою
тра та тов и сторона моа въ ихъ к таново е
ва ло ихъ и ре ки со на въ ки нена ихъ ла ал а ихъ
ний то таново е вни ма а к е мил панъ съ ине
ихъ и таковы способо въ ле ки ви ки въ силъ е
ихъ во ки пока зью го ди на пъ ве по го кни га го ло
на ма въ ний е мил по дан ки пр ина ки го во пи
со вра дов дов въ и тро со ла е на томъ

262

Тобе написаное и преж ствье сторона моя
справе за выписо врегов ксторонже повороб,
товарь мы показали и емило панъ съ
самъ правелывыхсе волъ права рогъ и сына
своего пана самъела ножо рожно доправа
перевъ ва:тю ставитъ потъ правои
рось по правы ваших Милости съ довъ
е подае и права свое щ овсю сто спра
ве насе ча докровоке вставъе а тыи тои
мило ивъ ставовомъ шъ вижевъ потто
рымъ егомило патолоквка и малъ вонъ
на его мы панъ свою самого и сына его
мы кто вникий далеки тъ не рогетъ алъ
то право зсеве зне иневино свою пъ оса
витъ рогетъ въ рязаа а ты егомило па
толоквко неемы ло пани толомозаа ино
по нетъ то розъмиеа ис въ справелива
не рогетъ але зволо завжи ли тъ выкомя къ
въжи и тодъ ки писъе вкеста ю сторонъ
съ мае всего досмоте всю подо ве ства и
по ставъвши праное нашино въ саве его ма
ю ки вънанес хинитъ панъ тозъ дъне
вности емы пана съдви ъказъто, тыне
емило па толоквко и мавъ на его мило
стю вповъе свои не въ дало ве ктобъдаа,
Ано ки егомило панъ съ дда не ведома

Вдячого канє Тощина пана стахи лава то
лова сина нрдлій Тє дїа сотє справи
з ванатуєсє сиковій своємь пазь самьє
любій номо до домь Тєкїа Тій казалъ
запрафдь мйвкє такове валока то
валока нвалокнє слова вкєвнюстій,
ъсій є ведомо зафоваєєго мй пака,
съдикоє которе никомь нна нєдольній
такоє нєдь дїкиколій кєжнилъ ктока
затъ нкрвто немовєтъ позотовбю
тако возо зло кє Токо ъсюдь жило
домь нєтоко аТкї єго ґвінитъ казалъ
але инємкїлій нздтвъ єнфоваТкї дєй
свои вТоканій Токо со сій потьтъ нав
цно либудъ амєТкї таій кє Товвнкї
ъсюдь потолвнитъ назатъ домь
Соланомь сиковій своємь ванало по пар
жіа пдвї гозлакнъ навєлоєкє Токано Тю
бо и заТнїа Тю замаза атепє Тнмє лазл
з Тнїа полиТкї сво таій кє Тюнь ближъ
мї вало то сторона ъдлє акємо вєТкє по ндъ
акєсіна своєго ната стосотій алєа ктожи
полій немжилъ та сиковій своємь инномь
на свєтє Ткї позотою затнтъ нєназа
Тонимолій никако возо за стєи акн дако дь
дако зса мкї пако Толомолъ ташвнгъ
нєТюдюмолъ сучомъ єго мій немъ въ

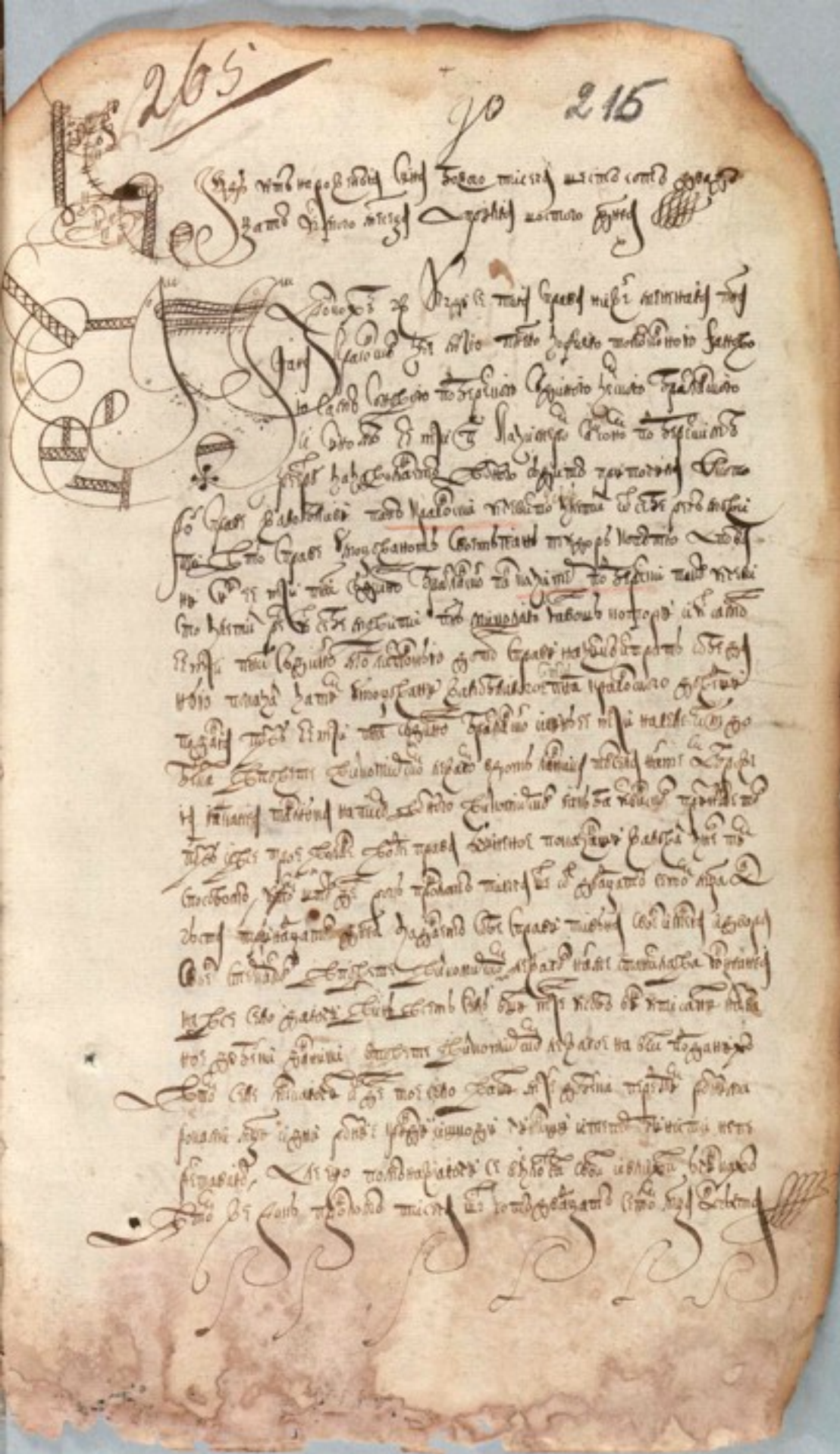
Въ лѣтоє подданьство єгомилость па
толовно неємило пани толопована тогда
кедѣлій тамъ вѣ то смелій писатъ вка
позива и па съ вѣма казалъ кото наза на
несліжуелій а валоше своє и побѣ своє та
пидъвъ такоже гамъ вѣлію неліжемово
єгомило панъ толопо има вопаємій са
вонѣтъ плівостъ зосовъ свою подаєгде
капо єдъ к побѣда на и повъ своєго пиуѣто
и неѣлюдіка сына своєго пана стакилава
толода вонкаутъ полалі а к полалій
посалій та кедѣлій за тіе што слиже
кемолі вказаже такъю вонѣтъ плівостъ
самого подданьства и проєсо сторонні
повоповое тепе справа писако покажъю а
тіе мъ двана гетвертуіз розвѣлъ
пѣвого а тимъ мъ трудъца пятуіз ро
дѣлъ к дінадцато и въ таково вонѣтъ
пивоваложе сторона повапала вок
водъ тлигъда пряно то дѣ то дѣтіе
подданьства на тимъ мъ, стоєдѣ єгомило
па свіа земій вкомитаій тєресє напрк
сезъ на толмъ и въ не толвно вене допазо
вал тіе изатій сіновіи сво сль аленій кно
ксоше и не ємилмъ к толмъ а попрісвѣ
тіе вонѣ дрінєнді мосе доті єпана
сальємлокоромо то пристоєсе свой моєрк
сіе изросіи вкомитаій податого пролю
вонѣтъ поліі тогдаяже сталов мінѣ ап на нѣкіа

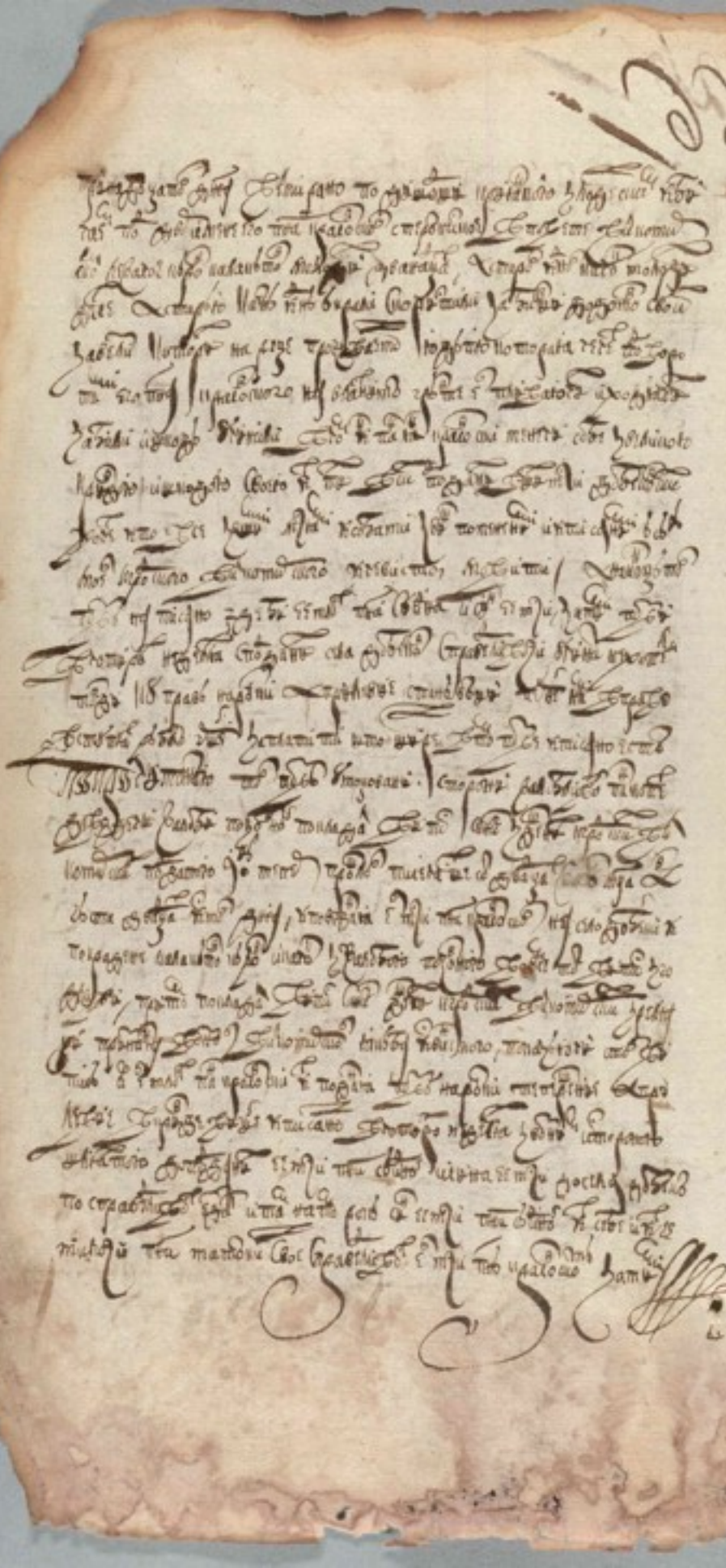
Писеда же сотъ двадесемо мъ апрѣля
трѣтято дня пришла дано кник мѣрошуе
боль процесъ кѣ пану пана станислава голова
рай боль а тимъ же десятъ перъ
кликнато навъбо невинности своеи вѣрѣтъ
ижъ баесе за народъ до ихъ каблуковъ
цю справъ пышаю мѣсъ бо справу ва дѣкои
ѣ мы хопа полоко имаюкаемъ пакъ та помо
рошо сѣю з ѣмо вшомъ то искаемъ та
самъ ѣмъ помороваю ѣ перомъ прошо писеда
же со двадесемо мъ дѣнъ де кѣ
зо катърине дома на фе далевне камъ
ика а прилевже побалѣ кого сторона пова
каю же ма побѣлѣ прѣзнаными досѣлал
тепо ѣмѣло па полоко има рокаемъ
мисе вѣрѣ описали ихъ тръдностъ
рожи подаде прѣволѣва до права далѣаю
по пере рокама пантепо на рокона тре
дато ка по справъ по бѣ нетралѣ тамъ маюсѣ
ило на пѣко въ сарѣво и бѣлово кѣ маловаю зде
кзо ло ивъ тиво и де справа рошовѣ завѣрать
ѣмо а тимъ трѣцатои и трѣцѣ ѣ вѣстѣ
з родѣ ѣ вѣсто к писъбо полелада тои
ихъ сороторѣ з родѣ ѣ вѣ по таки спра
роко вѣ з давиломъ полелъ тѣно трома
прѣ ѣ ѣ намѣ кросаѣ побалые з бола
рѣ пали ихъ кладами прѣ ѣ ѣнами ѣ
ма бѣлѣтися ѣ ма ко ихъ бѣлово ондеѣ

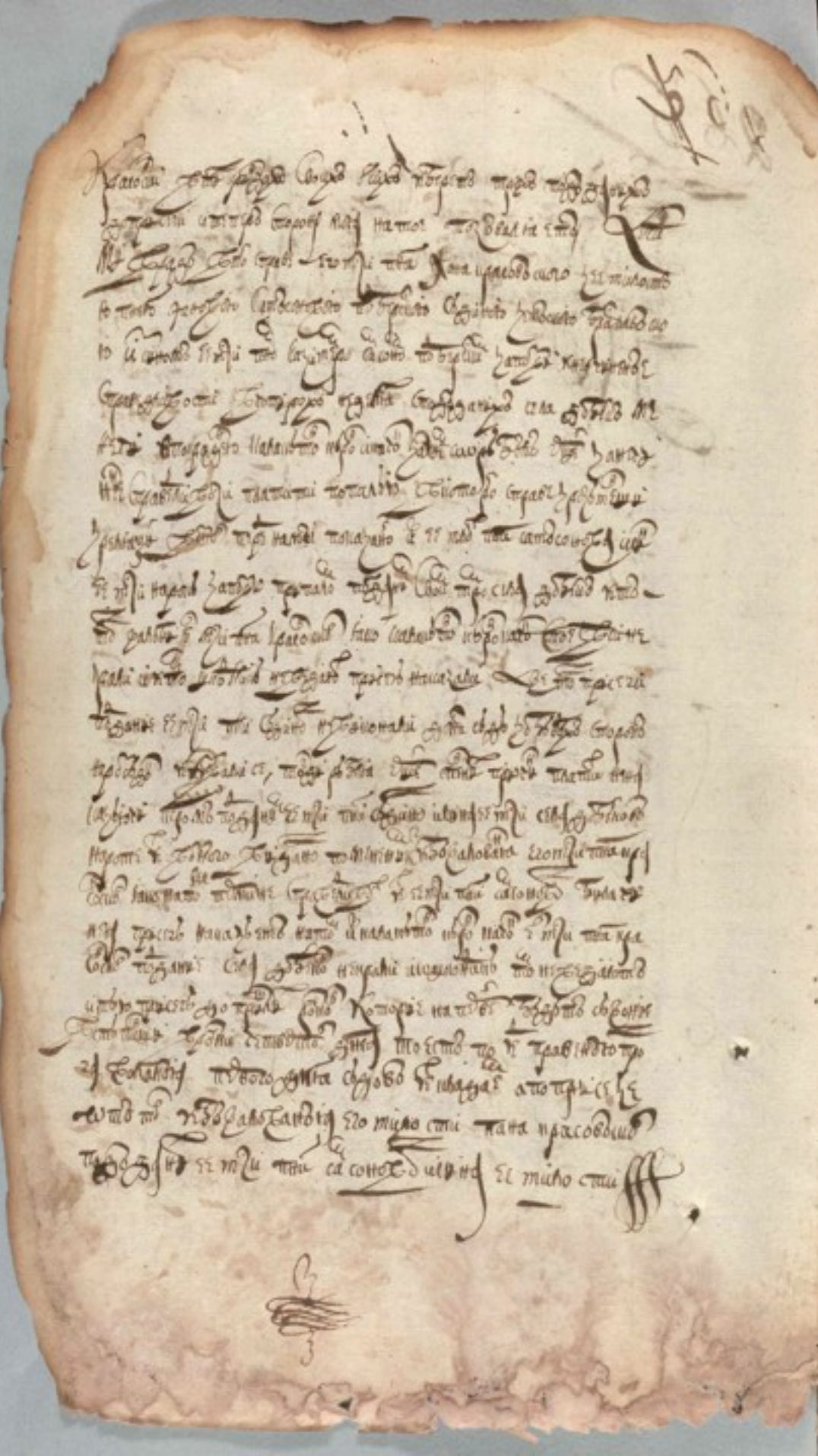
26И

Ирво сторона поводрована е мило па(н) Поло-
понимарона е(с)мии змоцьи своє вмоцовано(мь)
Своемь панъ изродонвомь дано(ѣ) зинъ сГра-
тиатинкь педесета шести зродель ћеве-
тоъ ћини недолоржили а па(н) изроикосинан
наза(р) єнъе моции не прасе а сторона пова-
наса е мило па(н) свіа зеси ви(с)ноитати исти
емиа па(н) самъ е номородии то а ти вмоцова-
ни ево поправи повъ потребъ е менови ро-
тежи зара за по то пренна невинно своє-
к сина своє Певсанное зволоши кназа нако
вмоцовании поводоски повали нероєнго
за поназане исторони повано ви речи и
пови то поседа(к)е пана Толопови имаро-
ни е миа воса зковне и кмуими шано єне
Сторона пованаса е мило па(н) свеа зеси ви-
комиси и сти е миа нероєсни ништио зво-
ло зарива к веи е ротеуи невинно своєи
сина своє кназа нато и тако синови своємъ
таиншното ро к собе, Тина затти не Томина
пана Толона неропа зисваикго инполине
мнило на прасезъ Прасе Х сти е миа па(н)
самъ е поморонии в наз вочи го прочесо
свои и розизни не Тонина пана Толона си-
на ральво Траниль воль а тишевлъ ведче
сеа пево зродель к(о)ннанало то снаширъ
тинимо Прасе стиво во, тви мо вево поме-
нену селъ нуо и праву приче по пра-
ви повъ невнаши рале вмоцованомь пна
Толоповомь имарони емии враво поверпаи

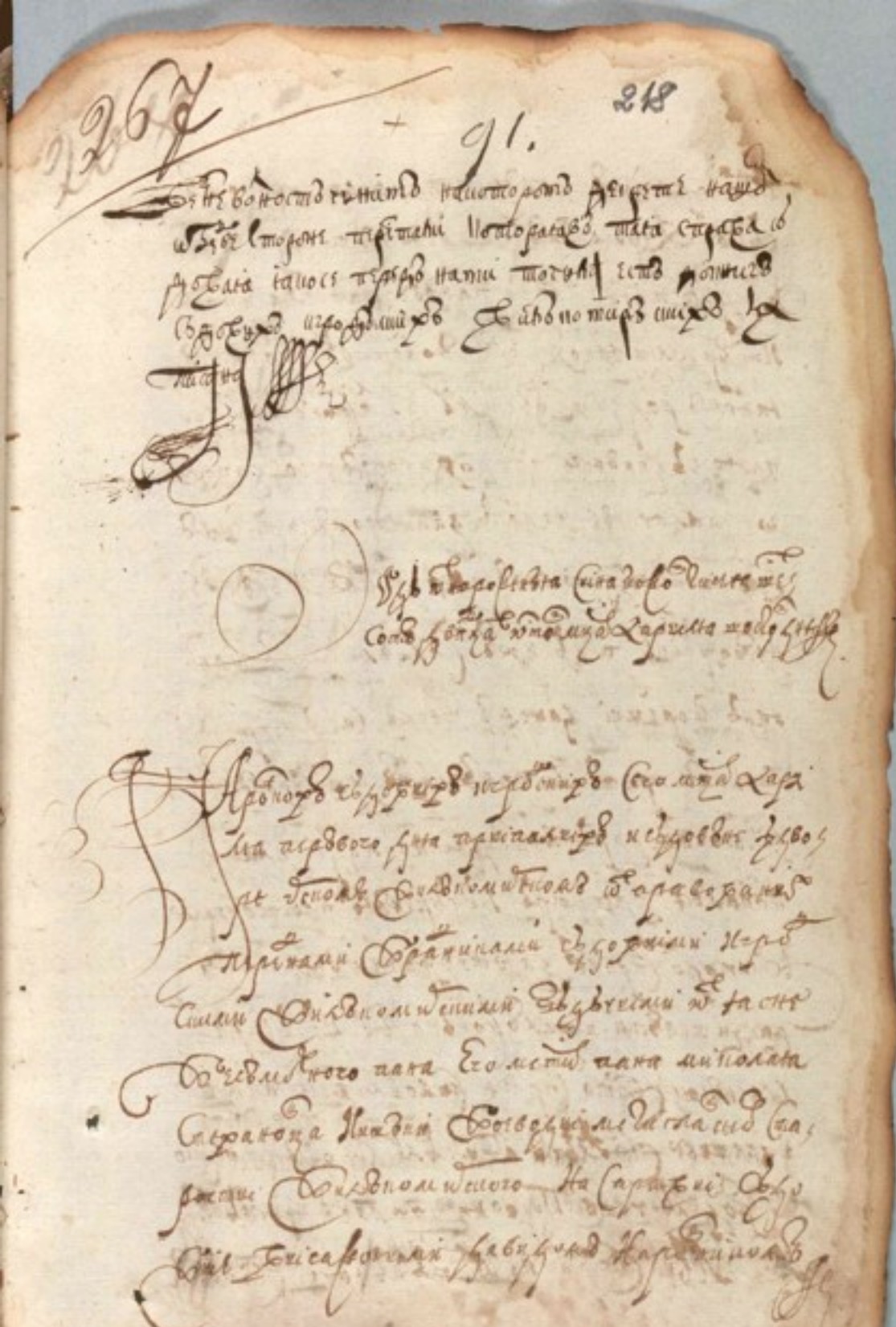
Емо емопоказали а въ моцовинуе пана по
лоча и малодоли Емли па[н] гро[дс]кого
то въка[ш]а каждого хтелева досъ въ голово
трутъ въ ако мжсъ того хтелащи емъ
въ стилинского дона позванаа тогоне
коронила алезо сею справою прито
хтелащи досъ въ голово кто[ры] вмасе по
торое хтелащи справи не[х] весторо
не пиковали ано пересъ до головнуе
тарутъ въ каждуе сгодъ теперешнеа
ше со[ро]ка кмо[ги] вилки прилалоуе
часъ свеча темнь вимомидало и по
то па[н] гро[дс]кий канцлер протестовалъ
Емо напоправъ по въ нерозъ стилко
торая въстала справа въровала дона
гродский вимомирдвиторъ записуе



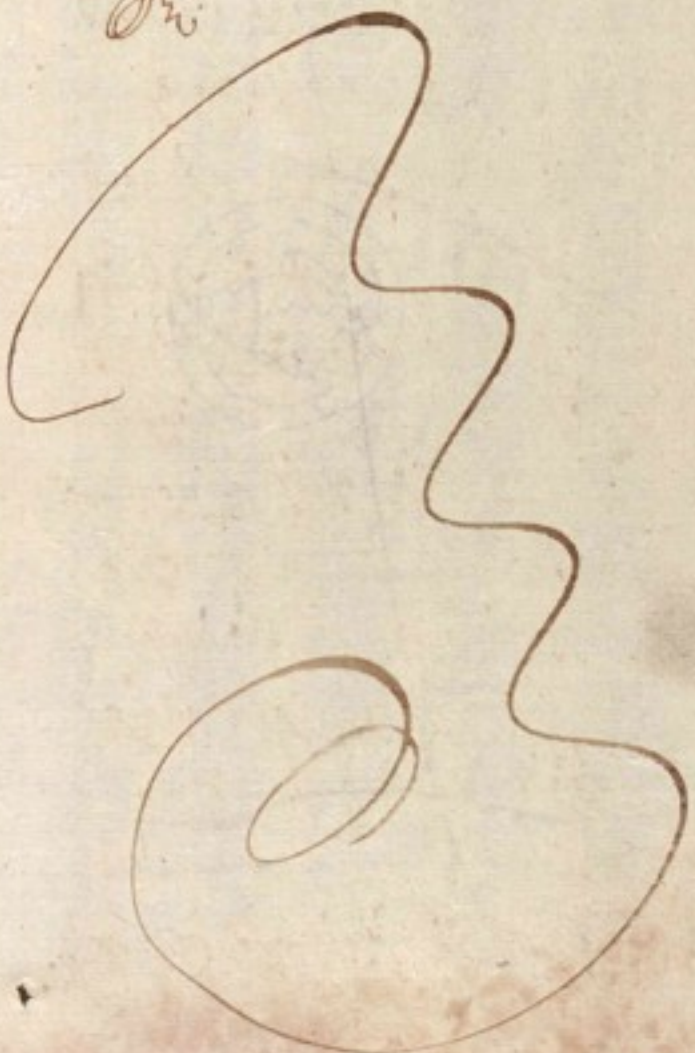


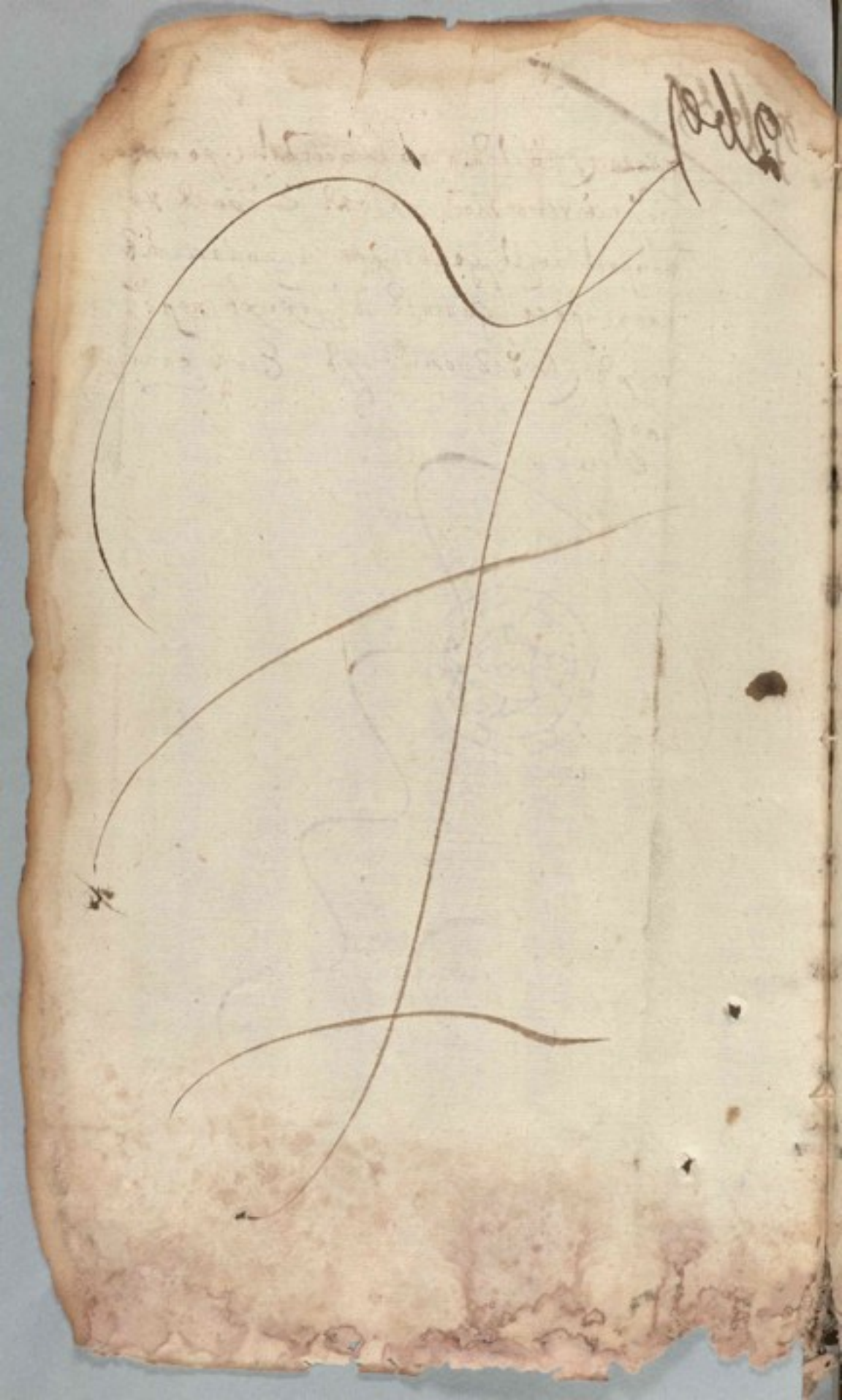


+ 91.



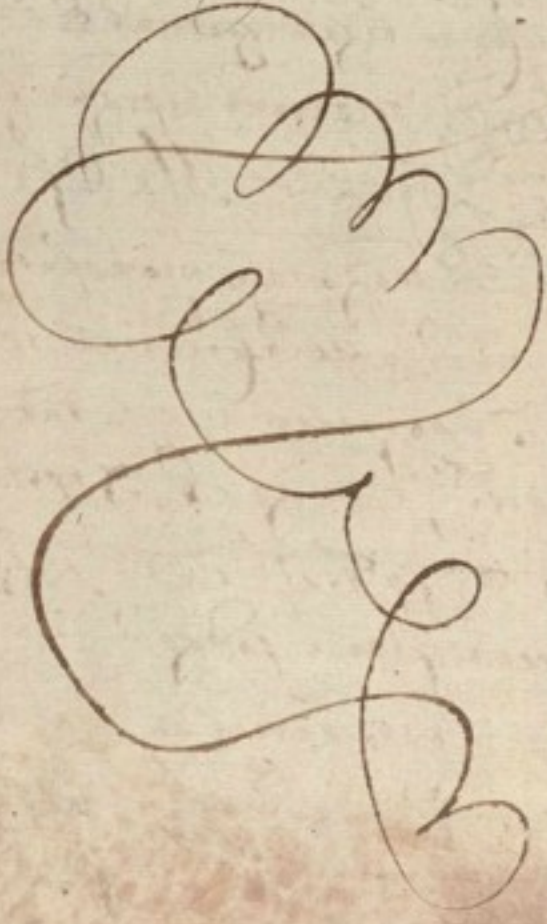
права ѡ ольгѣ того Стипѣль Сорочкодо
собѣ ѵ тое Того панов Борисовъ На
поправѣ досѣ доповѣдили и ароплистъ
пана Сарава дочичъ Сѣдовихъ ігрод
спиѕовъ Кѵлномиѣспиѕовъ Естъ дачи
сан





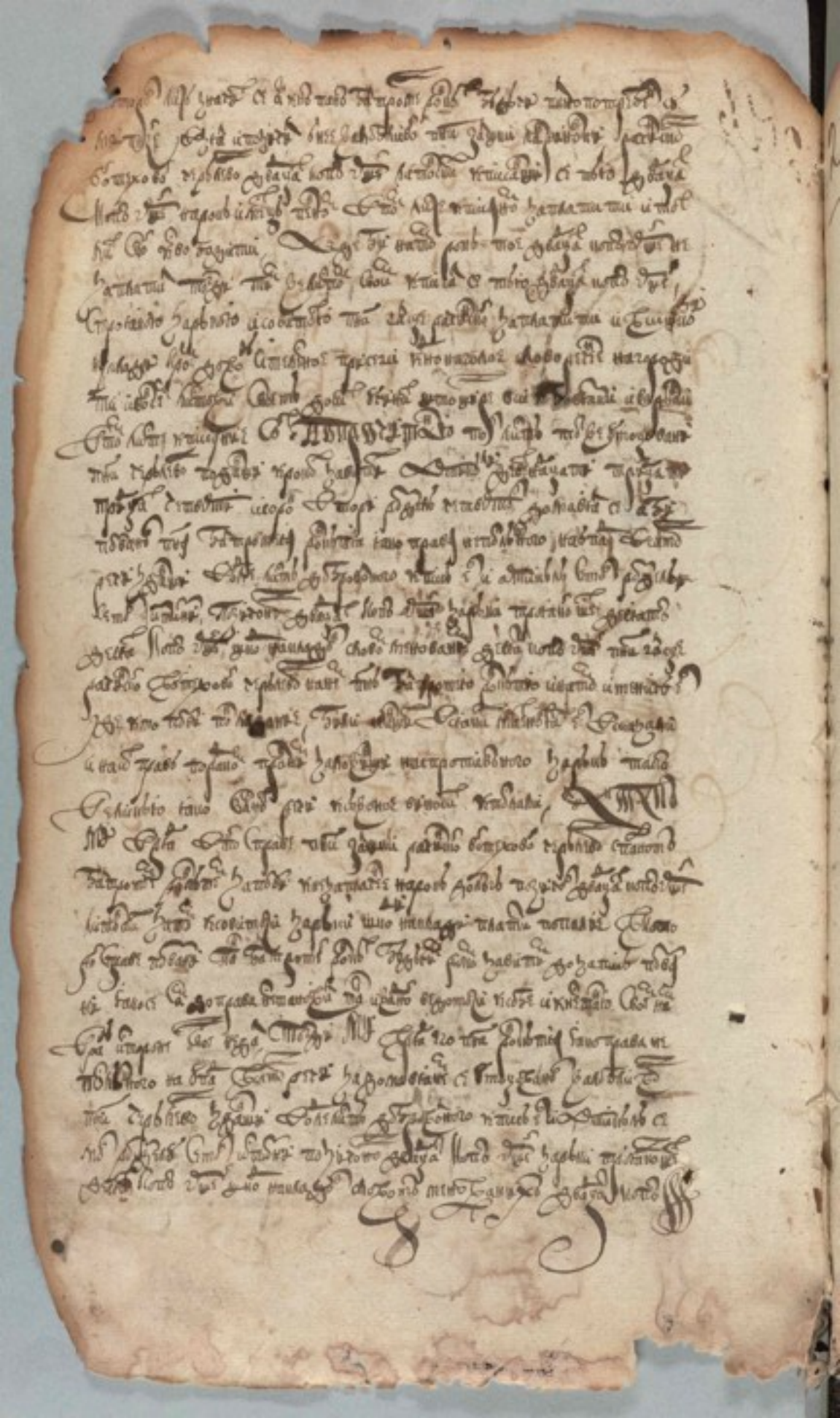
2 60

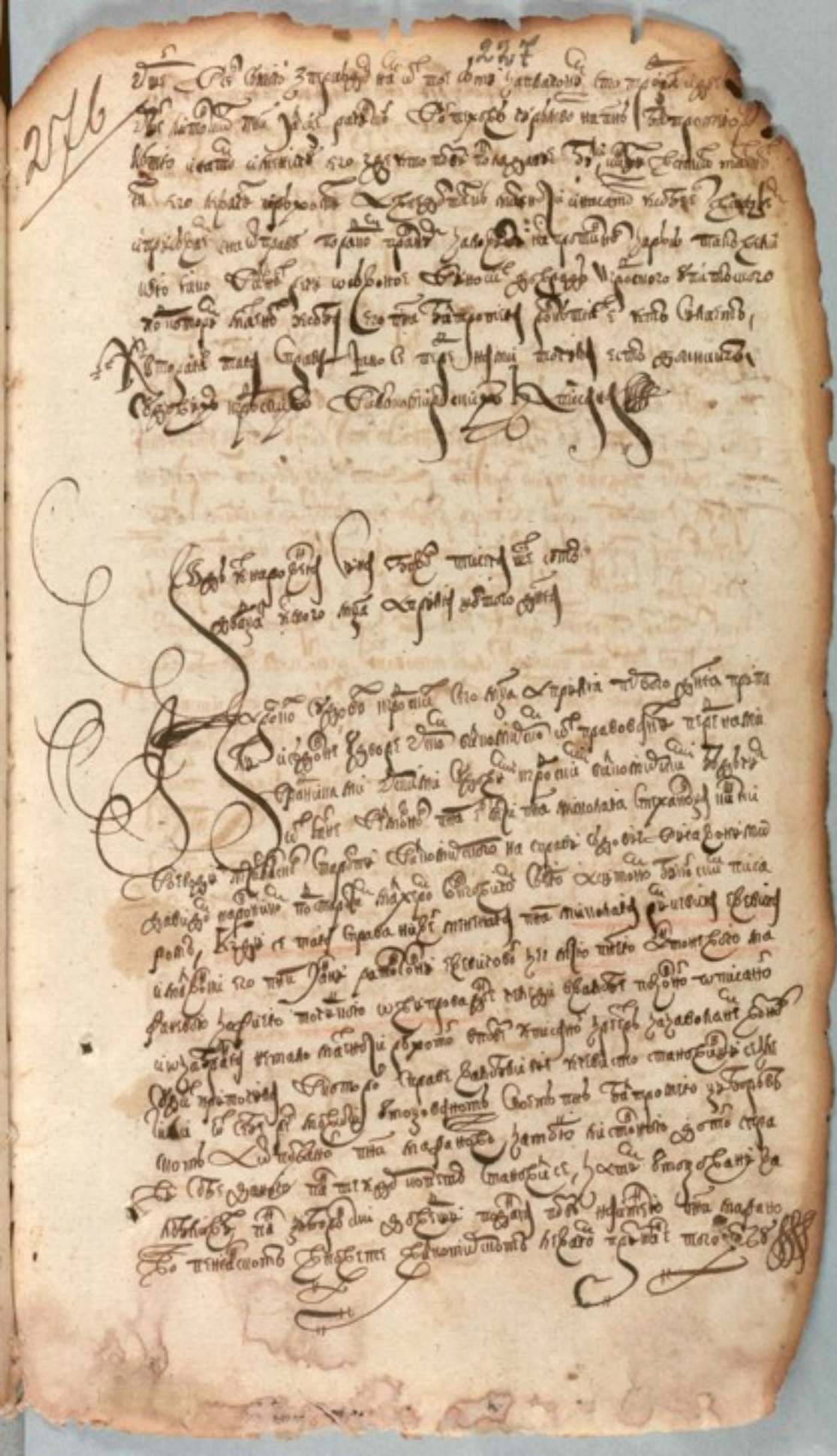
12.

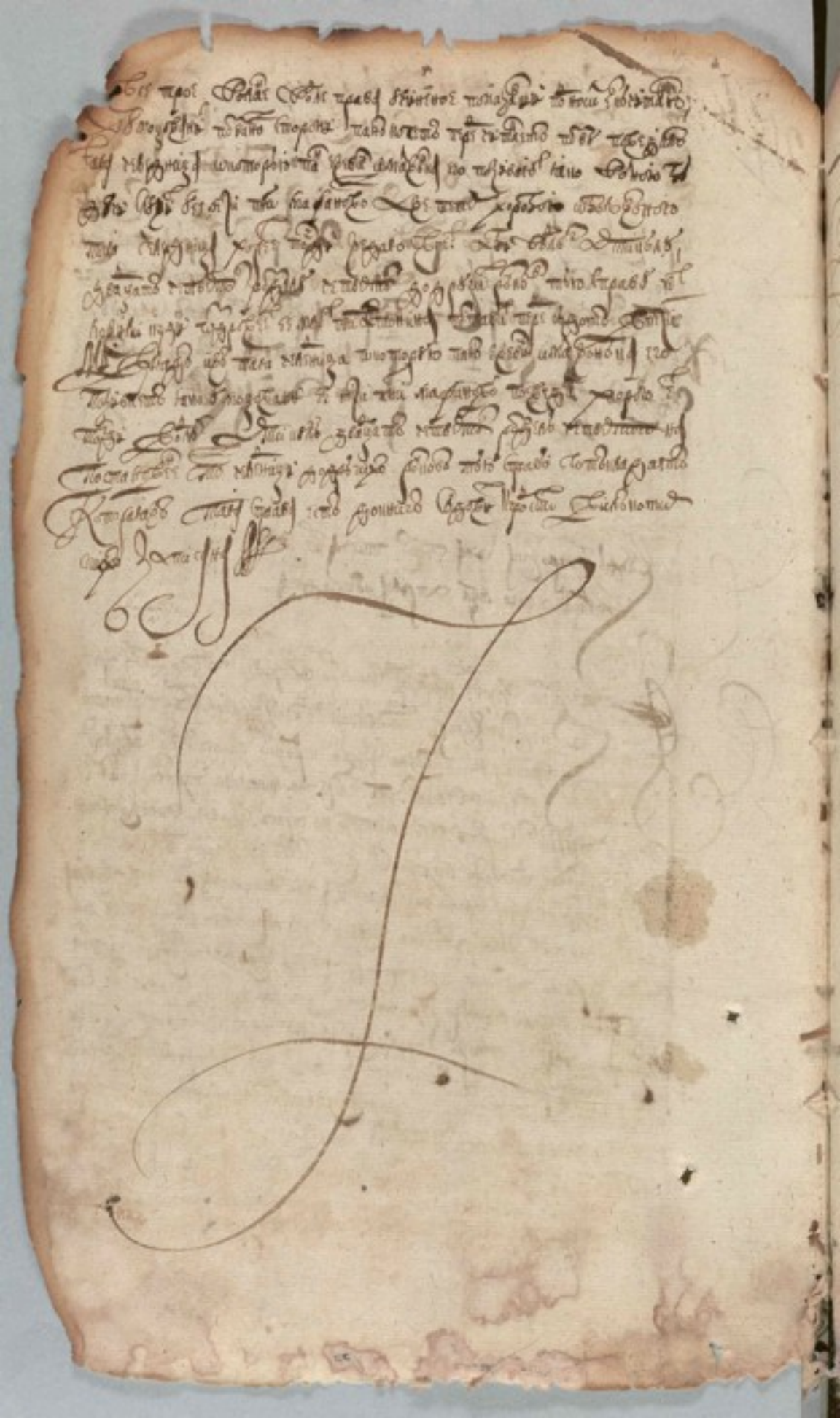


252

226







Дав в Нарофеть Сына Гор[одо]вскаго Посла Ивашка Созонтьева
сего мц[а] Апреля 30 дня 7

Голохв Кудеяр Тат[ар]ин сказал Нарв[ск]ие жителя заповедь
ми Пна Князя Горо[дс]кого, что мне по Пане Николае Гор
ихо наказ Горо[дс]кой послал ко мне Пне и мар[ин]ого Сына
ми Пнего марнаго Ивашка Исаевского зрестьв
запр и сказ всего дни предложил еподоро стрельц
ми Пна Князя Горо[дс]кого данного лисьнаго праного Наряд
ищель сог данного па Гетьгоров него ихнейде перенать въ
въ Станов[ищ]ех да чере всего сми Пна Николая Горо[дс]к
по Пол Домо[вно] и мар[ин]ой сми Ивашев предложил
Вели за Князь[ми] Гор[одс]кими предложил всего сми Пна Гор
ск и мар[ин]ого сми Пна Ивашка самой дотрел наблагочал
и всего вед[о]мости исоч и инеслато свое Нар[ядо]в и Стре
ле свое Нарядо за Гор[одо]вой дал[ь]ной дорожи
подать и телорет довез дорон[ны] пово сми Пна мно
лато Горо[дс]кой и мар[ин]ого сми Пна ино в дорог наено позв
ихо нарнаго шесто всели Домо[вно] в волости Гдесого
лфаго Дерьго Стороны всели и мне на сано пла
ита Гор солнди гдесого лфаго все годь Писча подсе
ца кмого мца Апреля пево дня чере всего сми Пна
Пено Пана мирровика Подъячего пов ветило Сыгло
игроше Домо[вно] ходячего роспереши
сеча шесо двацат кмого мца Апреля с Горо[дс]ки
приехать чего воно мирровика довеш и тино тимошко
Толмачи Гдесой Сто и неграмотные Народ прише
по игроше любостно здали всеи Гдесои дарьи и инозе
Напоиш плаш поклон Потрочитато чего тово в Гдесо
мирровик

Но грамоте на Вѣли пять Миколского Городенского посолского
ского и Мародце Вѣли Надо Името и селе Вѣле Удеского
въ поплодѣние Вѣли Ужде Вселати Наднотто Вѣли
Рабе и Рочеме Вѣли пане Далѣ Городенѣ всякои
ли и на Краль порано правки Заловѣ Ихъ Настроѣ
Зарѣнь За осанѣвото Дано варно реки Вѣсворочо виноѣ
Повеллѣ Пѣмъ МК ВСАО Вѣ Старе Вѣли пе
Дама Городено Двѣ Вѣло пѣло Миколаде Городѣ по
Лѣ Вомо ѣни и Мародото Вѣли Пѣлото Марчото Ив
ѣноѣто Мосѣѣлото Заѣовѣ Дарѣ Вѣлѣ Вѣлѣ Тогда
плаѣе Народ Чрѣзде Ноѣо Грожѣ Любѣѣ Двѣлото
Зѣчоно Зрѣ Вѣ Созѣлоѣи Зарѣ Вѣ Нападѣ Напладѣтѣ
Вѣ Попалѣ Вѣлого Справе Посанѣ Вѣли Пѣ
Миколо Городѣ и Мародо Вѣли Тапосе Сѣ Дотре
ѣ Невѣноѣ За Вѣлого Ведомотѣ Не Ордѣ Вѣ
роне Свое Вѣ Сѣе и Вѣ Неѣлѣто Свое Недалѣ Тогда Тѣ
Вѣ Вѣ Вѣлѣ Пѣ Миколата Городѣ Вѣ Мародо Вѣли
Тако Трѣ Не Пѣлѣ Вѣ Пѣ Всѣмо Реки Зрѣ
Вѣлѣ Любѣ Дотровѣ и Вѣлѣ Вѣ Вѣлѣ и Стѣпѣ Сѣ
Зродѣ Сѣ и Стѣпѣ Стрѣтѣ Созѣлоѣ Зра
Вѣ Вѣ Зѣпада Напладѣ Глѣ Вѣновѣ Вѣ Стрѣ
На Вѣ Пос Вѣ Запѣхо Вѣ Всѣ Вѣ Вѣ Дѣде По
Сро и Вѣ По Грожѣ Любѣ На Вѣли Пѣ Ми
Колѣто Городѣ Вѣ Мародя Вѣли и Надо Вѣ Вѣ

и семь в мѣ Изъ сего подлинника выписано в книгу
вписано маѣ сего числа в мѣ подлинникъ и выписка всем
здѣ и присовѣ и на тотъ часъ подано прямо злою
рукою Иль строителя дворъ за великого Баконова
но грехи и сборное вносить дворъ изъ городского
ли волости всего по полоръ маѣ в мѣ лѣта и
ордоу в мѣ маѣ по указу и боярскаго
дочиновъ изъ сего выписано

сорок мученик Севастийских, иже в Севастии
граде в Малой Армении сияющих.

Арфолом(ей) сотник(ъ) воинский, иже в Севастии
граде Малыя Армении при Ликинии
царе, многих христиан мучителе и
гонителе, и сам от Господа Бога
Иисуса Христа мученическое
венчание приемлет.

Наконец Ерофеевы сотоварищи мученики повелением
Ликиниевым, яко христиане в Севастии граде Малыя
Армении Христа Бога исповедающе, сорок
их числом, яко сорок мученик Севастийских,
Христа ради мучением предаются. Ликиний
же царь, видев, яко ни мучением, ни
прельщением, ни ласканием, ни
дарованием, ни честию, ни
славою, ни ничим же
сему подобным
от

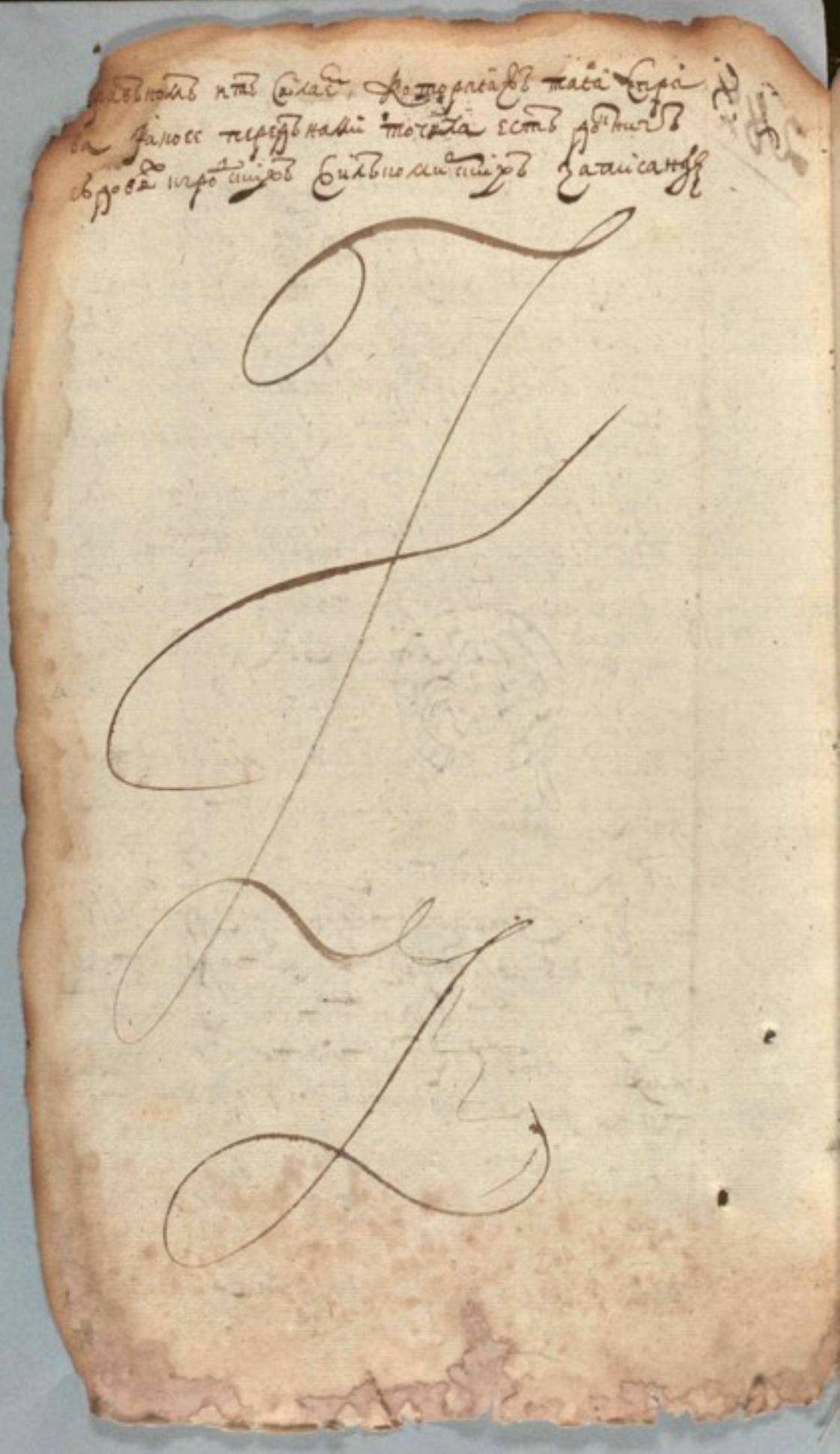
вита права того повѣту и всеи трои воли, воли
права втаинои полозани, фалшовали з ним пана
Мозыра и мардею его, и ни заплатили Марону доть пор-
тано прахвинать [illegible] ли пании, затимъ ли [illegible] себе
тости з правни многих найболшеи платно попали,
попротестовавшисе того повѣту тотъ [illegible] ванный
его мл пана свои и пани мардонии его мл пол-
ли заплатил пан мозыро и мардонии ее, податися тор[illegible]
тисячи шестьсот двадцать семого мца марца семого
дня, попитавши и поповнив ровно самого пана Андрея
Мозыра, тая и попитавши и исполни ровно всей
торо[illegible] сто листи [illegible] сто торгъ листовъ знова
ся изъ вѣра Мозыри и мардонии Здорвия тильвнотно
тризвании [illegible] [illegible] взяли и позыти [illegible]
Мл пана Мазыра о вновь его сви и проно вышо
[illegible], и пани мардонии его мл пани раина са
ра [illegible] про копв [illegible] листом [illegible] [illegible]
и свое [illegible] Марона и [illegible] [illegible] про[illegible]
сята шестьдесят двадцать семого [illegible] [illegible] [illegible]
свята [illegible] [illegible] и Мл пана свои и мардонии
его Мл. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] и пана заплатили [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] про [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] и [illegible]
заплатити, и [illegible] многих найболшей про [illegible]
и [illegible] [illegible] [illegible] слово [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], попротестовавшисе то листовъ
[illegible] его Мл пана свои и пани мардонии его Мл

потребова(л) абы истецъ позычоное трохсотъ копъ вытъ
абы тое все трояного десяти копъ вытъ, што накла
дъ словомъ меновоныхъ трох копъ вытъ все вълаю
копъ вытъ милостивымъ на пано Андрі
ю Смозина и Мавроъзі и на томъ и имъ ихъ двох
по... покладаныхъ з нимъ, и ихъ выйти листъ но
ставъ ихъ моротки пролохомъ и пани пана и пані
Мавроъзі его имъ вказали и направъ поряднаго пра
ва, за мовою напротивко зараз поділилисмо
завжды истецъ речей есть съ ними,
Андрі мовили са знаютъся до речь...
естъ на томъ з Мавроъзою его дано мито ... вирг
того мѣстъ позыва(л) тою по панъ ... ...
мало таки за ... си, ... панъ ...
его справі его ими пана Мазура бывъ, ...
про што выполнено, и Мавроъзі ... пани
и на Серафимовы ... Андріи мовилъ и Мавроъ
ю его пані ... мѣрною Андрієвою мов
новою, затымъ ... заплатити наровъ залишено ...
и ... позычоного трох копъ вытъ, затымъ ... виво
ди ... наклады платити по панові, в которой спра
ві ... пан мовили у Мавроъзі ... сами ...
стано ... за то ... донести ... до ... ...
ничого не мовили ... давати наровъ ... ... нич
... вовили, али сами ... ... давали,
того ... за ... ... ими па
того ... зарозумѣлися ... ...
на ... и пані Мавроъзі ... права ... пан
до пана Смозина и Мавроъзі его ... мѣстъ ...
... ... вовсімъ ...

281

Ивъ Панъ Клодзковичовъ Кавалеръ позовъ
до Радзеи порубежи Боровъ и въ тое
ихъ первого розгледу и описанья,
и до того Пана товстанского Каморника Епа
зовуи ижъ Его Коланъ до Его Королевское
Милости Посланы и Боровъ того,
и въ тыхъ головъ розгледу Совитъю Камене,
но Его Спазали до Маетку и по
ванду Панъ Панъ товстанъский такоя Справы
до права не становилъ Панъ и Варъно Его
Милостей Коли Инъстанъю Свойю Намо
Сторъ въ сторонъ Свое Кералъ только к Пана
Миколая товстановского Позваючыся
за можъно Панъ Миколай Панъ Зъ
позвеи и въ того Пана Миколая тов
станъского Позву не Головъ и Па
ни Панова товстанъска Маетъ Конъка
позваного справою заставъною,
на тое имене товстанъи Совъ ктъ Ма
Конъка Свого Запискомъ, ктъ
звалася и Его Кералъ въ тое право
заставное Пани Панова товстанъско
Совъ Сабъ Придлоцъ зостауа Зъ
рана позвъ ктъ Пана Миколая
Па товстанъского Заесъ не Маетно

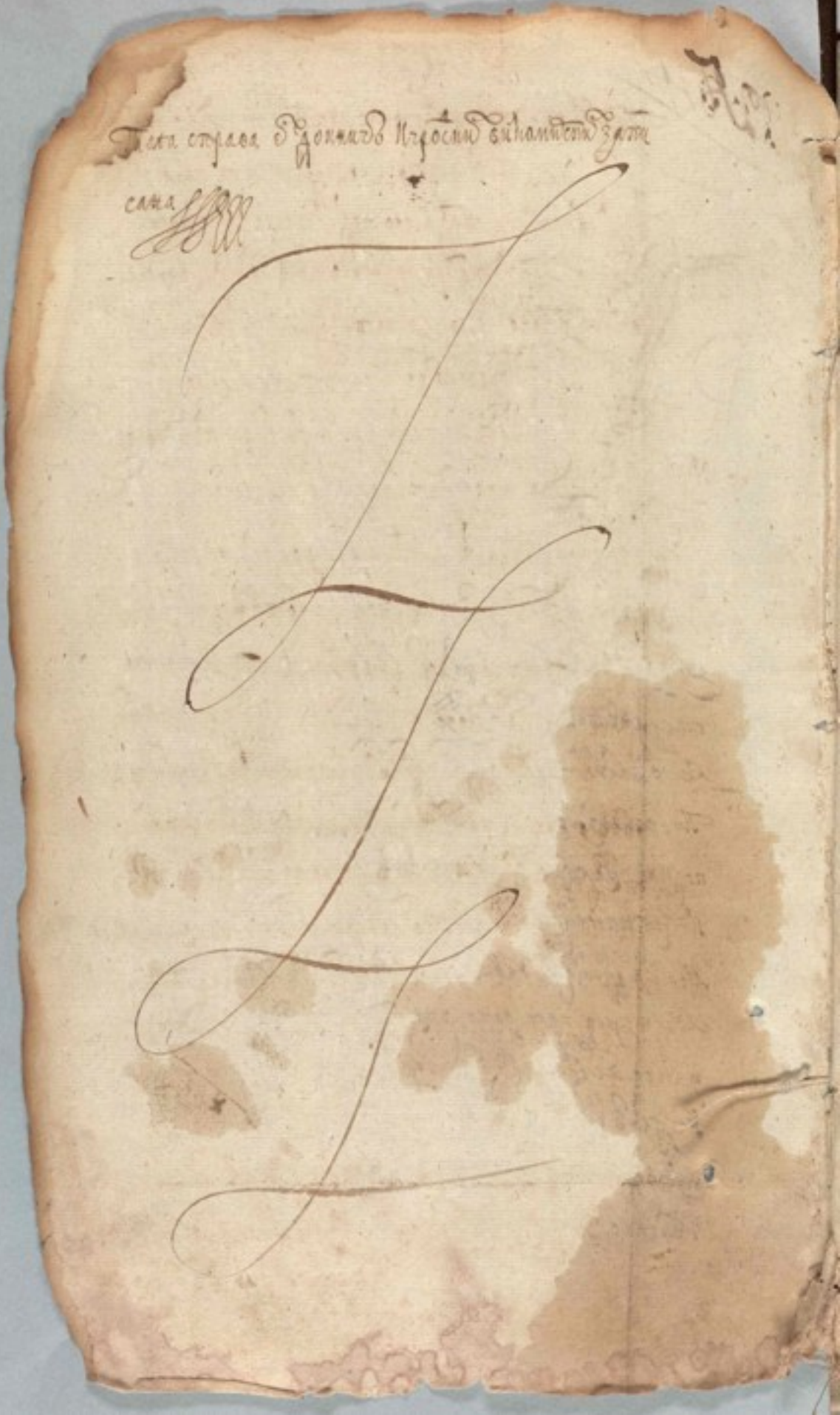
282 Жалоба Ерш писало тое зрѣтьа
на пропъ тивъщу подъваного пана тавъ
ского вчинъкъ тако права Же послъбно
го на въпадъ в самъ рано зрану Жалобли
пани Семонова Клъбновитова На Жалобе
Јалося сама розъроблъне зрала прісегъ
Епазъмъ Которе рекъ третій Сплараемъ
Хаперайцъ бо въловъ Хвтиівлъ пер
вого розъреме крінарвъ ата того тое па
тавъ вайвъского Жалобъ тавъное на ста на
ромъ и нъзавитъс Зрата ее пани Клъб
новитова Жвожина пана Хдама Кни
полавича Кагорьо Епазъмъ ина бе
волавъс до его Корольвство Лиюбвтай
пана Кажо Лиюбвтивого кто Сила
емъ Хзаголовъ того завітого Ебвловъ
того Хвтиівлъ перъво розъреме кр
нарвъ ата того головъ ужъвне Совіто рассе
Кота грешо помнено пани Семонова,
Клъбновитова на вѣности того и мѣвъ
пана Јана тавъвайвъского Жеръ кто по
бе поларатаіе Зъкій На то ромъ и са
то тъ позъвандъ панъ тавъсій мѣвъка
и и ужъ Есаіи Маѣнотака Его игре полвъс
Зъвъта Епазъмъ ина ктавъ правъ пора



Ѿ Рождества Сина Божего Спасителя
дондеже шестого мца дестаго дня
Сполохъ свдовъ изгосподского мца мца первого дня
трясеалъ и свдоне в дворе Село силвопанисное
правованъ перенами оранимами свдоными изгосподскими
вимомиспими дъвки ктане вмовного пан в видатне
милоша Деханоца ишти воеводи молиславско дародни
вимомиспого Настрава свдоне вкаронитне дъвк
до народнано подародни тано вбо по сдусто си
мано гимосни писаро Ищдисе чатк трдове нибс
менената Ена надиса дъдстолта запови спано
добратано девсно и мадиного сго пинето Зелшбс
Зелото ѿданоного девиновото зреседа задоласнь
вонок дъв предника вилого страс дадлики
пи дъдсто чекидо дотрава дановитсе семои
Ди вмодвлевъ свосемь пань милолато тавоѣзга
пи а из пано чана и лазимеда столко дознос
повь гимата добвтко зрдецне вмодвсени
ѿ пи дъпила шелбсни дановсе здви вмодо
вани дорои далобиво дъсеш подле повъпь

дѣтей и маетности его на имѣнье дворе нашем вовом
виленском признанье того тово часу при волѣ
волѣ права вчиненое показаша по листу его пи-
шучи и в мещанех Пане Волчко перед нас
тово пришли што пан дядя пополудне позвал
имѣл договор потпан дѣтей и маетн его пред
пан дѣтей и маетн его долго имѣти нихто немал
и доводечи по пополудню сам пан дѣтенко
пере нас зесли виленскии признал и вчинил
имѣе договор паточ и долгих маетн своего не
бощи пана Яна шезпана насенков записаных
дѣтех своих кгды маетности тамо и
маетн пред пана шезпана записанъ зонего
все кгдо пос имѣнье дворное сѣлско и зонего
спадлизны дворе маетности и речи рухомые
тые все своих сѣтей маетн тамо и до-
потых долгов и кто вопх нем зделал Мерт
ни и повинности свои помененков маетн своей
нежучи пан кгетор Волчко насенк доводил
и записал што перед нас и всѣм виленскимо
о тым пополудню выше писаном зесли опи-
сан признал того ради перед нами зесли оп-

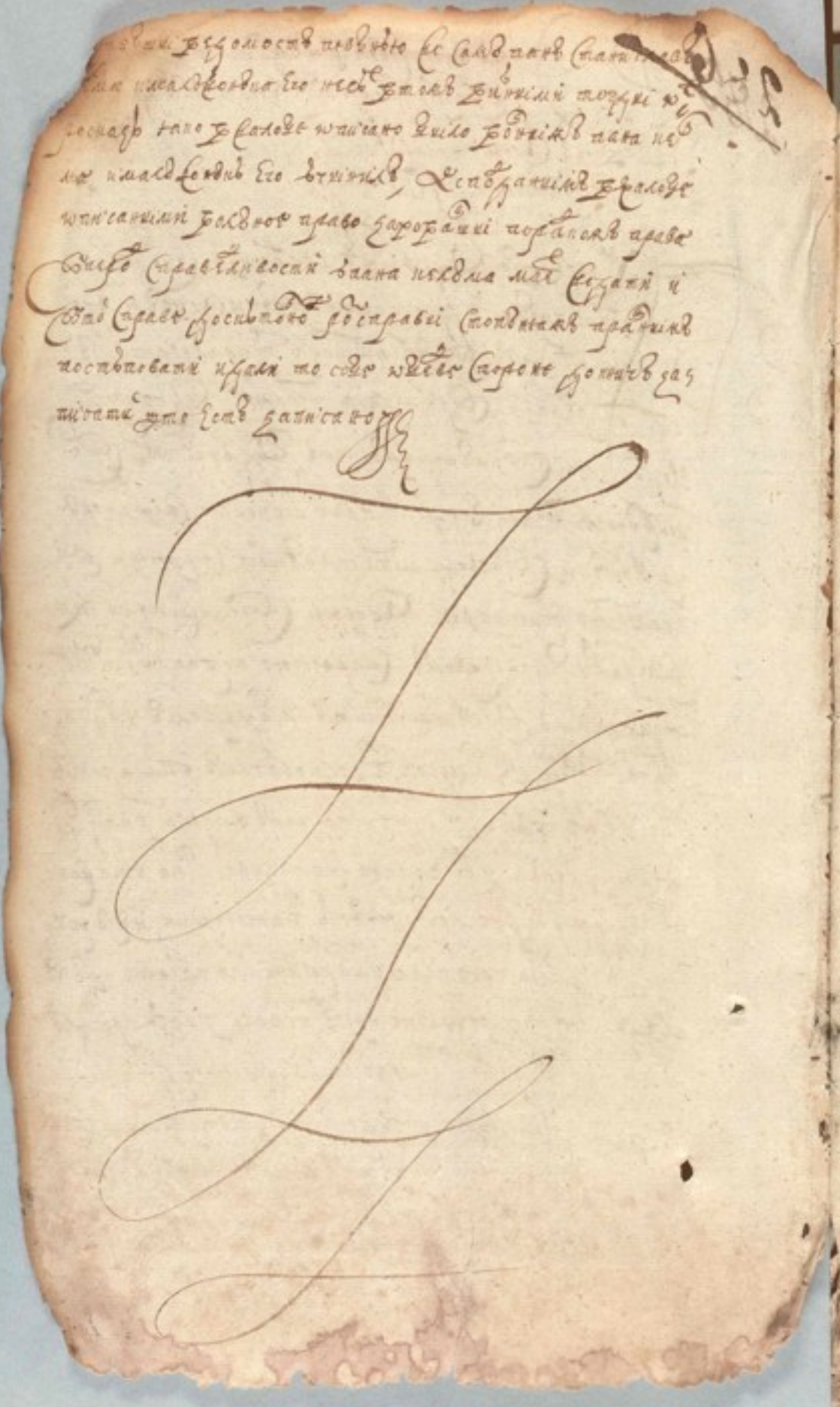
Року тысеча шестсот шестдесятого мца
февраля двадцать третего дня дали сме
сии виномисца року тысеча шестсот шестдесят
пятого мца октобра двадцать сонате вобого
виномисного Станислава Яловика Грушковского
дати судовое к само пани Ломихове
Трощивъ маеть ее панъ претко Ломихъ именя
дозвеного вповеди виномисно лежачого задъ
подаши отца Десимуша родель небетого
домагаеся дей лет маетности зноповъ допевнил
двоех пата маетност до небожчка пана Ломиха
але пани Ломихове належи Мц Ва запомагаю
прасы теперъ оглядо зесли виномисци признано и вта
ки Ломихова небощки жпанъ маеть своей
панъ противко Ломихъ именя свое дозвеное
вповеди виномисно лежачое вежедвото запечатанъ
сесю подвтыка
где вро лет именя Ломихо небощка пана
Ломиха належи тодыжде право больгв
Грунтовъ дес надалого родель небетого
зноповъ того имята допевнил емо Ломи



285

298

100.



246

Року тисяча шестсот семдесят пятого

месяца [illegible] пятого

239

Арендаторъ [illegible] Сахновичъ ... [illegible] месяца ... первого дня при

[illegible] в [illegible] справованиюв [illegible] врад

нами [illegible] поветъ [illegible] пол[illegible]еного [illegible] нарот

по постановин [illegible] собковичомъ [illegible] [illegible] чоловя

тиков [illegible] его милости пана писара [illegible]

справа [illegible] [illegible] притомила его милости пан

на Симона Самуела [illegible] писара [illegible] [illegible]

[illegible] поветъ [illegible] панов [illegible] николая [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] запись [illegible]

воландска [illegible] [illegible] [illegible] котрая сто

рона его милости пана писара [illegible] [illegible] суде пе

нами [illegible] пана Станисла [illegible] Станов

[illegible] [illegible] [illegible] не становилъ, такъ [illegible]

[illegible] [illegible] и сторонъ [illegible] своетъ

[illegible], [illegible] его милости пана писара [illegible]

по сей [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] томъ пан

[illegible] [illegible] его [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] при [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] на

писаногъ, [illegible] [illegible] пана [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

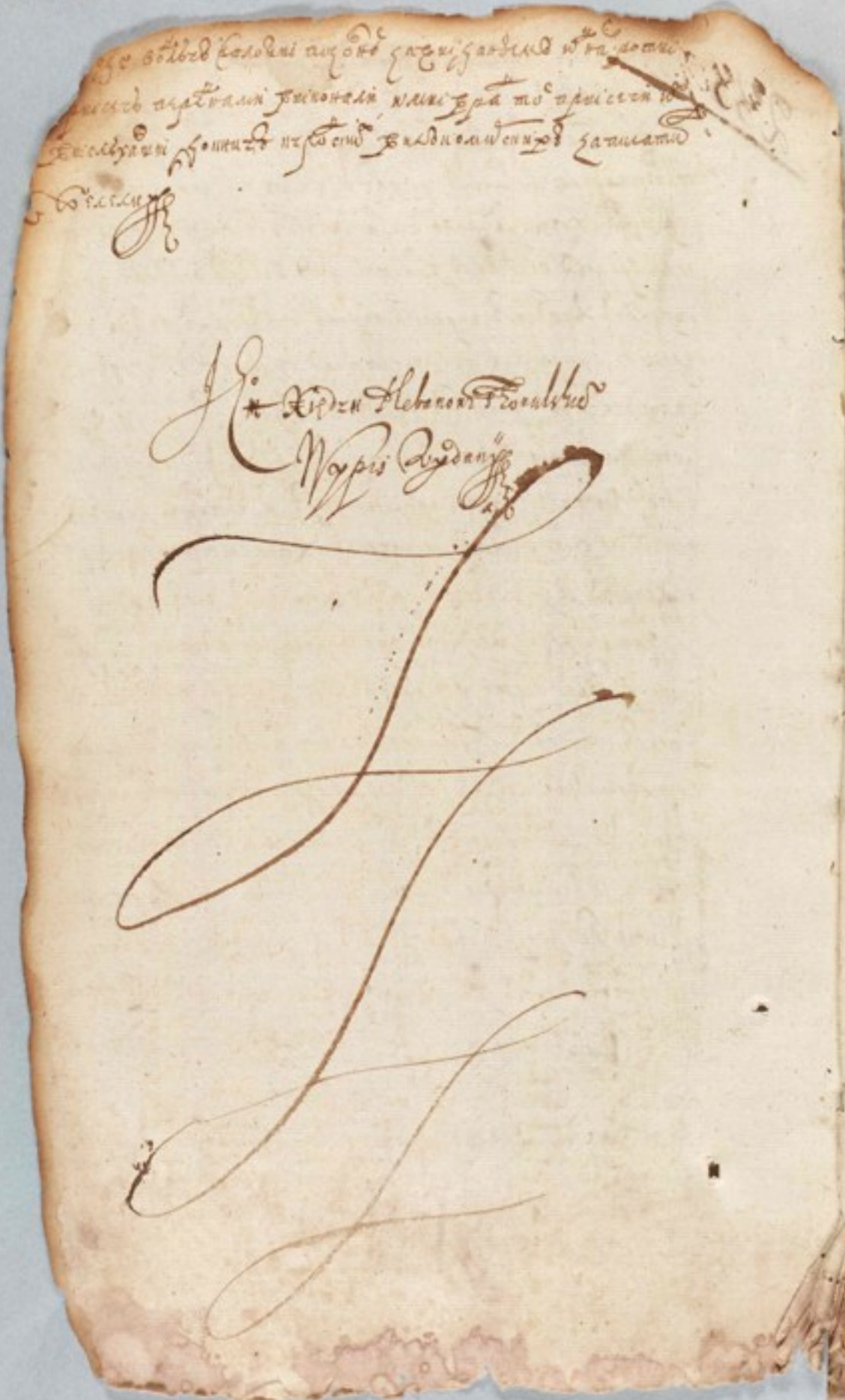
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

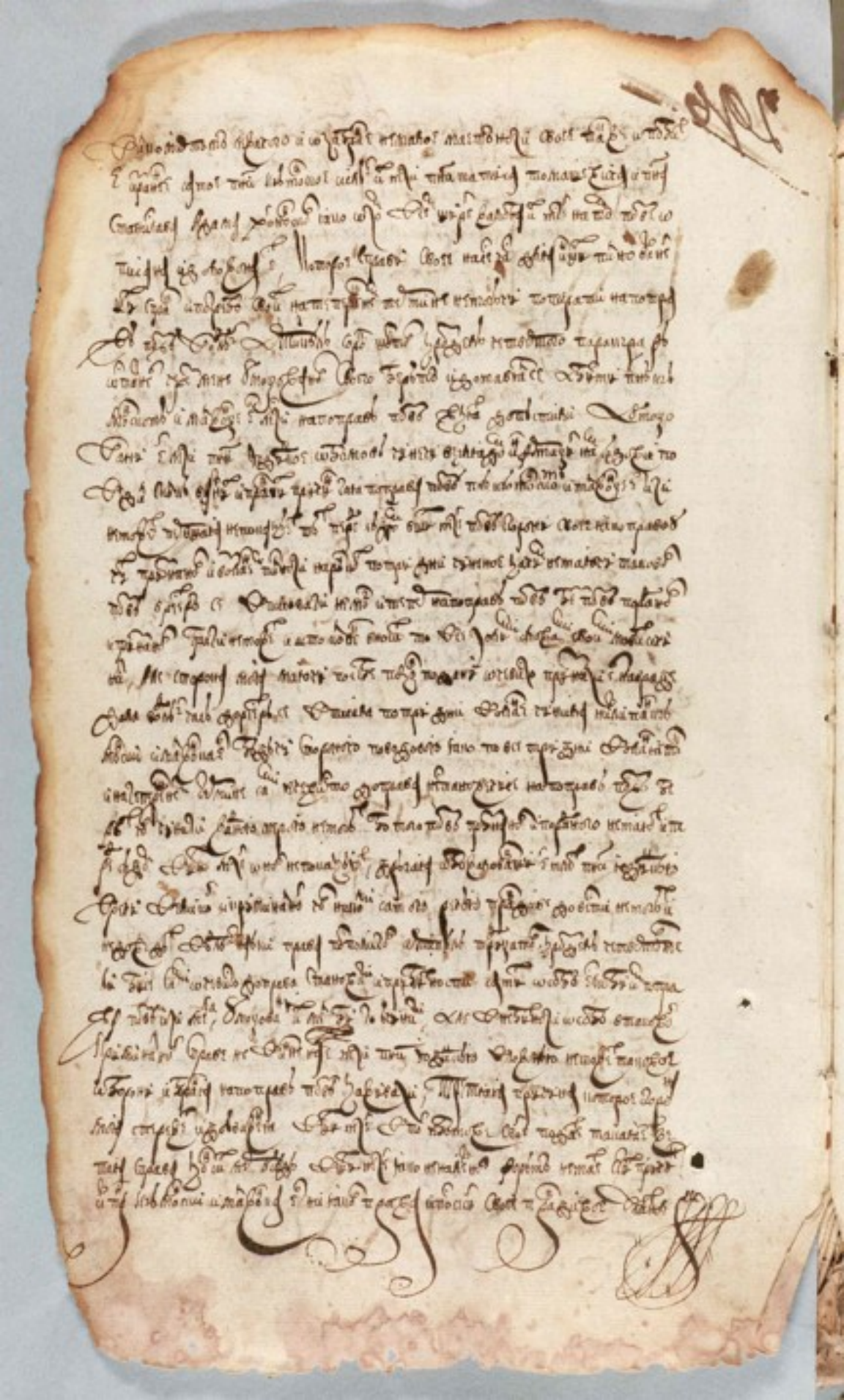
Грунтовъ истановъ, кромъ вшихъ тыхъ добръ отчизныхъ
Сороковъ Которого роздълъ тяглого, его пана Пречистъ тако
трема посполитого и послъдного заховавшись его жывъ
тыхъ границъ дворовъ отчизнъ Своего роздълъ Своего и здоровою
листъ Вашъ его и статки тодыжъ сама золотыхъ Сорокъ тротацъ
двацать сотъ, што належало двацать пять золотыхъ всего съмо
то шестьдесятъ сотъ изъбацъ пять золотыхъ посиц, нагнавъ пань Пречи
стый и намастности его тое набожности и частя его имъючи ви
дячыма очыма вчыненъ встано маетности его лъвого и правого Конецъ
стань маетности его самого вздовъ его росъцалъ и границъ
Такъ ми Юрей тое справу Еломени пана Виноского писара
земского Сокольского, Станемъ миколаемъ Флоріановичомъ Пречи
стый Капулъ и Кравъ и Кушалаченъ тотыжъ сотъ золотыхъ
посицъ взялъ яко винъ, Станивъ жаротные совитости
жадни наложни, нъ на Пречистовскъ, Ижъ тые позвани перед
вадовъ не становилъ ниякоторе Грунтомости жадъ Грунтъ и
Сторонъ жистанъ сотъ невжинивъ, ничого его добръ права
отчизнъ Сороковъ Которого роздълъ тяглого заховавши
ни Грунтовъ Добръ отчизнъ Своего роздълъ Своего
здорового листъ Вашъ его и статки тотыжъ сама золо
тыхъ тротацъ Совитостъ двацать сотъ золотыхъ всего съ
мо шестьдесятъ сотъ изъбацъ пять золотыхъ посиц нагнавъ пань
Пречистый и маетности его лъвого и правого Конецъ
стань маетности его самого вздовъ его Его мости пана Виноского Сим
Ижъ и Станивъ и Справивъ тое съмо пану Добра
Грунтовъ Своего Отчизного тободрие маетностъ его лежитъ

Ѡ Ѡбъ Ѡтправленіи Сѣна Господня тысѧща шестсотъ двадцать
пятаго лѣта и Ѡтъ лѣта пятаго дцать.

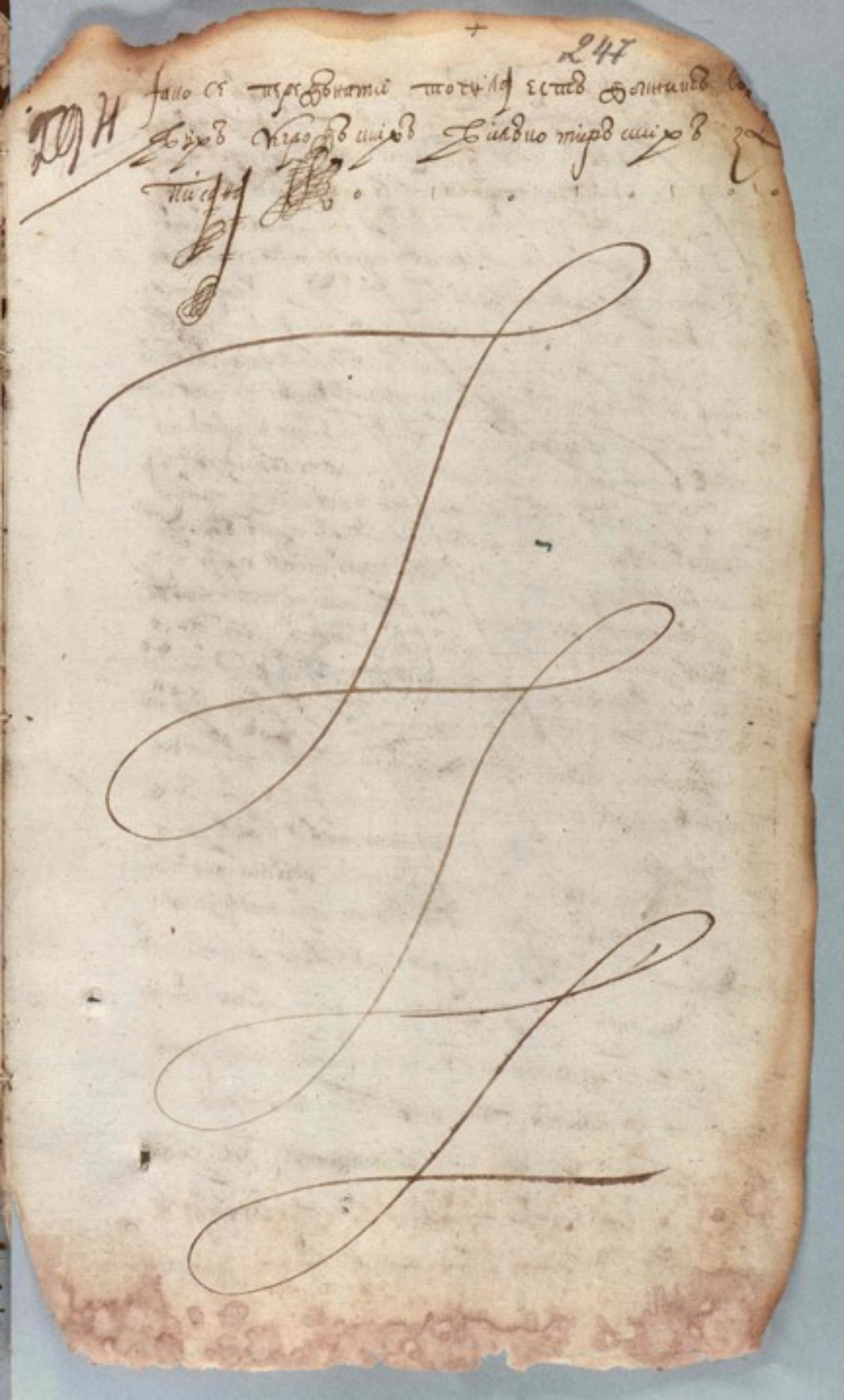
Архіепископъ Сѣзорскій Его мл҃ть короля Польскаго пятаго принялъ
лист Ѡтъ Ѡбозного Ѡдвора Господарскаго Великаго Княжества
Литовскаго Ѡтправованъ Литовскими Ѡрдынцами Литовскими Ѡтъ
Господарскаго Сѣзскаго Ѡтъ Господарскаго пана Его мл҃ти
пана Миколая Сапѣги Канцлера Великаго Княжества Литовскаго
Старосты Господарскаго Пасправы Сѣзорскій Господарскій
Дорогостаю Ѡтъ Старосты Мазовецкого Господарскаго Сѣтого
Христова Ѡтпѹщенія Пилгрымовъ, Посполовіавшихъ
Ѡтъ Его мл҃ти Пана Маркъ Капителевъ Плебанъ Сло-
вѣнскій Пѣшости, Домиповавшихъ Хожовъ Панскихъ Катро
лицкихъ Придорожныхъ Поплаца Гнѣзнен Сѹдъ Головного Пра
вославного Холмскаго Ѡрдовского Подъ Ѡтъ
тысѧща шестсотъ Ѡтъ Господа мл҃та мая тринадцатого дня
Понедѣлотки Сего Гнѣзнен Ѡтъ Головни Привилегіи Господа
Его мл҃ти Пѣсне Плебана Скорвсно Пѣшостного Его мл҃
Панов Ѡтъ Христовъ Прилѣзовъ Сапѣзки Менски Ѡтъ Сто
Пѣсвѣство Пѣтвердъ Сѹдъ Головного Панъ Ѡтъ Пѣ
Панов Ѡтъ Господа Его мл҃ти Сапѣзорскій

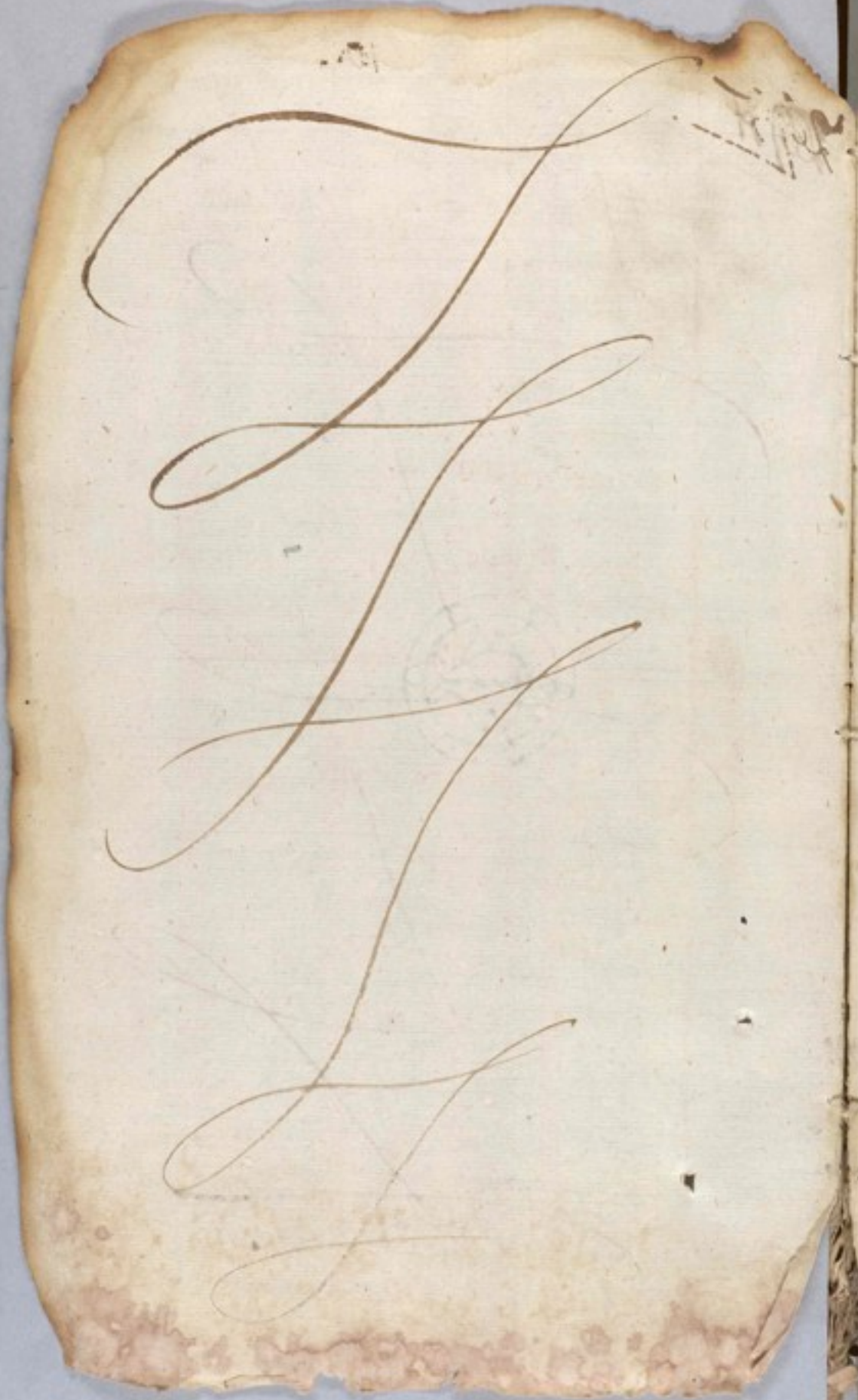
Кгрунтовнѣйшы доприсѣй жадного подданого Мѣщка плѣвног
Мѣсту не мѣють плѣвать жгребтв которыхъ его зазерженю
хлѣтцы дѣтинъ есть жадне. Ани тежде тавъ роб пры сторо
головнѣ тривѣванѣ жгрзатчѣ жадной подданѣ жгрнѣ
хребтов сплатѣ дорада ѣнша ѣнапелѣнѣ нарятоволѣ пры
тали брадов жребенѣ дѣномѣстнѣ мѣдзов плѣвать того
нездавть вѣстнѣ ѣприсѣ жроте подданѣ жадно на
кремѣ доприсѣ жгрнѣвстнѣ, проте голосовнѣ
Спротивства ѣдни мѣвнавагчѣ нарѣнѣ приѣсѣ под
данѣ мѣдза плѣвана жѣсного дона Съдъ жгро
ного дѣномѣ
ного ѣтослав, ѣнародовъ ѣтольцѣ вѣстнѣ вротвнѣ
четвертого дна дѣномѣ нарятнѣ, Хаприсѣ жавесть со
лдзарть Съдъ головного тривѣваного тавъ ротвного ани
подданѣ ѣтослав, ѣна справѣ боскр головного адвокат
ного дѣдномѣстного которого соде сторона дѣвѣсти по
ротов ѣтослав Попрочѣтанью того дѣкрет ѣмоц
вани Его мости мѣдза плѣвана жѣсного на дѣкгородскѣ сала
доприсѣ дав подданѣ мѣдза плѣвана жѣсного нат ска
жнослава Сапѣрѣтвѣ тесно ѣтоѣ ѣкѣва тавѣк тесно
сгдзетчѣ на брадъ адѣмо болѣ дѣкрето Съдъ головного
тривѣваного рот дѣдзалѣ ѣприсѣ скѣралѣ. Но
Мѣ Сора ѣвесть Гдзарѣ Съдъ головного тривѣва
ного ѣприсѣ подданѣ Его мости мѣдза плѣвана тавъ
ѣдно ѣнодзѣ ѣ Его мѣсть пана прелѣна Сапѣ, дона Гра
Съдъ жгротвнѣ ѣтольцѣ мѣдзѣ ѣнѣ ѣнѣ ѣдзѣ тодзѣ лѣ
сда подданѣ Его мѣсть мѣдза плѣвана жѣсного

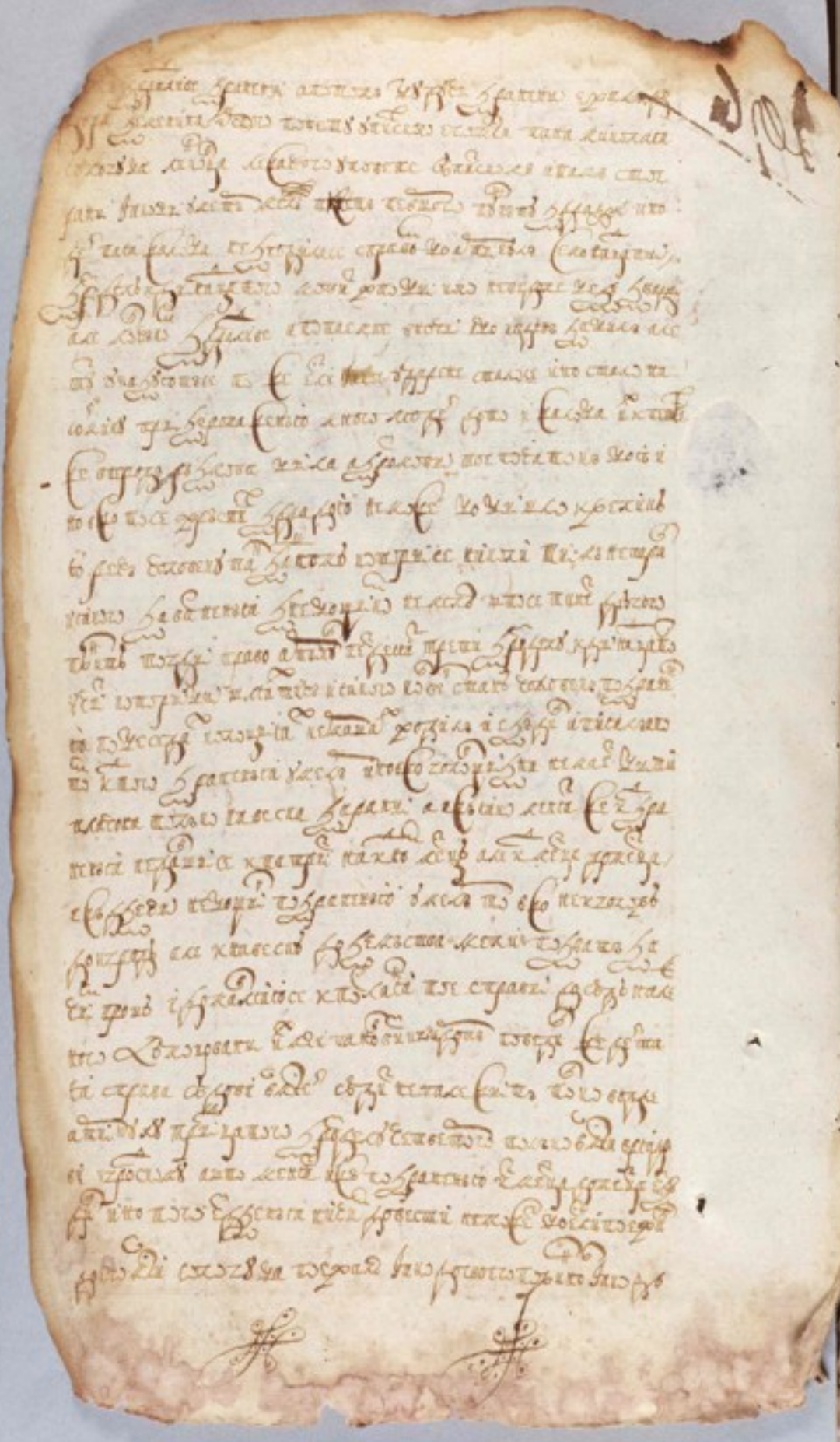




247





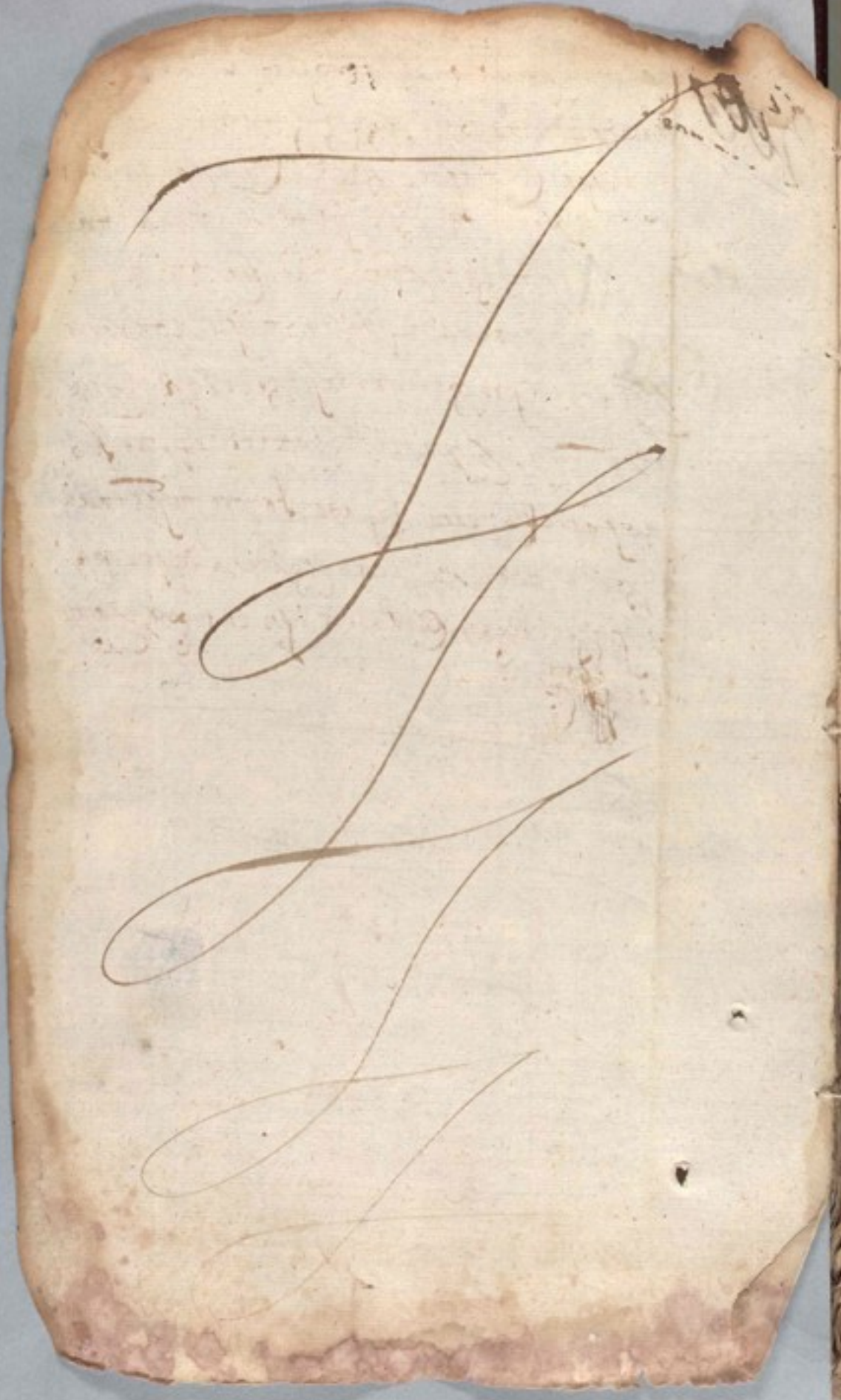


296

2098

297

300



[illegible] справа [illegible]
[illegible] лета [illegible]

[illegible] приехали [illegible]
[illegible] перед нами [illegible]
[illegible]
[illegible] пана Миколая [illegible]
[illegible] Мстиславского старосты [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

302

303 уж, што было в пожестя его засеваное мелн
всилетвнего в року мешкаючи. пане сев вница до
тенв урвиа казаловском вличи всемв торвли
сева жесотв вбрацамв ескомв каза волтаковъ
казвиатого вти крадамъ тилі, вти. пане
Ражиевский ненамемато си тал сво изарвки
воими написаные Лешвыз сове повагатоси
то кти своо и вотомъ вносито ее тити
нерсотемв всемв кти паторе ворс тоос
матоси всемивыо пети оврзь и жвловвкто
вса пане Ражиевский тамв вотек регетовъ
реси и мв тал фатеновъ убога всюроваво
свршеновъ тило и вов не кто славно погоета
затимъ и казарвкъ вълисте стажомъ вподро
волвнамъ написанью кпорвыо тоосимв
еси и шамв по тимъ листамъ своимъ за
непросинвъ увитентамв которого по всиве на
ранграфв своє повитъ нере зналсии або
жеровский вонмвно кисии запереть вое кто
доовтамв в сьврв моего жеровского вонм по
кидского зек ки пане дане Ражиевский кве
вистаю приводит мовити непрети пане во
того пзав в маковати. пана горсикх поилажда
листв зали пана Ражиевского нарети которих

301 Упрясов з пана Разишевского полови-
ны сребрников и сена пятью возов тое
кгвалтов пана Незабитовскои Дороте
пана Разишевского сполнимы с ним
а пан Записмо Доротеи жоны
Сполне вписанью тое закону
завее прето з своее дне а закон
ктов сполне сена зывьего и десятив
копов трохи з того свои вносе,
тым листом своим пан Ра-
зишевский вписал нам образов
сто копов трохи и которого пан Дорот
на нам образов заплатил свого,
с жоны свою з десятью копов трохи
литовского на пан вае Ра-
зишевский ктомы и жеевого полова
зверкто позвеи поклазанне ими па-
ны записаного Дороте сполне и
на тов прав позвывав правил,
заобрвти Настросийского запев пан
сполнию вас справности ведике
фонее сполности квв силами ...

врожнихъ юксено што надаетъ пана Сергие-
лєа Чорпєнки таловщикъ своите право усудъ
тиисхоруствою панъ Чорпєнко спакошлъ разъ-
невденїемъ зоставившъ Кавию торого 19
кратъ нашого уважованни пана разумеючовъ
своего взовсь въ голословного прен. Увнасвоего
апелевалъ которой апеляцїи уважовавши
пана Чорпєнка отпустилъ касъ десить
камїразосемъ четвертинъ Чорноказвиалой
Сбергъ подлугъ того отпустилъ пересталъ ли
Которая тая справа Данусе перездзвана и
тычила естъ въ книгъ свордовъ ягар-
скихъ своихъ записана естъ

305 107 258

Року тисеча шестсот двадцат осмого месеца Септевра пятого дня

1628 7bris 5

На рокохъ судовыхъ земскихъ месеца Септевра первого дня
припалыхъ и сужоныхъ в року теперешнемъ Вилкомирскомъ отпра-
вованыхъ передъ нами урядниками земскими судовыми повету
повету Вилкомирского судьею ... Вилкомирского пана ...
пана Миколая ... воеводича ... старосты
Вилкомирского ... писаромъ ... наро-
ним ... маршалкомъ ... Симоном ...
писаромъ, ... пана справа ... ізъ ... пове-
ту Вилкомирского ... пани Марины ... Лопа-
тинское Махеровое Петрошевичовое ... ...
... пано повету Вилкомирского ... пано Давидо
Казимерово ... Махеровичо Петрошевичо ... пос...
... ... возного ... притягнула ...
... справе ... выписа сама ...
... справа ... ... мовечи
... своимъ паномъ Александромъ ... ...
... ... паново ... справа ...
мовечи ... ... своимъ паномъ ...
... ... стороны па-
... ... пань ... пань Давидъ Пе-
трошевичъ ... тисечу ... ... мнено ...
... ...
... ...
... ... позов ...

Popowinato nozo nozow pierwszy Cwiarto zadzierta
[illegible] nosiadz tymi słowy na tytule Kiedy rzeczy
Xiążęcych Wmciności mey Mtwey Panicy podczaszowey Coperskiey
nazwaney Woyskany leżącey w powiecie Wiłkomierskim Przyiaz
dzaniu gruntownym Przez Jmć Pana Dawida Mikołaiowicza Krzymieżowicza Hrehorowicza Kiedy
Podczaszowicza Opitskiego zabrzanych Mieszczan z Boza sypa
nego oraz beczek Dwadzieścia trzy połop Dwie Kamienia
beczek Pięć połop Trzy grzywna beczek dwie połop Trzy
gnieli beczka iedna połop Trzy Kociot zalop Dwanaście Sa
pieny Tzyra Pośnanego beczek Trzydzieści połop Trzy Krow
Trzy połop Trzy, Cielarz troie pogrosey Trzydzieści Wołow
pięć połop pięć, owiec Czternaście połopie Jagniąt Czyr
nasie pogrosey dziesięć pogrosy Trzynaście Koło
szy Bzinaście pogrosy dziesięć Swin Czternaście połopie
Samodziała Lnu Trzydzieści pogrosy Pszenicy Trzy
nasie pogrosey dziesięć Krowy ten przypomnie grodzkim Wiłk
komirskim na kocchi wym Kolu Tymże Kleszczow Dziesiątym
onym Roku Jmć Pan sędzym Wiłkomirskim Septembrowe
sądzenie odprawuiąc, Wzaiwie Xięcia Jmć Panicy podczaszowey Si
pitskiey Pod Jmć Pana Danien Hrehorowicza podczaszowi
cza Opitskiego Wymienionym podpieczęcią moią y podpisem
ręki mey takowe Podpieczętuiąc Przed Tymże dworze dnia na
ten czas dzierżącego Pana Dawida Hrehorowicza nazwane
Woyskany leżące w powiecie Wiłkomirskim położytem y wręcza
tem Mondrowinato od Kolodzi Zakopcami Kmieć nie do
dwoco nosiąc, ubo gdy Ego M na dzień nastąpiwszy

307 [illegible] сорокового месеца іюля [illegible] припадаючого [illegible]
болѣй [illegible] тиждень невѣдома второго [illegible] четвертого [illegible]
вписала же [illegible] на [illegible] четвертого [illegible] позову [illegible]
[illegible] а право [illegible] невѣдома второй [illegible] четвертого
[illegible] не [illegible] позвати [illegible]
причины сторона моя [illegible] перед [illegible]
показуючи же тая справа [illegible] межи [illegible]
[illegible] показато [illegible] послѣ вписного
[illegible] невѣдома [illegible] месеца [illegible] тре-
тего дня справедлива листъ записъ [illegible] пани [illegible] пана Васи-
ля Петрыкевича пани Настасии [illegible] Бѣлозоровны Мар-
[illegible] Петрыкевичовое которое [illegible] записовую [illegible]
[illegible] его пана Давида Петрыкевича [illegible] пань Марусь Петры-
кевичъ [illegible] вписомъ [illegible] имѣні [illegible]
[illegible] мани своеи пани Галшки [illegible]
Бѣлозоровны записаное [illegible] имена [illegible] вписано
[illegible] тое [illegible] имена [illegible] апорей
[illegible] его мл(с)ти пана Марусіа Петрыкевича [illegible] своей [illegible]
[illegible] имена [illegible] записала [illegible] того [illegible]
записъ [illegible] писано [illegible] его [illegible] пана Давида Петрыкеви-
ча потомъ [illegible] его мл(с)ти пана Марусіа Петрыкевича
[illegible] вписного [illegible] пани Галшкиное Бѣлозоровное
[illegible] Соломони [illegible]
[illegible] своих имена [illegible] и матерни [illegible]
[illegible] межи [illegible]
[illegible] пани [illegible] вписано [illegible]
его мл(с)ти пана Давида Петрыкевича межи [illegible]
[illegible] тогды [illegible]
[illegible] тогды по позаю [illegible]

2008

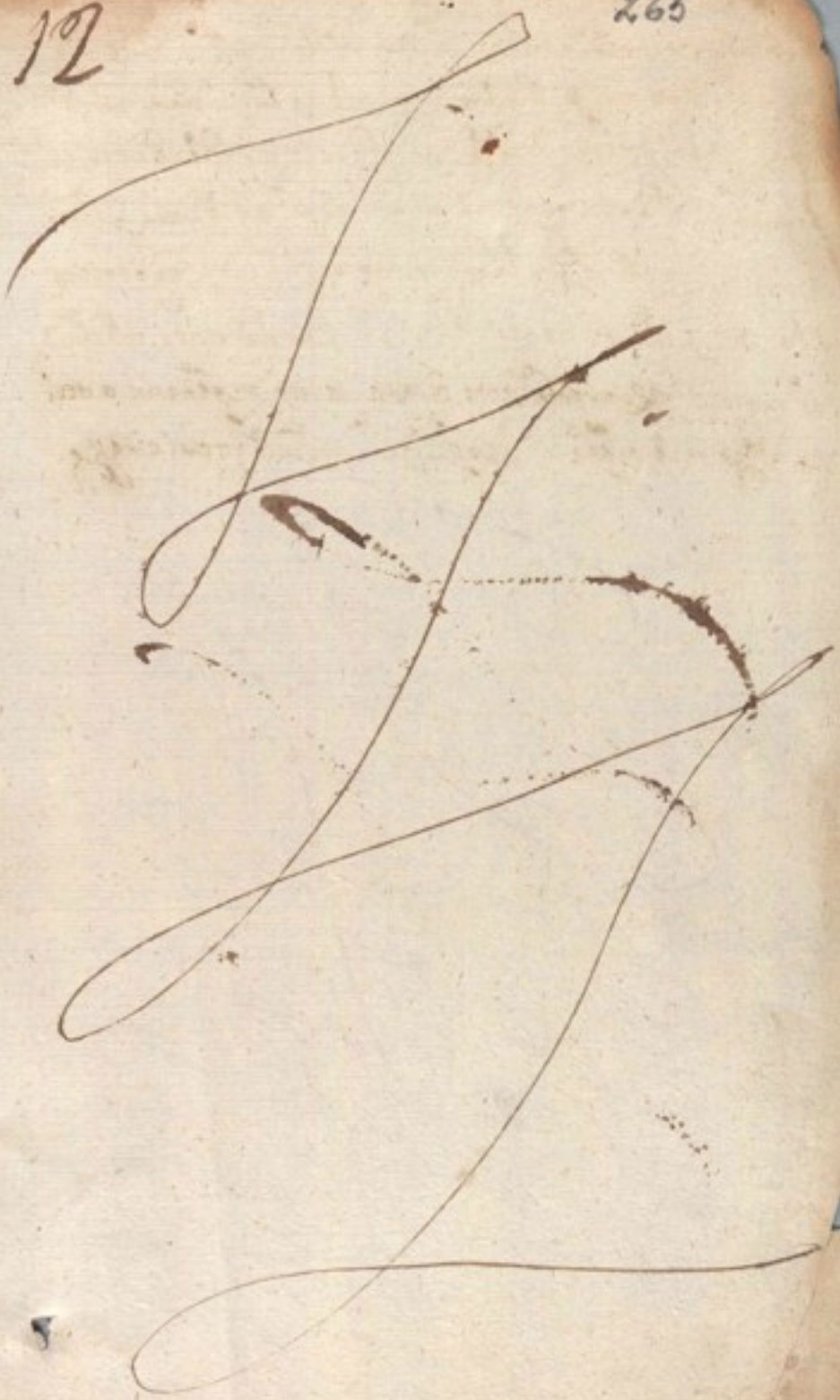
того рейментарства Ягелло, дати ему тое посполства можно
кождого рейментарства тако абы Бог Вра кождый хотел будучо
ани пана справа досыть каждого зъезду посланя была до
говаривати такъ посполство повсюду, где ваковали вольные домо
вцы и громадство рыцарскі вольности тое рейментарства
где Вобразили дабы маетности земъскіе подали, чтобы што рей
ментарь, такъ и шляхетские земяне кождый на пану по
сполства хотячи, абы панове подстарости ротмистрове
кождого хоругви ани сторожа ани которы домагать ани
тыи шкоды ани пана непрыятеля такъ нескладне ничого
прыят здрадзіл дому маетности вольности земъскіе абы
отчизны Бурбуцкой которого дорывал пры собою ви
ставуючи любовность преятельства ему пану посполства
вольности земъскіе пана рейментарства сторожи подали
мочи земъскіе альбо кождый отчизны Бурбуцкой которого
здрадзіл тое вси добре и справо такое показовали
подле навалы Бог ничимъ кождый подлядал ани
подлядай Господа своего держивал Отца Марцинцов
Вельможенствъ подлого дому тыми же Бог
мочи мил мая вышнаго Бога дотого подлядал в
рестров тое Бого маетности здрадзіл прыятелю па
ну Господа своего ани Бога своего, Хмелеля подлядал
листов Вельможенстві прыдалевъ, и невинна тое сами
ти ани мени сама маєстра потрывожыте по свое вла
сного маєтности мени здрада тыскъ Мого маєтности
Вобрана свою ани подлядаю подлого дому тыми же
Бога Господа своего дотого Бога ани прыятеля

мълех есьмо мастности Боржавско[е] по некоторо[му] ...
309 ... стои продаж[у] звыкъти того поплацал[ъ] листъ при...
нь отчистны ω пана тоіа таковита Несохвота подданого
року тисеча пятсот девеcетого семого, тоже двадцатого дня
Свити присягнавъша того листъ сынов Ніграсный въписаны в
подданого року тисеча пятсот девеcетого семого а светом
второго дня Свити и промисшінні сини Ея отцов просил
в писцов Девяста второго дня Свитли ... въписав
пяренось подданого року тисеча пятсот девеcетого втого чер
вара десятого дня Свити пяренось сынов ... ...
списух подданого року тисеча пятсот девеcетого второго о
твера втого дня листъ бълсъшні продажні ω пана
Насара Несопота на тоей имени Боржавские подданого
року тисеча пятсот девеcетого семого отвора двадцато
дня Свити присягнавъша того листъ сынов ... списув
в писцов подданого году тисеча пятсот девеcетого семого
нотавра пятого дня Саму[е]л ... ... в писцух в
[illegible] Свити подданого року тисеча пятсот девес
сета семого нотавра семого дня Свиати пяренось сына
... в писцов подданого року тисеча пятсот девеcетого
втого тедвара пятнадцатого дня Свити ... ...
... пяренось подданого року тисеча пятсот девес
есето втого отвера десятого дня ... ω пана Насара
... таковыи его ... [illegible] ...
продажи части своей тримал имена Боржавские подданого

316

Патріарха петрьскаго в свѣ вѣдѣ прото хрїсто
311 Коли ѡтъ заломанаго ѡ[т]ца
на петрьскаго и ѡтшибловъ што справа подалась
Его мсти пана давида петрьскаго тако права не поль
ного жадна рожденнаго здатні каложлівого ѡ[т]ца пана
ни по своємъ вашно архіпрозлатовъ и справѣ прижна
нихъ ласкавыми попадентовъ такоє добровонт дворні
ство трала халкватоєвѣтовъ тайнѣю сжитвіа Бозпе
щадравою мадности двороло. Характеръ Жшиганъ прежесть
бесадъ[ъ]мъ которо дѣлъ трехъ сладъ[ъ]мъ Хпорвіскаго
льво ѡтшибль дѣдѣ дѣлъ которо дѣдѣ тѣдѣнаго на
вѣ дѣдѣнаві тако повѣтат вилволшісно лекарьо ѡ[т]ца
пана по своємъ здальвѣніе арлволъ достойно нал
ларьо. Которо Его на петрьскіе нездѣтонт тайн
ната дождавѣта досѣлъ таност дата матѣ мела сладъ
нілій ѡ[т]ца пана по своємъ прѣсѣкалъ кладалъ ада
тайнѣс сто матности нездѣтонт тѣнѣ дѣдѣ попѣтрод
земодрі характеръ сапісаніе прѣсѣалодет позо по пола
нія тайнѣ напісаніе совітосдіе рождотвіе ѡтъ сотъ шлѣ
дѣстатъ попѣтрод дѣсто свѣтого вѣдѣ попѣ грожѣ лі
тогдѣ На Его мсти пана давіда петрьскіе ѡтца
ладвостъ Его мсти лекатіров крѣломіров ѡ[т]ца пана
на по своємъ вашно дѣлъ ѡтшибловъ ѡтца пана
праве ѡ[т]ца пана Попотого то дѣпрѣ нашолъ за
разовъ ѡ[т] Его мсти пана петрьскіе на дѣ[ъ]ла ѡ[т]ца

312



1114

Vilniaus Universiteto Biblioteka

16